BUKHARIANINES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



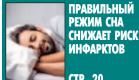
ФОНД «ТАШКЕНТ» ПРОВЁЛ ФАНДРЕЙЗИНГ



НЬЮ-ЙОРК ТРАТИТ \$925 В ДЕНЬ НА ОДНОГО ЗАКЛЮЧЁННОГО



ШЁЛК, ХАЗАРЫ И «РАБОНЕ ШЕЛ ОЛАМ»





В МОСКВУ, НА СЪЕЗД ЕВРЕЕВ СССР!

TP. 26

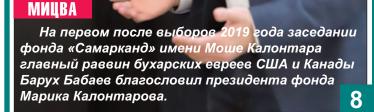


CTP. 13



ПРЕЗИДЕНТОМ ТРАМПОМ И ЕГО АДМИНИСТРАЦИЕЙ







ПОСОЛ США ДЭНИЕЛ РОЗЕНБЛЮМ:

ЗКОНОМИКА

ИСТОРИИ УСПЕХА – ЛУЧШАЯ РЕКЛАМА ДЛЯ ВЕДЕНИЯ БИЗНЕСА В УЗБЕКИСТАНЕ



* реклама *













RESTAURANT "Da Mikelle II" REOPENING



Майкл Завулунов –

реформатор ресторанного бизнеса в Нью-Йорке – представляет обновленный ресторан европейского дизайна

с возвышенным потолком до 24 фитов. Вместимость зала-150 чел.

Ваши кулинарные запросы являются приоритетом Майкла

Также к вашим услугам многозальные рестораны Corner и Stack House

Большой набор блюд восточной и европейской кухни: уйгурский лагман ручной работы, узбекская шурпа, манты, чебуреки, плов

Большой выбор шашлыков из различного мяса, а также широкий ассортимент рыбных блюд

Для особого пикантного вкуса все мясные и рыбные блюда готовятся на естественных углях

We Cater Corporate Events
Private Rooms by Reservations only

3воните — 718-830-0500; 718-830-0909

Мы работаем ежедневно с 12 часов дня до 11 часов вечера (с учетом Шаббата и еврейских праздников)









102-51 Queens Blvd., Forest Hills NY 11375



Косметические пломбы, коронки и виниры

Стоматологическая скорая помощь Импланты (установка и реставрация) Хирургия • Протезирование Root canals/Лечение корневых каналов

- Лазерное лечение дёсен
- Профессиональная чистка
- Отбеливание/Zoom teeth whitening
- Invisaling/Невидимые брекиты
- Имеется зуботехническая лаборатория
- Новейшие методы стерилизации

94-24 63rd DRIVE, REGO PARK, NY 11374

Открыты с воскресенья по пятницу: 10 am-7pm

МЫ СТАВИМ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫЕ импланты производства ГЕРМАНИИ, АМЕРИКИ И ИЗРАИЛЯ

ВСЕГО ЗА \$650



Д-р Юрий Некталов





Д-р Ариэль Тамма





с участием российских и американских артистов В программе:

певцы Илья Солис, Ольга Александрова, Исай и Dj Исай Гиляров.

Дед Мороз и Снегурочка – из Великого Устюга.

Вива деншоу и другие. Призы, подарки и много сюрпризов!

Делаем кейтеринги в «Leonard's son kestel». «Terrace of the Park» и «Astoria World Manor». Под руководством супервижена (К) Также принимаем заказы

на Шаббат: бахш, оши сабо, оши сабои халтаги, яхни и самса. Цены умеренные, по договорённости.

138-31 QUEENS BLVD **BRIARWOOD**

718-558-9295

917-559-6590 – Борис Устаев 917-842-6820 - Борис Бангиев 347-338-9078 - Нисон

НОВОСТИ

16 декабря 2019 года в Москве, в гостинице «Рэдиссон Славянская» (пл. Европы, 2, зал «Чайковский»), открывается конференция «Евреи СССР: 30 лет после выхода из подполья» (посвященная юбилею Первого съезда Ваада, состоявшегося в декабре 1989 года), в которой примут участие лидеры еврейских организаций современной России, бывшие участники и делегаты проходившего в Москве, в 1989 году Первого съезда Ваада еврейских организаций и общин СССР.

На конференцию приглашены из США директор по связям с русскоязычной общиной Нью-Йорка Михаил Немировский координатор Конгресса бухарских евреев США и Канады, главный редактор газеты The Bukha-

ЕВРЕИ СССР: 30 ЛЕТ ПОСЛЕ ВЫХОДА ИЗ ПОДПОЛЬЯ



rian Times Рафаэль Некталов. бизнесмен, советник хокима Самаркандской области по вопросам зарубежных инвестиций Бен Биньяминов, главный редактор журнала «Товуши», историк Светлана Данилова.

- Этот съезд имел особое, судьбоносное значение для бухарских, горских, грузинских евреев, проживавших как на территории России, так и в Узбекистане, Таджикистане, Киргизии, Казахстане, Азербайджане, Грузии, Армении, Дагестане, Ка-

бардино-Балкарии, Чечне, Осетии, став толчком к изменениям в социальной и культурной жизни местных евреев, - сказал перед своим отъездом в Россию Рафаэль Некталов. - Мы стали по-





нимать, что можем изучать свою историю, охранять памятники материальной и духовной культуры нашего народа, изучать Тору, открывать школы.

- В те годы многие не понимали, не разделяли, не поддерживали наши стремления в развитии еврейской культуры, - поделился Бен Биньяминов. - Но мы с Рафаэлем шли наперекор всему, рисковали. И в целом мы были на верном пути.

ПРОГРАММА ДЛЯ ДЕТЕЙ И РОДИТЕЛЕЙ

В Центре бухарских евреев каждый зимний субботний вечер проходит программа «Family week program». В это время весь Зеркальный зал наполняется детьми, которые приходят сюда вместе с родителями.

В течение многих лет этой программой занимается один из больших филантропов общины бухарских евреев Америки Реувен Юсупов.

Он сам проводит занятие, которое приносит ему неопи-





суемую радость:

- После выхода Субботы я прихожу в Центр, спускаюсь в Зеркальный зал, и там меня

встречает сотня детей. Что может быть дороже ощущения причастности к этой радости!

Зал разделен михицей на две части - мужскую и женскую. В центре сам Реувен Юсупов с микрофоном ведет мероприятие по указанной программе, которое является, с одной стороны, позна-

> вательным для детей и родителей, так как выступают раввины с лекциями, а с другой, развлекательным, так как детей одаривают подарками, они участвуют в викторинах, выигрывают призы.

На втором этаже проводится программа "Авот убаним" - «Отец и сын», где каждый родитель, участвующий в программе Family week, имеет возможность заняться непосредственным об-

учением своего чада азам Торы.

Как сказал директор Центра бухарских евреев рав Ицхак Воловик, если кто-то из родителей не имеет знаний по Торе и иудаизму, то к нему на помощь приходит сам Реувен Юсупов, который на пальцах объяснит, с чего начинается Тора, дав первые азы и отцу, и сыну.

Рафик ШАРКИ

ФОНД "ТАШКЕНТ" ПРОВЕЛ ФАНДРЕЙЗИНГ



2 декабря, в ресторане «Да Микелле 2» прошел благотворительный вечер фонда «Ташкент», средства от которого будут направлены на благоустройство и строительство еврейских кладбищ Ташкента.

Как сообщил президент организации Алик Бабаханов, на вечере присутствовали 120 активистов фонда, а также гости, представители фондов «Самарканд», «Коканд», «Таджикистан», которые также внесли свои пожертвования в копилку ташкентцев

Был показан информационный фильм, в котором представлена работа фонда по реконструкции могил, а также капитальному строительству.

- Мы надеемся, что к 9 мая 2020 года, к 75-й годовщине со дня победы СССР во Второй мировой войне, мы сможем завершить важную часть нашей работы и провести торжественный митинг, посвященный этой дате, - сказал он.

ПРОФЕССОР МАРИЯ ЭЛО – ГОСТЬ ОБЩИНЫ

5 декабря 2019 года гостьей ной из интересующих Конгресса бухарских евреев США и Канады была известная ученая, профессор из Дании (живёт в Германии, Дюссельдорфе) Мария Эло.

Она уже не первый раз в нашей общине. Мария Эло занимается проблемами международного бизнеса, изучения вопросов вовлечения в эту сферу разных национальных групп. Од-

её групп являются бухарские евреи как бизнесмены от Российского Туркестана до наших дней в США.

Во время визита она провела беседы с президентом Конгресса бухарских евреев США и Канады, бизнесменом Борисом Кандовым,





редактором газеты The Bukharian Times Рафаэлем Некталовым, главным раввином бухарских евреев США и Канады Барухом Бабаевым, философом Владимиром Ауловым.

Её интересовали разные аспекты участия бухарских евреев в современной экономической жизни города и страны, их взаимоотношения между собой, степень влияния и взаимодействия религиозных служителей на деятельность бизнеса.



После встречи она посетила в Квинс-колледже организацию «Hilel», программу «Mizrahi Lead" для студентов бухарских евреев колледжа, на тему «Участие бухарских евреев в современном международном бизнесе».

- Наши студенты были при-

ятно удивлены, узнав столько интересного из уст европейского профессора, занимающегося вопросами бухарских евреев, сказал руководитель программы Менаше Хаимов.

В. Аулов

LUDMILA OSLON Pediatrics P.C. FAAP Board Certified

Детский врач для всех возрастов, от рождения до 21 года.







Прививки, профилактические осмотры, заполнение всех видов медицинских документов, лечение острых и хронических заболеваний, лечение ожирения, тесты на аллергию, лечение и профилактика астмы и аллергии. Анализ крови в офисе.

150-28 Union Turnpike 63-84 Saunders Street. Flushing, NY. 11367 Rego Park, NY. 11374 Tel. 718-9694357 Tel. 718-9694357

Офис открыт в вечерние время и выходные.



Проводим семейные торжества, субботние трапезы встречи друзей, шаби шаббот, рузи шаббот, бар- и бат-мицвы,

Проводим кейтеренги во всех зала: Нью-Йорка и Лонг-Айленда

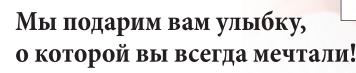
98-98 Queens Blvd • Rego Park, NY 11374 718-263-4444; 917-559-2942

Центр Зубных Имплантов

Представляет ALL-ON-FOUR Зубы в один день!

Мы предлагаем процедуру, ALL-ON-4 лечебная основа:

- доступные цены
- быстрое восстановление
- зубы в тот же день!



Мы гордимся партнёрством с Nobel Biocare, производителем зубных имплантов мирового класса и одним из лидеров в восстановительной стоматологии.

возможно финансирование

All-on-4® is a registered trademark of Nobel Biocare Services AG. All rights reserved.



DR. LYDIA J. LAM

Мы говорим по-русски

VISIT ONE OF OUR 2 LOCATIONS!



256-C MASON AVENUE, 3RD FL. STATEN ISLAND, NY 10305

T: 718.226.1251



7009 AUSTIN STREET, SUITE #201 FOREST HILLS, NY 11375

T: 718.261.2790

www.statenislandoralsurgery.com

МИЦВА



Рена АРАБОВА

ФОНД "САМАРКАНД": ЭСТАФЕТУ ПРИНЯЛА МОЛОДЕЖЬ!

Время, к счастью, никогда не стоит на месте, а стремительно движется вперед и меняет все вокруг! Все мы помним обошедшие весь мир видеоклипы о торжественном открытии обновленного кладбища в Самарканде 5 сентября 2019 года, - открытии, которое сделало этот день историческим в жизни бухарско-еврейской диаспоры мира.

Тогда около трехсот визитеров прилетели из США, Израиля, Австрии, Канады, Германии в город своей юности и были поражены новыми достижениями руководства Самарканда по обновлению и благоустройству улиц и площадей города, архитектуры его строений.

24 ноября, в воскресенье вечером, в Зале торжеств Центра бухарских евреев, фонд «Са-



именно на эти цели. При этом у меня есть план, согласно которому мы организуем в Самарканде корпорацию, банковский валютный счет, подпишем контракты с нашими партнерами.

М.Калонтаров также поделился планами развития фонда на 2020 год. Он сообщил, что остались долги за август и сентябрь, которые необходимо распределить по секторам и полностью рассчитаться с задол-

женностями.

Калонтаров сообщил о своем назначении Романа Ханимова и Симху Алишаева вице-президен-

дило список нового Совета директоров.

С приветствием к собранию обратился главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев, который выразил свое восхищение активной работой фонда, стремлением молодых лидеров проявить себя на ниве общественной жизни, стремлением сделать мицву, которая станет достойным вкладом в сохранение еврейского кладбища Самарканда. Он благословил президента фонда М.Калонтарова и пожелал ему успехов на новом поприще.



- сказал он, и предложил на эту должность Рену Арабову.

- Работа нашего фонда стала для многих других фондов образцом целенаправленной и успешной работы, - отметил он. – Концептуальные изменения коснулись работы фондов «Бухара», «Таджикистан» и «Коканд».

Президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов выразил свою полную поддержку деятельности фонда «Самарканд», с которым он работает со дня его основания.

- Мы имеем прочные связи с Министерством иностранных дел Узбекистана, правительством Узбекистана, с хокимами на местах, что позволит нам на разных уровнях оказывать существенную поддержку работе фонда, - заверил он М.Калонтарова. - Работа международного фонда – очень серьезная ответственная сфера вашей деятельности. Честь и хвала нашим предкам! Надо не только с уважением и достойно провожать в последний путь, но и помнить, что только тело предается земле, а нишама, душа жива и принадлежит Б-гу. Эта вера – в наших сердцах, и она помогает понять и принять круговерть бытия человека. Для того, чтобы осуществить дальнейшие про-



марканд» провел свое первое после выборов собрание. Открывая его, президент фонда бизнесмен Марик Калонтаров выразил благодарность всему прошлому составу Совета директоров, президенту, раввину Имонуэлю Шимонову, которые в течение двух десятков лет возглавляли фонд самаркандцев.

- Наши предки так воспитывали своих детей, в частности, наших дедов, чтобы последующим поколениям была небезразлична благодарная память о тех, кого нет уже с нами, - сказал он.

Перейдя к делам фонда, он объявил, что отныне эта организация имеет следующий почтовый адрес: 106-16 70th Avenue Forest Hills, NY 11375. Здесь расположен наш офис, наряду с другими бухарско-еврейскими организациями Нью-Йорка.

Марик Калонтаров обратился с благодарностью к президенту Центра бухарских евреев Леону Некталову, который любезно предложил помещение фонду.

В своем докладе М.Калонтаров сформулировал свою концепцию работы фонда в настоящее время.

- Наша работа должна быть выстроена, в первую очередь, в соответствии с Уставом и Программой нашей организации, где определено базовое понимание целей и задач, согласно которому все собранные средства будут направлены не только на кладбище, но и на помощь малоимущим членам еврейской общины города, а также научное изучение кладбища как памятника материальной культуры нашего народа.

Я надеюсь, что все собранные средства будут направлены



тами фонда, а также выдвинул кандидатуры в новый Совет директоров. Это рав Барух Бабаев, Борис Кандов, Роман Ханимов, Рафаэль Некталов, Рафик Норматов, Олег Фузайлов, Гаврош Юшуваев, Нисон Аронбаев, Славик Мошеев, Якуб Мошеев, Славик Фатахов, Марик Левиев, Абраш Чульпаев, Бен Биньяминов, Рубен Левиев, Ян Моше, Дима Мошеев, Рошель Пинхасов, Сёма Шимунов, Эмиль Гургов, Миша Калонтаров, Симха Алишаев, Миша Юсупов, Рафаэль Исхаков, Петя Юсупов и Алик Якубов.

Собрание единогласно утвер-

Главный редактор The Bukharian Times Рафаэль Некталов в своем кратком выступлении поздравил Калонтарова, отметил необходимость следовать положениям принятого Устава организации, а также важность средств массовой информации в развитии и популяризации благородных идей фонда, который имеет богатую историю и хорошие традиции.

- Социальные сети, личные высказывания не могут быть документами фонда. Мы должны иметь секретаря, который будет вести запись наших заседаний, екты по работе на кладбище, необходимо привлекать для мицвы больше молодежи.

С докладом выступил вицепрезидент фонда Роман Ханимов, который начал со слов благодарности руководству Конгресса бухарских евреев США и Канады – президенту Борису Кандову, координатору, главному редактору газеты The Bukharian Times Рафаэлю Некталову – за прекрасную организацию и проведение мероприятий в Самарканде.



Перенос на стр.37





ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!

347.249.5057 718.849.7272

125-10 Queens Blvd. Suite 222

Kew Gardens, New York 11413



КОНСУЛЬТАЦИЯ

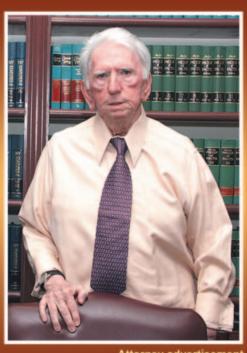
Офисы в Квинсе

и Бруклине

Энтони **ЛОМБАРДИНО**

Борис НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd Richmond Hills, NY 11419



ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела



Обеспечиваем

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT, NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

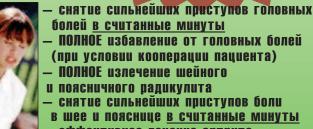
Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических





Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов

онемение в руках и ногах

движения и полноценной жизни **КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЅЅ!**

восстановление здоровья, 97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive" (вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



ЮСУПОВ, AU.D.

Д-Р АРТЁМ

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат SoundLens – удобство в ношении, чистейшая передача звука.

Мы говорим по-русски и по-английски. Принимаем все основные виды страховок.

108-25 72 Ave, Suite 1A Forest Hills, NY 11375 Тел. 718-480-8556







186-09 Union Tpke. 2nd Fl. Fresh Meadows, NY 11366

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



Борис БАБАЕВ, руководитель информотдела Канесои калон

26 ноября семья Або и Навы Ибрагимовых провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок - дедушка новорождённого по матери Яков Миер Давыдов. Сандок ришон - дядя новорождённого по отцу Шломо Ибрагимов. Моэль - раббай Исаак Абрамов. Поздравили родителей и благословили новорождённого родные, близкие, друзья: Давид и Ципора Давыдовы, Людмила Шералиев, Исраиль и Лора Ибрагимовы, Яков Меир Давыдов и Битти Яна Ильяич, Шломо и Рита Ибрагимовы, Аскар и Адина Ибрагимовы, Эли Ибрагимов и другие.

Главный раббай бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев и хазан синагоги Центра Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвящёнными обряду бритмила.

От имени руководителей и работников Центра раббай Барух Бабаев поздравил и благословил новорождённого, родителей и преподнёс им поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого - Элизер.

Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

5 декабря семья Альберта и Елены Вайнштейн провела бар-мицву своему сыну Александру Захарии Вайнштейну. Готовил бармицва-боя наставник Рахмин Плиштиев. Юноша удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфилин и отрывки из Торы (парашат «Ваетцей»). Затем его поздравили дедушки, бабушки, родные, близкие, друзья: Яков и Нелли Вайнштейн, Авраам и Мазаль Максумовы, Карина Вероника Вайнштейн, Борис и Маза Вайнштейн, Григорий Вайнштейн, Эдди и Зина Аронбаевы, Марик и Зина Аронбаевы, Нателла и Йосси Жакоб, Роберт и Лиана Макс, Яков и Лейла Макс и другие.

Главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев и хазан Центра Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармицва-бою и членам его семьи и поздравили родителей.

Раббай Барух Бабаев благословил бармицва-боя и преподнёс ему от имени Центра подарок - поздравительный сертификат и живую Тору.

Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ

ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН

















6 декабря активист нашей общины Шимшон Натаниэлов после проведения шахарита миньяна раббая Баруха Бабаева провёл очередные годовые поминки своего отца Якова бен Булурия Натаниэлова. Он родился в 1928 г. в городе Карши (Узбекистан) в семье Булурии Натаниэловой, так как его отец покинул этот мир, когда он был в утробе матери. В 1955 г. Яков Натаниэлов женился на Мазол Натанэловой. У них родились четверо детей. Яков работал долгие годы в сфере бытового обслуживания населения города Душанбе. В 1991 г. покинул этот мир и похоронен на святой земле наших отцов - в Израиле. На поминках выступил сын поминаемого Шимшон и рассказал о добрых делах своего отца.

В память о Якове Натаниэлове раббай Барух Бабаев провёл содержательный урок Торы.

7 декабря, в моцей шаббат, провели вечер памяти раббая Shneur Zalman - основателя хасидизма. The 19th of Kislev marks the anniversary of the bieth of Chabad Chassidus/ rabbi Shneur Zalman of Liadi The baal HaTanya was released from Tzarist Prison spreading Torah&Chassidus.

На вечере приняли участие более пятнадцати раббаев движения Хабад и другие слушатели уроков Торы. Раббай Давид Фаркаш в память раббая Shneur Zalmana провёл интересный и содержательный урок Торы и ответил на вопрсы участников.

"FAMILY PROGRAM" И "ABOT УБАНИМ"

7 декабря, в моцей шаббат, в нашем Центре продолжалось проведение программы для детей "Family program" и "Авот Убаним". Ведущий программы "Family program" — активист нашей общины Реувен Юсупов. Он очень интересно и содержательно провёл этот вечер, в котором приняли активное участие более 180 детей.

"АВОТ УБАНИМ"

"Авот Убаним" - программа обучения родителей и детей - проходит каждую субботу Motzaei (до изменения часов) в нашем Центре с 7 рм до 8 рм. По этой программе отцы и дети занимаются изучением Торы и имеют большую возможность пообщаться и пополнить свои знания.

Не забудьте присоединиться к нам в следующий Motzaei Shabbat, как они говорят здесь - для следующей партии Avot U'Banim!

Фото Бориса Бабаева

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-боя и т.д.

Поступили в продажу новые техелимы в твёрдой обложке с русским переводом, транскрипцией.

Для подробной информации звоните по телефону: (917) 600-3422 — Борис Бабаев

НЬЮ-ЙОРК ТРАТИТ РЕКОРДНЫЕ \$925 В ДЕНЬ

КВИНС-БУЛЬВАР



Александр ТАНКЕЛЕВИЧ

НА ОДНОГО ЗАКЛЮЧЕННОГО 7938 в 2019 финансовом году. За между заключенными,

Согласно отчету, основанному на данных Департамента исправительных учреждений (DOC), Нью-Йорк тратит \$925 в день на одного заключенного, а это \$337524 в год на содержание одного заключенного в городских тюрьмах.

В пятницу офис городского контролера Скотта Стрингера также обнародовал доклад, в котором говорится, что стоимость содержания арестантов в тюрьмах города выросла до рекордно высокого уровня за финансовый год, закончившийся 30 июня 2019 г. По сравнению с 2014 г. это представляет 85%-ное увеличение.

Тяжелый ценник компенсируется сокращением числа заключенных. Среднесуточная численность заключенных в городских тюрьмах снизилась на 11% — с 8896 в 2018 финансовом году до

7938 в 2019 финансовом году. За последнее десятилетие среднесуточная численность заключенных в тюрьмах снизилась на 41%.

Несмотря на то, что бюджет DOC впервые за последнее время сократился, дополнительные расходы (помимо этого бюджета), связанные с тюремным заключением, продолжали расти и увеличивали стоимость содержания арестантов в городских тюрьмах.

В 2019 финансовом году городские власти выделили дополнительные \$1,3 млрд на связанные с тюрьмой расходы, включая дополнительные выплаты работникам, а также пенсионные взносы и услуги здравоохранения городской системы исправительных учреждений.

Удивительно то, сказал контролер, что меньшая численность заключенных не привела к снижению числа насильственных инцидентов в городских тюрьмах. На самом деле уровень насилия

между заключенными, а также между заключенными и охранниками возрос. За последние 10 лет число нарушений, связанных с драками и нападениями в городских тюрьмах, возросло на 79%, а количество инцидентов и сообщений о применении силы сотрудниками исправительных учреждений к заключенным более чем утроилось, говорится в докладе. В прошлом финансовом году уровень нарушений и нападений в пересчете на одного заключенного вырос на 12%, в то время как уровень нападений на персонал увеличился на 37%, а уровень применения силы вырос на 42%, согласно докладу Стрингера. Инциденты с применением насилия продолжают расти, несмотря на увеличение числа сотрудников исправительных учреждений. Количество сотрудников превышают среднесуточную численность арестантского населения. Согласно последнему анализу, за последний финансовый год на каждого заключенного приходилось 1,25 сотрудника.

«Настало время коренным обра-

зом изменить нашу систему уголовного правосудия, и ключом к этому является эффективная система исправительных мер, направленных на обеспечение безопасности и реабилитации, — считает контролер. — Несмотря на то, что наша тюремная система сократилась количественно, данный анализ показывает, что сама суть системы не изменилась, поскольку расходы, насилие и применение силы продолжают расти».

В настоящее время количество заключенных в городских тюрьмах составляет около 7000 человек. Городские власти считают, что к 2026 г. их число сократится до 3300, когда закроется

печально известный остров Райкерс и заключенные будут переведены оттуда в четыре новые городские тюрьмы.

«Для долгосрочных сбережений – и долгосрочной пользы нашего города – мы должны добиваться улучшения общих результатов по мере сокращения количества заключенных в тюрьмах, – сказал Стрингер. – Это должно приносить значительную экономию, которую мы можем реинвестировать в сообщества и стратегии, которые позволят дополнительно сократить численность заключенных и перевернуть страницу десятилетий истории массовых заключений».

Миллиардер Рон Лаудер обещает выделить 25 млн долларов на борьбу с кандидатами-антисемитами из обеих партий, заявил он в интервью The New York Times, опубликованном в понедельник.

«Я всю жизнь был республиканцем, однако антисемитизм не является признаком какой-то одной политической партии. Я буду преследовать и правых, и левых», — сказал Лаудер, сын ныне покойных косметических магнатов Эсти и Джозефа Лаудера.

Лаудер создает организацию под названием «Проект по борьбе с антисемитизмом» (ASAP), которая будет сосредоточена на «действиях», включая изучение кандидатов и анализ телевизионной рекламы. «У нас уже были опросы, конференции, разные

МИЛЛИАРДЕР РОН ЛАУДЕР ВЫДЕЛЯЕТ \$25 МЛН НА БОРЬБУ С АНТИСЕМИТИЗМОМ

речи. Но пока не было никаких действий». – сказал он.

ASAP может избрать своей целью республиканца Стива Кинга, штат Айова. В начале этого года после двухпартийного осуждения его недавних замечаний о превосходстве белых и белом национализме, Кинг был лишен своих постов в комитетах Палаты представителей самими республиканцами.

Лаудер также заметил, что ему было бы интересно встретиться с представителями Демократической партии Ильхан Омар и Рашидой Тлаиб после того, как

израильские официальные лица заблокировали им въезд в страну накануне запланированного визита. «Я хотел бы сесть и поговорить с ними», — сказал Лаудер, который регулярно жертвует большие средства в общие с президентом Трампом комитеты Республиканской партии.

ASAP будет работать как с некоммерческими организациями, так и с комитетами в поддержку кандидатов, выдвигаемых обеими партиями, и будет использовать команды исследователей для мониторинга антисемитских комментариев. «Будь это городской советник или



сенатор США, или кандидат в президенты – мы узнаем об этом», – сказал Лаудер The Times.

За Лаудером будет последнее слово при принятии решений, о том, слова и дела каких из кандидатов, будут расследоваться, потому что, как он сказал, «это мои деньги и то, за что я выступаю».

вступал в оральный и анальный

Университеты также могут столкнуться с гневом Лаудера. На университеты и профессоров, которые придерживаются «антисемитских точек зрения», будет нацелено пристальное внимание ASAP, что сможет прервать поток инвестиций их доноров, сказал Лаудер The Times.

Консультант избирательной кампании Демократической партии Даг Шон и стратег республиканцев Нельсон Уорфилд также помогают ASAP, равно как и консалтинговая фирма Брэдли Туска, бывшего менеджера избирательной кампании экс-мэра Нью-Йорка Майкла Блумберга.

По данным Forbes, личный капитал Лаудера составляет 4,2 миллиарда долларов. Он также является президентом Всемирного еврейского конгресса.

Епископу из Бэйсайда было предъявлено обвинение в сексуальных нападениях на юного прихожанина в течение трех лет, и, как утверждается, он признался в своем преступлении.

Епископ Джесси Милагроса, духовный лидер церкви Богородицы Ла Салетты (Our Lady of La Salette), был привлечен к суду под председательством судьи по уголовным делам Квинса Карины Аломар в четверг, 5 декабря, где ему было предъявлено обвинение в хищническом сексуальном насилии в отношении ребенка, в сексуальном поведении первой степени против ребенка, а также в преступных половых актах первой, второй и третьей степени. В случае признания виновным Милагросе грозит от 10 лет до пожизненного тюремного заключения.

«Подсудимый обвиняется в том, что он пользовался своей должностью главы церкви, чтобы использовать невинного ребенка

ЕПИСКОП ИЗ БЭЙСАЙДА ОБВИНЯЕТСЯ

В СЕКСУАЛЬНОМ НАСИЛИИ

для собственного сексуального удовлетворения», — сказал в своем заявлении исполняющий обязанности окружного прокурора Квинса Джон Райан.

Согласно уголовному иску, Милагроса, чье имя переводится как «чудесный» с испанского языка, впервые коснулся интимных органов 12-летнего мальчика 12 мая 2011 года в доме на 204-й стрит, который затем стал местом грядущих развратных действий. Маленький прихожанин был активным членом общины и проводил долгое время с 69-летним обвиняемым. Предполагается, что в течение трех лет Милагроса совершал половые акты с мальчиком, по крайней мере, шесть раз в доме в Бэйсайде, всего в шести кварталах от церкви Богоматери Ла Салетты.

28 октября 2018 года, спустя почти четыре года после последнего сексуального контакта, потерпевший предъявил претензии обвиняемому за то, что тот использовал его в качестве сексуального раба в детстве, на что Милагро-

са, как сообщается, ответил: «Это была ошибка. Если ты сообщишь об этом, я заплачу за последствия... Я знаю, что пойду в тюрьму, я знаю, что это будет длительный срок времени». Разговор был записан в офисе окружного прокурора. Также, как свидетельствуют материалы следствия, во время своего ареста Милагроса на испанском языке признался детективам, что он

контакт с жертвой. Епископ и его приход попали



в заголовки новостей в газете New York Times в 2007 году при менее тревожных обстоятельствах: хотя по своей идеологии церковь Богоматери Ла Салетт является католической, она отделена от Ватикана. Традиционная церковь выполняет богослужения исключительно на латыни шесть дней в неделю, несмотря на мандат Рима в середине 1960-х годов на проведение католиче-

ских обрядов на местных языках. Из-за своего отказа адаптироваться к реформам Второго Ватиканского Собора независимая церковь не признана духовно или финансово Бруклинской епархией, в которую входит Квинс.

Милагроса установил независимый религиозный порядок после своего переезда в Бэйсайд из Венесуэлы в 1985 году. Сначала он проводил службы для местных латиноамериканцев в своем арендованном доме, пока конгрегация не выросла значительно и для богослужений потребовалось большее помещение. Прихожане, в основном иммигранты из Южной Америки, пожертвовали деньги на строительство здания церкви по адресу: 46-44 204 St., которое они называют святилищем, а самих себя - «частицами Б-га». Прессе не удалось получить какие-либо комментарии от членов конгрегации.

Милагросе был объявлен залог в 250000 долларов. Он должен вернуться в суд 20 декабря.

США

Президент США Дональд Трамп намерен подписать 11 декабря президентский указ, признающий иудаизм и, соответственно, иудеев - религией и нацией.

Это признание призвано облегчить американской администрации борьбу с антисемитизмом и антисионизмом, поднявшими голову в Америке вообще и в американских университетах, в частности. Среди прочего этот указ позволит лишать антисемитские и антисионистские организации типа BDS бюджетов и права на свободную пропагандистскую деятельность.

Источники в администрации США сказали газете The New York Times, что новое положение позволит задействовать в отношении антисемитов параграф закона о правах граждан от 1964

BOПРЕКИ BDS: ТРАМП ПРИЗНАЛ ЕВРЕЕВ НАЦИЕЙ

года, который позволяет лишать государственного финансирования учреждения, которые дискриминируют людей на национальной или расовой почве, но не упоминает религиозную. Поэтому Трампу важно признать иудеев народом, а не религиозной группой. По данным газеты, инициатором этого шага стал зять Трампа - Джаред Кушнер.

По информации государственного департамента, в рамках этого указа Трамп также признает антисемитизм явлением, призванным "лишить еврейский народ права на самоопределение", и осудит антисионизм, считаю-



щий еврейское государство "расистским проектом".

Критики этого определения считают, что оно нанесет ущерб свободе слова, а точнее - свободе критики еврейского государства. Ассоциация за гражданские права опасается, что

новое положение приведет к наказанию за политические акции определенного толка.

Пропалестинские активисты выступили резко против намерения Трампа. Юсуф Мунейр, возглавляющий организацию "Американцы за палестинцев", заявил в интервью The New York Times, что готовящийся указ приравняет критику израильской политики в

отношении палестинцев к антисемитизму. По его словам, "израильский апартеид тяжело продается в Америке", а теперь американская администрация и вовсе пытается заглушить противников Израиля в университетских кампусах.

Председатель Антидиффамационной лиги Джонатан Гринблатт выразил поддержку идее Трампа и надежду, что она будет приведена в исполнение самым справедливым образом. "Однако надо сказать честно, что еврейские студенты и еврейский народ подвергаются в кампусах дискриминации, - добавил он. - Рост числа антисемитских инцидентов - не пустая цифра, а самая что ни на есть реальная".

Это не первый шаг администрации Трампа против антисемитизма в университетах США. Недавно министерство просвещения США велело университету в Северной Каролине изменить ее программу обучения по Ближнему Востоку, которая была выстроена в соответствии с антиизраильским нарративом.

ПЯТЬ ПРИЧИН, ПОЧЕМУ ТРАМП ВЫИГРАЕТ В 2020 ГОДУ

Причина первая — экономика. Если все хорошо, зачем ломать? Его победа в 2016 году, кстати, доказывает, что у Обамы с экономикой было не все хорошо.

Вторая причина — выполнение обещаний. Многие, кто относился к Трампу скептически, убедились, что он методично выполняет свои предвыборные обещания, и его популярность среди республиканцев достигла небывалых высот, а невертрампы вымерли, как класс.

Третья причина – импичмент. Бессмысленная борьба демократов и СМИ с Трампом привела к обратному эффекту – независимые избиратели и демократы-центристы относятся к Трампу лучше, чем к кандида-



там-демократам, что тесно переплетается с четвертой причиной – отсутствием нормального кандидата-демократа. Средний возраст основных «конкурентов» Трампа (Байден-Блумберг-Берни) – семьдесят семь лет, не считая семидесятилетней Элизабет Уоррен, и все без исключения хотят строить социализм с нечеловеческим лицом. И при всей кажущейся ненависти Дем-

партии ко всему белому все основные кандидаты – старые белые американцы, не считая той же Уоррен с ее мизерной долей индейской крови.

И пятая причина — «incumbent usually wins» — президенты обычно выигрывают повторные выборы. Картер и Буш-старший — исключения, подтверждающие правило. Картер был чрезвычайно слаб и заменил «никакого» Форда, ставшего президентом из-за отставки ультра-популярного Никсона, а Буш-старший пришел на смену Рейгану, но был гораздо менее популярен, а его «read my lips — по торостить не смогли.

Фердинанд Прометеев

УЧЕНОГО НА УЧЕНОГО

Американский исследователь китайского происхождения Сиюз Ван, обвиненный в шпионаже властями Ирана, был отпущен на свободу в обмен на освобождение иранского ученого, профессора

Массуда Солеймани, арестованного в США.



Сиюэ Ван был арестован в Иране в 2016 году, его обвинили в сотрудничестве с иностранными властями.

Он проводил в Иране исследование для своей диссертации и был обвинен в попытке получить доступ к чрезвычайно секретной информации, чтобы затем передать ее американским и британским научным организациям. Его приговорили к десяти годам тюрьмы, из которых три он уже отсидел.

Массуд Солеймани, специалист в области стволовых клеток, был арестован в 2018 году. Его обвинили в попытке вывезти биоматериалы в Иран в нарушение торговых санкций, наложенных на страну из-за ее ядерной программы.

Оба ученых настаивали на своей невиновности.

Этот обмен - редкий случай взаимного сотрудничества между двумя странами, отношения между которыми остаются чрезвычайно натянутыми много лет.

Между США и Ираном нет дипломатических отношений со времен Исламской революции 1979 года. Нынешний обмен стал возможен благодаря посредничеству правительства Швейца-



рии, которая представляет интересы обеих стран в их столицах

Ван вылетел на правительственном самолете Швейцарии из Тегерана в Цюрих, а затем на авиабазу Рамштайн в Германии. Там он пройдет медицинский осмотр, после которого отправится домой.

Солеймани тоже вылетел в Цюрих и, как ожидается, в скором времени полетит в Тегеран.

Массуд Солеймани (справа) и министр иностранных дел Ирана Джавад Зариф после освобождения ученого.

Об освобождении Солеймани у себя в "Твиттере" написал министр иностранных дел Ирана Джавад Зариф.

"Я рад, что профессор Массуд Солеймани и мистер Сиюз Ван скоро увидят своих родных", - говорится в его твите. Также он опубликовал совместное фото с Солеймани.

Президент США Дональд Трамп заявил: "Освобождение пленных американцев имеет огромное значение для моей администрации, и мы будем продолжать прилагать все усилия, чтобы наши граждане, захваченные за рубежом, возвращались домой".

"Наша семья снова вместе. Наш сын Шаофан и я ждали этого дня три долгих года, и трудно выразить словами, как мы рады, что мы снова увидим Сиюэ", сказала супруга ученого.

Университет Принстона, где учился и вел научную работу Ван, тоже заявил, что рад его освобождению и ждет его возвращения в кампус.

"У НАС НЕТ ДРУГОГО ВЫБОРА, КАК ОБЪЯВИТЬ ИМПИЧМЕНТ

КОРОЛЮ ДОНАЛЬДУ ТРАМПУ"

Такими словами спикер Нэнси Пелоси охарактеризовала мнение руководства демократов после состоявшихся слушаний в юридическом комитете Палаты представителей. Она дала инструкцию главе комитета Джерри Надлеру начать процедуру составления статей импичмента Трампа.

Пелоси сделала упор на том, что президент США не является монархом, который никому не подотчетен. Забавно, что в прошлом у неё никаких проблем не вызывало то, как Обама пытался управлять страной одними лишь президентскими указами, будто королевскими эдиктами. Более того, в то время Пелоси даже поощряла Обаму за то, что он не пытался идти на компромиссы с республиканским большинством в Конгрессе.

Впрочем, если углубиться в историю, то можно найти и не менее занятные комментарии Пелоси. В далеком 1998 году она обвиняла

республиканцев в "нарушении всех фундаментальных принципов американского правосудия, честности и

системы сдержек и противовесов" при проведении импичмента Клинтона. Мол, пока те не оставят в стороне свою ненависть, Америка будет страдать. Её оценка как нельзя кстати теперь подходит к процедуре импичмента Трампа.

Тем временем американский президент, досрочно покинувший съезд НАТО в Лондоне после очередной порции перепалок с другими западными лидерами, призвал демократов поскорее объявить импичмент. Тогда его статьи импичмента переместятся в Сенат, где уже пройдет более честный судебный процесс. Трамп уже пообещал вызвать спикера Пелоси, Адама Шиффа, Джо и Хантера Байдена давать показания в Сенате



Все они могут оказаться в официальном списке свидетелей в начале января, когда Сенат получит принятые в нижней палате

статьи импичмента. Почти нет сомнений в том, что Палата представителей объявит импичмент Трампу. Демократы к этому стремились все три года его президентства, проводили три попытки голосования по импичменту, и теперь четвертая для них завершится успехом.

Хотя в последние дни в стане демократов и наблюдаются определенные брожения, они вряд ли приведут к серьезному партийному расколу. Самые большие скептики объявления импичмента среди демократов, Джо Манчин, Джон Тестер и Кирстен Синема, все же находятся как раз в Сенате. Вероятно, что они-то как раз и присоединятся к республиканскому большинству при отклонении статей импичмента в феврале или марте 2020.

РИВЛИН ПРИЗВАЛ ООН НАЗНАЧИТЬ ПОСЛА ПО БОРЬБЕ С АНТИСЕМИТИЗМОМ

Президент Реувен Ривлин (Reuven Rivlin) призвал Генерального секретаря ООН Антониу Гутерриша (António Guterres) назначить специального посланника по борьбе с антисемитизмом.

цией. В этом году Генеральная Ассамблея приняла двадцать резолюций, осуждающих Израиль, игнорируя при этом самых худших в мире нарушителей прав человека", - сказал Ривлин послам. "Настоя-



Этот призыв был сделан во время мероприятия в резиденции президента, когда Ривлин принимал у себя послов ООН из 22 стран.

"К сожалению, ООН относится к Из-

щими жертвами этой предвзятости являются миллионы людей, страдающих от нарушений прав человека во всем мире. Мы не просим быть защищенными от критики. Мы просим равного обращения к себе в семье наций".

раилю с предвзятостью и дискримина-НЕТАНИЯГУ: "В СЛУЧАЕ ДОСРОЧНЫХ ВЫБОРОВ,

В "ЛИКУДЕ" СОСТОЯТСЯ ПРАЙМЕРИЗ"

Вечером в понедельник, 9 декабря, премьер-министр Биньямин Нетаниягу заявил, что не намерен препятствовать проведению праймериз на пост главы "Ликуда".

"Если будут объявлены досрочные выборы, то в "Ликуде" пройдут праймериз, и я одержу на них уверенную победу", заявил Нетаниягу.

Это заявление последовало после того, как стало известно, что активисты "Ликуда" по инициативе депутата Дваида Битана собирают подписи, необходимые для созыва ЦК "Ликуда", который уполномочен принять решения об отмене праймериз.

В свою очередь, Гидеон Саар приветствовал решение Биньямина Нетаниягу. ""Ликуд" - это крупнейшее политическое движение в Израиле, имеющее



блистательные демократические традиции. Мы проведем позитивную и уважительную предвыборную кампанию, в ходе которой я представлю свои взгляды и свою программу, касающуюся всех областей жизни и политики. Члены "Ликуда" примут решение", - заявил Саар.

ЦАХАЛ ПРИЗНАЛ ДОБАВЛЕНИЕ СОТЕН ИМЕН ХАРЕЛИМ

В понедельник офицеры из Управления персонала ЦАХАЛа были вызваны на заседание комитета по иностранным делам и обороне в Кнессет, чтобы объяснить недавно обнаруженные значительные расхождения в количестве ультраортодоксальных новобранцев.

На прошлой неделе телеканал "Kan" сообщил, что в течение многих лет Армия обороны Израиля публиковала раздутые цифры по призыву ультраортодоксов, иногда в два-три раза превышающие фактические. Глава ЦАХАЛа Авив Кохави (Aviv Kohavi) приказал провести полное расследование по этому вопросу под руководством генерал-майора в отставке Рони Нума (Roni Numa).

На заседании в понедельник начальник Управления персонала, генерал-майор Моти Алмоз (Moti Almoz) сообщил, что за год около 300 человек были до-



Partners

Private Professional Home Care

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтверждённого 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:

245 East 41 Street, 1 Floor • New York, NY 10017 (212) 609-7767 - Лариса

СОХРАНИТЬ ЯЗЫКИ И КУЛЬТУРУ

ЕВРЕЙСКИХ ОБЩИН

Израиль создан евреями, приехавшими из разных стран в разное время. Эта банальная истина известна всем. Все знают, что Израиль - это государство репатриантов, что он основывается на фундаменте, который выстроен евреями со всего мира, чьи предки тысячелетиями жили в странах рассеяния. Представителями различных культур, говоривших на различных языках.

Помимо иврита, на разных этапах свой истории, еврейский народ использовал ряд уникальных еврейских языков и диалектов. Самые известные из них идиш и ладино. Но были и многие другие. Из 15 таких языков в настоящий момент хождение имеют всего 4. Это идиш (язык ашкеназских евреев, джуури (язык горских евреев), бухори (язык бухарских евреев) и язык евреев Северной Африки.

Ладино, практически, исчез, но был возрожден благодаря специальной государственной программе. Кнессет принял особые законы, который способствуют сохранению и поддержке идиша и ладино, а также культуры, связанной с этими языками.

Я убежден, что государственная поддержка необходима и трем остальным языкам. Поэтому я подал законопроект о государственной программе поддержки



языка джуури и культуры горских евреев. Он уже одобрен к рассмотрению юридическим отделом Кнессета. И это только начало. В дальнейшем я планирую подать аналогичный законопроект в отношении бухарского языка, а в перспективе - провести закон о создании специального государственного Управления по сохранению и поддержке еврейских языков и культуры на этих языках.

Крайне важно сохранить языки всех еврейских общин и культурное наследие, которое создавалось и передавалось из поколения в поколение на протяжение многих веков. Это важно для всего израильского общества. Это наша культура, наши традиции, наше духовное богат-

> Марк Ифраимов, депутат Кнессета от партии "Наш дом Израиль"

бавлены к списку призыва ультраортодоксов, несмотря на то, что они не были членами этой общины. По его словам, другие расхождения были результатом ошибки, связанной с изменением определения того, кто считается харедим.

SAMUEL BORUKHOV, Ph.D.CPA

Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ, PH.D., CPA

член Американского и Нью-йоркского институтов лицензированных ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайсенсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

64-42 CROMWELL CRESCENT REGO PARK, NY 11374

ЗКОНОМИКА

Деловой климат в Узбекистане улучшился, но компании США все еще сталкиваются с трудностями, заявил посол Дэниел Розенблюм. Приоритетами сотрудничества он назвал сферы защиты прав интеллектуальной собственности, туризма и образования.

Посол США в Узбекистане Дэниел Розенблюм обозначил приоритеты двусторонних торговых отношений стран на ежемесячном рабочем обеде Американской торговой палаты (Am-Cham) 5 декабря в Ташкенте.

За последние несколько лет деловой климат в Узбекистане «значительно изменился, и в лучшую сторону», отметил посол. Визит сертифицированной Торговой миссии Министерства торговли США этим летом свидетельствует, «насколько страна открылась для внешней торговли и инвестиций», подчеркнул он.

Тем не менее, по его словам, американские компании все еще сталкиваются с трудностями. «Мы по-прежнему призываем правительство Узбекистана своевременно решать эти вопросы, чтобы текущие проблемы, с которыми сталкиваются американские компании, не сдерживали будущие инвестиции США», — сказал дипломат.

«Истории успеха — лучшая реклама для ведения бизнеса здесь, которая привлечет еще больше компаний. И наоборот, страшные истории о неудавшихся сделках и нарушенных договорах убедят потенциальных инвесторов пойти в другое место», — добавил Дэниел Розенблюм.

Посол заметил, что особый интерес для всех потенциальных инвесторов или трейдеров представляет обеспечение неприкосновенности контрактов.

«В современной бизнес-среде после подписания контракта все стороны должны соблюдать его условия. Даже если впоследствии становится доступной более дешевая альтернатива, первоначальный договор все равно должен соблюдаться или должны применяться санкции, установленные условиями договора. Если Узбекистан не в состоянии обеспечить выполнение

ДЭНИЕЛ РОЗЕНБЛЮМ: "ИСТОРИИ УСПЕХА — ЛУЧШАЯ РЕКЛАМА ДЛЯ ВЕДЕНИЯ БИЗНЕСА В УЗБЕКИСТАНЕ"



контрактов, это быстро понизит привлекательность страны изза неопределенности и большей необходимости в страховании рисков», — сказал он.

США также тесно сотрудничают с Узбекистаном в области защиты прав интеллектуальной собственности (ПИС), которая является одним из самых приоритетных направлений Штатов в экономической сфере, отметил Дэниел Розенблюм. Несмотря на прогресс, которого добилась страна, присоединившись к ключевым договорам в этой сфере и создав Агентство по интеллектуальной собственности, обеспечение правоприменения остается проблемой, подчеркнул он.

По словам посла, штрафы за нарушения ПИС недостаточны, а судебной системе не хва-

тает опыта для надлежащего рассмотрения дел в этой области, что «приводит к чрезмерным задержкам и решениям, не соответствующим международным стандартам».

Основными проблемы в области защиты ПИС он обозначил коррупцию, широкое использование нелицензионного программного обеспечения с предполагаемым уровнем пиратства более 90% и недостаточное правоприменение.

Главной сферой, где США видят потенциал для большого и быстрого роста, является сектор туристических услуг. «Узбекистан предоставил безвизовый режим 86 странам, большинству на срок до 30 дней. США остаются единственным крупным международным партнером Узбекистана, который не пользуется этим преимуществом, которое могло бы значительно стимулировать туристический поток и инвестиции из США в Узбекистан», — подчеркнул посол.

Он сообщил, что в 2018 году в Узбекистан в качестве туристов приехало 11,1 тысячи американцев, а на конец октября текущего года — уже 15,6 тысячи человек.

Большой потенциал для развития двусторонних отношений США также видят в секторе образования, заявил Дэниел Ро-

зенблюм. «Улучшение системы образования, безусловно, является ключом к долгосрочному экономическому развитию страны», — отметил он.

Посол напомнил, что в сентябре страны заключили соглашение, в рамках которого американская сторона выделит до 50 млн долларов на поддержку реформы образования в Узбекистане в течение следующих пяти лет. Первый транш в размере 19,5 млн долларов уже предоставлен.

«Мы видим серьезный неудовлетворенный спрос на обучение английскому языку и аккредитованные на международном уровне частные школы. Средний класс Узбекистана растет вместе с экономикой страны, и уровень бедности продолжает снижаться. Все большее число граждан Узбекистана могут и готовы платить, чтобы зачислить своих детей в более качественные учебные заведения», — сказал Дэниел Розенблюм.

Министерство финансов США, начиная с 2020 года, направит в Узбекистан трех долгосрочных технических консультантов, которые помогут в реализации реформ и принятии лучших международных практик в трех ведомствах, — Государственном налоговом комитете, Министерстве финансов и Агентстве по развитию рынка капитала. Посол выразил надежду, что эта помощь принесет большую стабильность и предсказуемость в систему налогообложения.

«Правительство Соединенных Штатов считает, что его двусторонние отношения с Узбекистаном обладают значительным потенциалом для будущего роста, и работает над решением возникающих проблем в области верховенства закона, предсказуемости, защиты прав интеллектуальной собственности и обеспечения соблюдения контрактов», — подытожил глава дипломатической миссии США.



Президент AmCham в Узбекистане Хьюго Миндерхауд и посол США Дэниел Розенблюм

Газета.uz

BUKHARIAN TIMES

www.bukhariantimes.org
<u>Publisher:</u>

Bukharian Jewish Community Center

Editor-in-Chief RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher DAVID S. AMINOV

Honorary Editor BORIS I. PINKHASOV Editors: YURIY TSYRIN VLADIMIR AULOV MIKHAIL SHIMONOV

English Editor:
SERGEY KADINSKY
Editorial Committee:
ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA

DILBAR SALOKHIDDINOVA

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaykov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

Proofreader:

New York 11375
Tel: 718-261-1595, 261-2315
Fax: 718-261-1564
E-mail address:
2612315@gmail.com
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим знаком публикуются на правах рекламы

ТОЧКА ЗРЕНИЯ

Когда в Центральной Азии появились евреи? Какую роль в их странствиях сыграл Хазарский каганат? Почему они неожиданно исчезли в XVI веке, не оставив потомков? Как получилось, что современные бухарские евреи на самом деле очень недавние поселенцы в регионе, никак не связанные с древней историей? На эти вопросы отвечает известный канадский историк Альберт Каганович (АІbert Kaganovitch, Университет Манитобы). Его историческое исследование The Jewish Communities of Central Asia in the Medieval and Early Modern Periods вышло в научном журнале Iranian Studies.

ИЗ ХОРЕЗМА В ХАЗАРИЮ и обратно

Евреи впервые появились в Центральной Азии, вероятно, в эпоху Ахеменидов, в середине VI века до н.э. Археологические находки этого периода указывают на их пребывание в Мервском оазисе. В Хорезме их следы обнаруживаются в середине I столетия нашей эры - как пишет арабский историк ат-Табари, хорезмшах (до мусульманского завоевания) нередко совещался с иудейскими раввинами. Наконец. хазарский каган Булан перешел в иудаизм в 730-е годы явно под влиянием местных евреев или же мигрантов из сасанидской Персии, разгромленной арабами. Примечательно, что, по сведениям некоторых историков, евреи переселялись из Персии в Европу (особенно на Русь и в Германию) через Кавказ и Хорезм.

В ту эпоху, пишет историк, Хорезм считался одним из регионов большого Хорасана полной цветущими городами земли на границе современных Ирана, Туркменистана, Узбекистана и Афганистана. И Хазария, особенно после принятия каганами иудаизма, стала точкой притяжения для евреев всего Хорасана, и особенно Хорезма, который с жестокостью покорили арабы. Большинство, если не все, хазарских иудеев говорили и писали на еврейско-персидском языке. Уже тогда они развернули активную трансконтинентальную торговлю – письмо на еврейско-персидском языке на коммерческую тему, найденное в Хотане, датируется VIII веком. А в 878 году еврейские купцы-раданиты торговали уже в Кантоне, на юге Китая. Когда в X веке Хазарский каганат утратил военную мощь, а потом и вовсе был разгромлен русами, опорные пункты купцов снова переместились в Хорезм – в Кят и Гургандж (Ургенч).

Активное участие евреев в торговле по Шелковому пути в Центральной Азии отразилось в киргизской легенде, записанной в конце XIX века в Ферганской долине. Некогда один еврей верхом на верблюде проехал мимо дома мусульманина в степи и по-

ШЕЛК, ХАЗАРЫ И "РАБОНЕ ШЕЛ ОЛАМ"

Хорезм и Бухара: две истории евреев Центральной Азии



ИНТЕРЬЕР СИНАГОГИ В БУХАРЕ. ФОТО ADAM JONES C CAЙTA WIKIPEDIA.ORG

просил приютить его на ночлег. Но мусульманин отказал неверному. Об этом узнал гостивший в доме суфий Ахмед Яссави, пошел за евреем и стал умолять его вернуться. Но он согласился лишь на условии, что его вместе с верблюдом понесут на плечах что суфий и сделал. Тогда пораженный чудом еврей перешел в ислам. В исторических хрониках и путевых заметках сообщается о еврейских общинах в Ферганской долине, Восточном Туркестане и даже Кайфыне (Восточный Китай) – обитатели последней тоже говорили на персидском языке. В хрониках монгольской династии Юань очень многие евреи носят персидские имена.

Но «ядром», главным центром еврейской жизни Центральной Азии в X-XIII веках оставался Хорезм. Только в Гургандже в XII веке, по сведениям путешественника Вениамина Тудельского, жило 8000 евреев (хотя есть мнение, что он имел в виду Хиву, что, впрочем, относится к тому же региону). Даже монгольское завоевание и последующие за ним разрушения не смогли стереть с лица земли город и помешать ему процветать. Вместе с тем не сохранилось достоверных свидетельств того, что евреи в І тысячелетии нашей эры жили за пределами Хорезма. В Бухару и Самарканд они могли попасть позже, в ходе развития торговых связей с Китаем. Кроме того, на мусульманском Востоке, в отличие от Европы, торговля считалась почетным делом, и v евреев было много конкурентов. Это наряду с высокими налогами с иноверцев не давало купцам развернуться, и их главная сфера влияния, по мнению историка, ограничивалась Хорезмом.

СМЕРТЬ и ассимиляция

Тем не менее в Бухаре и Самарканде накануне монгольского нашествия евреев жило уже немало. Но что случилось потом? Монголы не убивали евреев специально - по крайней мере, об этом не сообщается в источниках. Зато экономический кризис и демографическая катастрофа Центральной Азии изменили торговые маршруты, и евреи могли начать переселяться ближе к Средиземноморью и Западной Европе. В Самарканде они исчезли уже к XIV веку: посетивший державу Тимура испанский рыцарь Рюй Гонсалес де Клавихо перечисляет многочисленные общины Самарканда (турок, арабов, монголов, армян, греков...), но евреев в этом списке нет. В Бухаре, напротив, в XV веке жила процветающая еврейская община: известно о многочисленных списках Мишны и других религиозных текстах, сделанных в городе в 1496-1498 гг. Некто Узиэль Моше бен-Давид писал стихи на персидском и еврейском и так далее. Община даже выросла за счет переселенцев из Гурганджа (Ургенча), разрушенного Тамерланом в 1388 году.

Но потом, в годы правления первого хана Бухары из династии Шейбанидов (Мухаммеда Шейбани, правил в 1501-1510 гг.), евреи попросту исчезли из Центральной Азии, пишет историк. По всей видимости, они или погибли в многочисленных междоусобных войнах XVI века, или перешли в ислам. Та же судьба постигла, вероятно, и евреев Хорезма. Еще в начале XIX века. по свидетельству генерала Муравьева, в Хиве жили бывшие иудеи, перешедшие в ислам. Миссионер Джозеф Вульф в 1840-е годы рассказал, что ассимилировавшиеся евреи часто сражались против ненавистных туркменам бухарских эмиров. У них даже был своей боевой клич («рабоне шел олам», господь мира).

Еще одно свидетельство исчезновения евреев из Центральной Азии – записки английского путешественника Энтони Дженкинсона, побывавшего не только при дворе Ивана Грозного, но и в Бухаре (в 1550-е годы).

Дженкинсон подробно описывает политическое устройство и экономику города, но ни словом не упоминает о евреях. Это тем более странно, потому что он много думает на данную тему и уделяет немало места критике популярной в Европе идеи о происхождении монголов от десяти потерянных колен Израилевых. Более того, с большой вероятностью евреи Бухары именно погибли или бежали из города. Если бы они перешли в ислам, то в начале 1550-х их потомки оставались бы в Бухаре, и местные собеседники Дженкинсона обратили бы на них его внимание.

Правда, существует шанс, что евреи не погибли, а смогли бежать из Центральной Азии в Китай – все-таки их торговые связи с Поднебесной сохранялись. В подтверждение этой гипотезы две Пасхальные Агады из Кайфына XVII-XVIII века, написанные на еврейско-персидском языке. Как показали недавние исследования, язык письменных текстов кайфынских евреев - это хорасанский диалект иудейско-иранских языков, на котором говорили только в Хорасане в VIII-XIII веках. То, что настолько древний диалект и ритуал праздника Песах сохранился до XIX века, тоже говорит о долгой изоляции Китая и Центральной Азии от Ближнего Востока.

ШЕЛКОВОЕ ВОЗРОЖДЕНИЕ

После вековой смерти наступило возрождение. Когда именно оно произошло - мы не знаем. Судя по персидскому влиянию в некоторых литературных произведениях бухарских евреев, это случилось где-то в начале XVII века. Скорее всего, их насильственно переселили из Мешхеда – главного города Хорасана нового времени. В XV-XVI веках Мешхед славился своими шелковыми тканями (не уступавшим даже генуэзским) - но потом весь XVII век о городе пишут только

как о центре производства более грубого текстиля и ковров. Скорее всего, всех евреев, отвечавших за изготовление шелка и шелковых изделий, угнали из Мешхеда в Бухару. Сделал это Абдаллахан II, стремившийся таким образом не только обогатить свою державу, но и разрушить экономику своего главного врага - шиитской Персии. Шиитский шах Аббас Великий просто закрыл экспорт шелков в Мавераннахр, и правители Бухары не захотели с этим смириться. Переселение евреев из разграбленных городов Хорасана стало ответом Абдаллы-хана на эту политику.

Переселение из Мешхеда отразилось во многих сказаниях и легендах бухарских евреев еще в 1920-е годы рассказывали, что давным-давно у супруги бухарского царя не было детей. Ее муж узнал, что от бесплодия исцеляет еврейский врач из Мешхеда. Но тот отказался переезжать к царю, потому что в Бухаре не было синагоги и еврейской общины. Тогда монарх согласился переселить еще девять человек, чтобы врачу было с кем молиться. В 1620 году в городе построили первую синагогу. На жизнь евреи зарабатывали именно изготовлением шелка - который активно экспортировался в том числе и в Россию. О большом мастерстве еврейских ремесленников в производстве шелковых тканей писали не только русские офицеры вроде Ефремова и Бурнашева, но и индийские путешественники XVIII-XIX веков.

В отличие от своих европейских соплеменников, евреи Бухары не проявляли особой активности в ростовщичестве и торговле – эти ниши уже были плотно заняты местными мусульманами (торговля) или индусами (выдача денег в долг и ремесло менял). Только укрепление коммерческих контактов с Россией в первой половине XIX века, открытие новых рынков позволило евреям занять позиции в торговле. Тем не менее еще в 1885 году треть бухарских евреев все еще изготовляла шелковые изделия. Особенно ценились шали и тюрбаны из полупрозрачного шелка (калгай). Процветание еврейской общины в Бухаре и терпимость местного населения делала регион настолько привлекательным, что туда переселялись сотни евреев из Афганистана, Персии и даже Сирии. Они быстро ассимилировались в местной общине, но их прозвища (лакабы) сохраняли память о точке исхода. Но это были уже новые люди, со своей культурой, языком и памятью о странах недавнего исхода. Многовековая традиция еврейской жизни в античной и средневековой Центральной Азии, ее ритуалы, язык и литература, история Хазарии и Хорезма ушла в небытие, и ее слабые следы сохранились только в далеком Китае.

Артём Космарский

Материал представлен в порядке дискуссии.

GOD BLESS AMERICA

Григорий ГУРЕВИЧ

Рабочие места, рекордно низкая безработица, энергетическая независимость и многое другое, во что упорно не верят демократы и левые всех мастей.

"Отличие государственного деятеля от политика в том, что политик ориентируется на выборы, а государственный деятель – на следующие поколения".

Уинстон Черчилль

Заканчивается третий год работы Дональда Трампа в должности президента США. За эти годы левые СМИ вместе с демократами, к которым примкнули и некоторые республиканцы, активно и упорно мешают президенту выполнять свою работу. Эти оппоненты освещают различные варианты несуществующих преступлений Трампа и замалчивают или искажают его достижения. Так, например, левая The Washington Post успокаивала своих читателей, напечатав 23 января 2017 г.: "Он (президент Трамп – Г.Г.) будет только угрожать тарифами". 20 декабря 2018 г. постоянный корреспондент этой газеты Филип Ракер написал в своей статье: "Трамп хочет сражаться, но не имеет ни одного плана, как это делать". Позднее тот же Ракер сообщил, что Атаzon объявил о создании новых 100 тыс. рабочих мест. Но это было "запланировано много месяцев назад", а не в результате роста экономики при Трампе. Так почему Amazon не реализовал свои планы раньше? Ответ на этот вопрос у левых искать бесполезно.

Барак Обама во время своего президентства говорил: "Мы уже не вернём потерянные рабочие места". Но оказалось, что Трамп смог вернуть их. В течение первых 18 месяцев работы Трампа было создано в четыре раза больше рабочих мест, чем это было сделано Обамой за тот же период времени. В конце 2016 г. Бюджетное управление Конгресса (СВО) прогнозировало, что к 2019 г. будет создано 2 млн. рабочих мест. Но Трамп создал к этому времени около 7 млн. рабочих мест, в том числе более 400 тыс. в производственном секторе. Это самый большой рост производственных рабочих мест за последние 30 лет.

Ірамп побил все рекорды по сокращению безработицы. В то время как демократы стремятся сократить рабочие места в результате "спасения мира от выбросов углекислого газа", Трамп создаёт новые рабочие места в результате сокращения налогов и ликвидации ненужных правил, сдерживающих создание новых бизнесов и их ведение. В результате снижения на-

ЧТО СДЕЛАНО ЗА ТРИ ГОДА ПРЕЗИДЕНТОМ ТРАМПОМ И ЕГО АДМИНИСТРАЦИЕЙ



логов более 6 млн. работающих ленных новых домов достигло получили налоговые льготы и другие бенефиты, а американцам и американским компаниям было возвращено более \$300 млрд. Малые предприятия имеют самые низкие предельные ставки налогов за послед-

Безработица достигла самого низкого уровня за последние полвека. Сегодня число зарегистрированных новых рабочих мест совпадает с числом безработных. Уровень безработицы сохраняется в пределах 3.5%-3.7%. Число новых заявлений о получении статуса безработного достигло 49-летнего минимума. Число работающих американцев самое большое после 1945 г.

Уровень безработицы афроамериканцев самый низкий после окончания Второй мировой войны, латиноамериканцев и американцев азиатского происхождения самый низкий за всю историю США, а женщин, молодёжи и ветеранов самый низкий за 70 лет, 50 лет и 20 лет, соответственно. Уровень безработицы американцев без школьного и университетского дипломов самый низкий за всю историю США.

Средний доход американских семей достиг самого высокого уровня за 49 лет. В сентябре личный доход американцев увеличился на 0.3%. Заработная плата возросла на 0.1% и 0.4% в сентябре и октябре, соответственно. Почти 3.9 млн. американцев перестали получать талоны на питание, поскольку их экономическое положение улучшилось. Личные потребительские расходы увеличились в 2018 г. на 5.1%. Это превышает рост личных потребительских расходов в 2017 г. на 4.4%. В сентябре число купмаксимального значения за последние 12 лет.

Шестого декабря Департамент труда сообщил о создании в ноябре 266 тыс. новых рабочих мест. Уровень безработицы составил 3.5%. Заработная плата увеличилась на 3.1%. Число работающих в ноябре достигло максимального уровня в 158,6 млн. человек. Таким образом, сохраняется стабильный рост экономики США.

Финансовый рынок показывает стабильные хорошие результаты. Показатели S&P 500, Dow Jones и NASDAQ выросли с января 2017 г. на 45%, 50% и 60%, соответственно. Этот рост увеличивает сбережения миллионов американцев в 401k's и пенсионных планах, а также планах на оплату обучения в

Индекс потребительского доверия достиг к сентябрю 18летнего максимума. В сентябре он немного снизился, но остаётся на высоком уровне. В 2018 г. индекс прогноза экономического развития страны, определяемый Национальной ассоциацией американских производителей, достиг самого высокого значения за всю историю определения этого показателя. Уровень оптимизма малого бизнеса побил 35-летний рекорд.

Началось и успешно прощитной стены на границе с Мексикой. Демократы выступают за открытые американские границы, делая вид, что не понимают, что государство без защищённых и контролируемых границ теряет свою независимость. Трамп заставил правительство Мексики принять активное участие по пресечению прохода караванов мигрантов по мексиканской территории к границе США. В мае Трамп заявил, что введёт тарифы на мексиканские товары, если Мексика не примет меры по сдерживанию этих мигрантов. Мексиканское правительство развернуло вооружённые силы на своих границах с США и с Гватемалой. Усилился контроль за перемещением больших групп людей по дорогам Мексики. В результате этих мер число людей, пытавшихся нелегально пересечь американскую границу, заметно упало. Это отразилось на снижении числа нелегалов, арестованных за незаконный переход этой границы. Оно упало с 132 тыс. в месяц в мае до 35 тыс. в октябре, т.е. на 73%.

Трамп подписал закон об отмене правила Додда-Франка, наносящего серьёзный ущерб деятельности банков, оказывающих финансовые услуги коммунальным организациям и предприятиям.

Президент отменил и изменил принятые при Обаме правила, сдерживающие разведку и разработку нефтяных и газовых месторождений. В результате США вышли на первое место в мире по добыче этого жизненно важного углеводородного сырья и производству энергии. В сентябре экспорт нефти превысил её импорт на 89 тыс. баррелей в день. Это сделало США экспортёром нефти впервые после 1949 г. Сегодня Иран атакует грузовые нефтяные суда в Ормузском проливе, а также атаковал и разрушил нефтеперегонный завод в Саудовской Аравии. И тем не менее нефть стоит в США \$52 за баррель. Десять лет назад в результате подобных атак нефть стоила у нас \$150 за баррель. Почему стоимость нефти сегодня не растёт? Потому что Америка стала энергетически независимой.

В 2017 г. США впервые за 60 лет стали экспортёром природного газа. Экспорт угля в 2017 г. увеличился на 60%. Несмотря на заметное увеличение добычи нефти, газа и угля США лидирует в мире по чистоте воздуха, поскольку очень быстро внедряются современные технологии очистки выхлопных газов на угольных электростанциях и нефтеперегонных заводах. Администрация Трампа одобрила строительство нефтепровода Dakota Access и дало разрешение на пересечение нашей границы с Канадой трубопровода Keystone XL.

Трамп подписал закон, позволяющий американцам, страдающим опасными для жизни заболеваниями, получать экспериментальные методы лечения, которые ещё не одобрены для массового применения. У многих смертельно больных людей появилась надежда на выживание.

Трамп отменил штраф за отказ покупать медицинские страховки Obamacare.

В октябре FDA расширил список лекарств, срок патентирования которых закончился (деneric drugs). Такие лекарства могут производить любые фармацевтические компании. В результате многие из этих компаний заморозили или снизили цены на эти лекарства. Госпиталям запрещено завышать стоимость лекарств при оказании помощи пожилым людям, использующим программу Medicare.

Трамп вышел из несправедливого для нашей страны торгового соглашения о транстихоокеанском партнёрстве. Подготовлены новые торговые соглашения с Канадой и Мексикой. Они ждут утверждения Конгрессом США.

В результате успешных торговых переговоров Аргентина открыла доступ на свой рынок американской свинины и говядины, Бразилия – американской говядины, Япония – ягнят и картофеля, а Южная Корея - американской птицы. 4-го декабря японский парламент утвердил новое торговое соглашение с США. Японские тарифы на говядину, свинину, пшеницу, сыр, кукурузу, вино и другие продукты, поступающие из США, снижены или отменены. Достигнуто соглашение с Европейским союзом об увеличении американского экспорта. После введения жёстких тарифов на китайские товары Китай согласился на торговые переговоры.

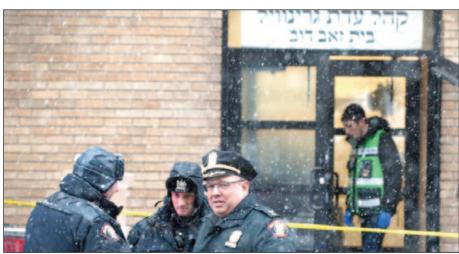
В результате успешной международной политики Трампа экспорт американских товаров в 2019 г. увеличился на \$59 млрд. Дефицит текущих торговых операций уменьшился во втором квартале на 5.9%, а в сентябре снизился на 5% по сравнению с августом.

СТРЕЛЬБА В ДЖЕРСИ-СИТИ:

ОДИН ИЗ НАПАДАВШИХ ПУБЛИКОВАЛ В ИНТЕРНЕТЕ **AHTICEMITCKIE ПОСТЫ**

мог быть связан с движением «Чер- в интернете, поскольку власти пока изные евреи-израэлиты».

Как сообщается, подозреваемый подробности о постах подозреваемого учают эту информацию.



Один из нападавших, устроивших стрельбу в Джерси-Сити во вторник, публиковал в Сети антисемитские посты и оскорбления в адрес полиции, пишет газета New York Times со ссылкой на близкий к ситуации источник в правоохранительных органах. Следствие полагает, что мотивом нападения могла быть ненависть к евреям и полицейским.

Напомним, что в результате многочасовой перестрелки, которая началась на кладбище и закончилась в кошерном супермаркете, погибли шесть человек. включая полицейского и двоих подозреваемых в совершении преступления.

По словам источника, подозреваемых звали Дэвид Андерсон и Франсин Грэм. Судя по всему, Грэм был связан с движением «Черные евреи-израэлиты» (Black Hebrew Israelite), которое организация Southern Poverty Law Center признала ненавистническим.

Как сообщается, полиция также обнаружила в грузовике нападавших записку, напоминающую манифест, однако четкого мотива в ней не прослеживается. В автомобиле также нашли самодельное взрывное устройство.

Источник в правоохранительных органах не смог уточнить дополнительные





Полиция пока не разглашает имена трех погибших при перестрелке в кошерном супермаркете, однако, по словам нескольких источников, связанных с еврейской общиной Джерси-Сити, среди них были 33-летняя супруга владельца магазина Миндель Ференц и 24-летний студент из Бруклина Мойше Дойч.

Как заявил мэр Джерси-Сити Стивен Фалоп, судя по кадрам с камер видеонаблюдения, нападавшие целенаправленно двигались к кошерному магазину.

Фалоп не уточнил, было ли нападение связано с антисемитизмом, однако написал в «Твиттере», что «ненависти

и антисемитизму никогда не было места» в Джерси-Сити.

Первоначально полиция полагала, что нападавшие выбрали магазин случайно и что инцидент не является преступлением на почве ненависти.

> Русская служба «Голоса Америки»





CINDERELLA TRAVEL CORP.

97-11 64th Road, Rego Park, New York 11374 Fax: (718) 275-8834 | Toll-Free: (877) 275-8434 cinderellatravel.com | cinderellajourneys.com

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

АВИАБИЛЕТЫ ПО ВСЕМУ МИРУ

(СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ОТ КОМПАНИЙ UZBEKISTAN AIRWAYS, AEROFLOT, UKRAINE INTERNATIONAL AIRLINES, LUFTHANSA И Т.Д.)

РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ПО АМЕРИКЕ И КАНАДЕ

ОТДЫХ НА ЛУЧШИХ ПЛЯЖАХ

КАРИБСКИХ ОСТРОВОВ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА-РИКЕ И КОЛУМБИИ

ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА В ЕВРОПЕ КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ САНАТОРИИ В ТРУСКАВЦЕ, ДРУСКЕНИНКАЙ

ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ЦЕНЫ НА ТУРЫ В МОСКВУ И В САНКТ-ПЕТЕРБУРГ И ЗОЛОТОЕ КОЛЬЦО ТУРЫ В УЗБЕКИСТАН, ГРУЗИЮ, УКРАИНУ И ПРИБАЛТИКУ (НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ)

SALE! SALE! SALE!

КРУИЗЫ В АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ 7–12 ДНЕЙ – ОТ \$800 КРУИЗЫ В КИТАЙ, ЯПОНИЮ, СИНГАПУР И ТАИЛАНД 11-15 ДНЕЙ – ОТ \$1,100 КРУИЗЫ В ЕВРОПУ 7–10 ДНЕЙ – ОТ \$600 КРУИЗЫ НА АЛЯСКУ 7–14 ДНЕЙ – ИЮЛЬ, АВГУСТ, СЕНТЯБРЬ – ОТ \$700

КОШЕРНОЕ ПИТАНИЕ НА ЛЮБОМ КОРАБЛЕ ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ

ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ

УМЕР ЭКС-МЭР МОСКВЫ ЮРИЙ ЛУЖН

10 декабря во вторник на 84 году жизни скончался экс-мэр Москвы Юрий Лужков.

Как сообщает издание «Известия», бывший градоначальник скончался в одной из клиник Мюнхена (Германия). В медучреждении ему проводили операцию на сердце.

Юрий Лужков занимал должность столичного градоначальника с 1992 по 2010 год.

В сентябре 2016 года указом президента Владимира Путина быв-

ший мэр был награжден орденом «За заслуги перед Отечеством» IV степени.

Напомним, что Юрий Лужков родился 21 сентября 1936 года в Москве. В 1958 году он окончил Московский институт нефтехимической и газовой промышленности (ныне РГУ нефти и газа) имени И.М. Губкина по специальности «инженер-механик». В 1987 году он был назначен первым зампредседателя Мосгорисполкома, а через три года выдвинут



на пост председателя Мосгорисполкома. В 1991 году Лужков был избран вицемэром Москвы, а позже занял должность премьера городского правительства сто-

6 июня 1992 года был назначен мэром Москвы и главой администрации столицы, после чего избирался градоначальником в 1996, 1999 и 2003 годах. С 1996 до 2001 года одновременно занимал пост председателя правительства Москвы.

Трамп вышел из Парижских соглашений по климату. Выполнение этих соглашений поставило бы американскую экономику на грань коллапса и привело бы к сокращению нескольких миллионов рабочих мест ради прогнозного снижения температуры Земли на десятые градуса Фаренгейта.

Президент вышел из договора с Ираном, позволяющего Ирану нелегально наращивать свою ядерную программу.

Трамп перенёс американское посольство в Иерусалим.

внутренний продукт в третьем квартале вырос на 2,1% в годовом исчислении.

За неполные три года Сенат утвердил 150 федеральных судей консервативных взглядов. Эти судьи были предложены Трампом. Они будут работать долгие годы. На мой взгляд, это одно их самых важных достижений президента.

Абсолютное большинство экономистов, все левые СМИ и большинство демократов говорят о том, что невозможно долго поддерживать низкий уро-

По уточнённым данным валовый вень безработицы и высокий уровень не видят этого. развития американской экономики. Они пугают американцев тем, что экономическая политика Трампа - это прямой путь в очередную рецессию. Трёхлетняя работа президента показывает, что все эти предсказания его оппонентов оказываются ложными.

> Президент Трамп демонстрирует блестящие успехи своей работы. Экономика США в отличном состоянии. И только ослепленные безграничной ненавистью к Трампу левые вместе с демократами

Приведённые в статье цифры взяты из следующих источников.

- The Energy Information Administra-
- 2. U.S. Bureau of Economic Analysis.
- 3. U.S. Census Bureau.
- 4. Commerce Department, 11/27/2019.
- 5. "Together, we are building a safe, strong and proud America" by Donald J. Trump. Fact Sheets, Jan. 20, 2019.

МЕДИЦИНА



Рубрику ведет кандидат мед. наук **ИСХАКОВА**

Девять из десяти косметических средств и средств для нанесения макияжа загрязнены потенциально смертоносными микробами - в том числе стафилококком и кишечной палочкой, и обладатели косметики регулярно наносят эти бактерии себе на лицо.

К такому выводу пришли медики из Астонского университета в Бирмингеме, проанализировав содержимое нескольких сотен косметичек.

Авторы исследования выяснили, что подавляющее большинство из тех, кто пользуется косметикой, вообще никогда не моют кисточки и спонжи для нанесения макияжа и почти полностью игнорируют информацию об истечении срока годности того или иного продукта.

УБИЙСТВЕННЫЙ МАКИЯЖ:

КАКИЕ БАКТЕРИИ ПРЯЧУТСЯ В ВАШЕЙ КОСМЕТИЧКЕ

В результате в косметичках Светлана скапливаются миллионы бактерий, которые могут вызвать целый ряд заболеваний при нанесении на лицо - особенно возле глаз, рта или на поврежденные участки кожи - от кожных инфекций до заражения крови. Особенно рискуют люди с ослабленным иммунитетом.

РАССАДНИК ЗАРАЗЫ

Ученые изучили под микроскопом пять типов декоративной косметики: помаду (96 штук), блеск для губ (107), карандаши для подводки глаз (92), тушь для ресниц (93) и спонжи для нанесения макияжа (79).

Самым страшным рассадником бактерий оказались именно спонжи (бьюти блендеры) - даже относительно новые. Концентрация вредоносных микробов там составила более миллиона бактерий на миллилитр. Во всей остальной косметике показатели



загрязнения были на три-четыре порядка ниже.

В ходе опроса владельцев косметичек выяснилось, что 93% спонжей никогда не мылись и не чистились, притом что две трети из них в процессе использования иногда падали на пол.

Исследователи отмечают, что спонжи представляют идеальные условия для размножения бактерий, поскольку после использования на них остается влага и питательные вещества. И пользователи косметики подвергают себя риску заражения, даже не подозревая об этом.

Производители декоративной косметики должны давать более детальные инструкции по поводу ухода за своей продукцией и более явно обозначать на упаковке срок годности, подчеркивают ученые. При этом в США, например, законодательство вообще не обязывает производителей косметики указывать на продукции срок годности.

Европейские стандарты гигиены в этой области отличаются большей строгостью - например, кишечная палочка (E.Coli) не может присутствовать в декоративной косметике ни в коем случае.

Однако микробы попадают туда в ходе использования и начинают активно размножаться: исследователи обнаружили стафилококки, E.Coli другие энтеробактерии и грибки в большинстве (70-90%) изученных косметических продуктов - в концентрации от нескольких сотен до нескольких тысяч бактерий на миллилитр.

В заключении авторы исследования отмечают, что, хотя косметика не "портится" так же, как продукты питания, и сохраняет свои декоративные свойства, хранить и использовать ее слишком долго - значит подвергать себя излишнему риску.

При этом в ходе другого исследования, проведенного в Бразилии в 2013 году, почти 98% студенток признались, что продолжают использовать косметику после истечения срока годности.

Николай Воронин Корреспондент по вопросам науки ВВС

ПРАВИЛЬНЫЙ РЕЖИМ СНА СНИЖАЕТ РИСК ИНФАРКТОВ

Университет Колорадо, сообщает "Российская газета", выяснил, какой режим сна способен реально снизить риск сердечных приступов.

Итак, оптимальная продолжительность сна - 6-9 часов. При этом даже среди людей, ведущих здоровый образ жизни и без генетической предрасположенности к сердечным недугам, нехватка или избыток сна повышает риск сердечного приступа. А вот у людей с генетической предрасположенностью к приступам правильный режим сна снижает соответствующий риск.

В общей сложности ученые проанализировали данные 461000 человек 40-69 лет, у которых никогда не было сердечного приступа. Их состояние фик-

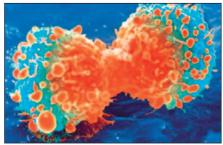
сировалось в течение семи лет. Выяснилось: у людей, спавших менее 6 часов, риск сердечного приступа повышался на 20%. Спавшие более 9 часов также были в группе повышенного риска (подскакивал на 34%). При адекватном режиме сна и генетической предрасположенности риск падал на 18%.

Чем дальше наблюдаемые выходили за пределы оптимального объема сна, тем больше повышались риски. Так, у людей, которые спали 5 часов в сутки, риск сердечного приступа возрастал на 52%, а у спавших 10 часов вероятность приступа была в два раза выше. Продолжительность сна влияла на здоровье сердца независимо от других факторов, подчеркивают ученые.

НАЗВАН ГЛАВНЫЙ ПРОРЫВ В ЛЕЧЕНИИ РАКА

Ученые Стэнфордского университета в США назвали **CAR Т-клеточную терапию ре**волюционным прорывом в области иммунотерапии рака. Об этом сообщается в прессрелизе на MedicalXpress.

Исследователи оценили эффективность терапии на основе клинических данных, накопленных за предыдущие годы. По словам ученых, CAR Т-клеточная терапия оказалась эффективной в борьбе с типами злокачественных опухолей, которые ранее считались неизлечимыми. Отмечается, что этот метод является сложным и не всегда помогает, поскольку некоторые формы рака вырабатывают устойчивость, однако в будущем эти недостатки



могут быть преодолены.

Специалисты обнаружили, что терапия была наиболее эффективной у 60-93 процентов пациентов. Наиболее часто она срабатывала при остром лимфобластном лейкозе В-клеток. Однако при долгосрочных наблюдениях отмечается высокая частота рецидивов. При В-крупноклеточной лимфоме метод

срабатывает не так часто, но частота рецидивов низкая, что приводит к тем же показателям долгосрочного контроля заболевания.

При CAR Т-клеточной терапии применяется химерный антигенный рецептор. Он представляет собой белок, который сочетает в себе фрагменты антитела, который избирательно связывается с определенными антителами, и домены, ак-

тивирующие иммунную систему. Т-клетки пациента извлекают и генетически модифицируют, чтобы на их поверхности находился химерный антигенный рецептор CAR, который связывается с белком СD19 на раковых клетках. После модификации их снова внедряют в организм больного.

ОНКОЛОГИ ОБРАТИЛИ ВНИМАНИЕ НА СВОЙСТВА АСПИРИНА

Американские ученые доказали: небольшие дозы аспирина позволяют увеличить шансы на успешность противораковой терапии.

Как отмечает РИА "Новости", был проведен анализ данных 140000 человек более чем за 12 лет. Оказалось, среди людей, пивших аспирин 1-3 раза в неделю, смертность вследствие рака простаты, толстого кишечника, прямой кишки, легких и яичек была снижена.

Но аспирин помогал только людям с нормальным весом. У лиц с недостаточным и излишним весом позитивный эффект



не проявлялся. В чем причина, ученые сказать не могут. В любом случае, по мнению исследователей, аспирин способен в несколько раз повышать эффективность иммунотерапии.

Ему также под силу само-

УЧЕНЫЕ ВЫЯВИЛИ В КРОВИ ОСНОВНЫЕ ВЕХИ СТАРЕНИЯ ОРГАНИЗМА

Стэнфордский университет узнал: биологическое старение человека происходит в три этапа и связано с изменением качественного состава явных этапа в жизненном цикле крови, пишет "Российская га- - в 34, 60 и 78 лет. Это связано с и пожилой возраст. Кстати, было зета". Было проведено исследование плазмы 4263 человек в возрасте 18-95 лет. Оказалось, состав 1379 из 3000 белков сильно меняется в течение жизни.

Собственно, изменение их концентрации может приводить к самому старению. Притом, было установлено, что физиологическое старение не происходит равномерно, а имеет три резким изменением количества большинства белков.

То есть основное время оно остается неизменным, но в какой-то момент происходит скачок вверх или вниз. По этим моментам может определять молодость, поздний средний возраст



доказано, что мужчины и женщины стареют по-разному. Из 1379 значительно меняющихся с возрастом белков около 900 оказались способны предсказывать возраст человека одного пола, но не другого.

терапии на 15-20%. Однако эксстоятельно бороться с лейкемией, раком прямой кишки и рядом перты признают, что аспирин недругих опухолей, повышая шансет определенные риски для здоровья. Он может вызвать кровосы на выживание после химио-

течения, инсульты и усиливать язвы за счет способности разжижать кровь.

В ЛОНДОНЕ ТЫСЯЧИ ЛЮДЕЙ ПРИНЯЛИ УЧАСТИЕ В АКЦИИ ПРОТЕСТА ПРОТИВ АНТИСЕМИТИЗМА

Несмотря на холодную погоду в воскресенье, тысячи людей присоединились к акции против антисемитизма, которая, по словам организаторов, привлекла около 3200 человек.

Протестующие держали лозунги "Вместе против антисемитизма", "Антисемитизм = Расизм", "Мистер Корбин - Обвиняю" и "Расист Корбин не может быть премьер-министром" во время митинга на площади Парламента в Вестминстере.

Как выяснилось, некоторые из протестующих приехали из Глазго, Ливерпуля, Уэльса и Манчестера. Целью демонстрации стало повышение осведомлен-

ности о растущей "ненависти к евреям в политике и преступности на почве ненависти к евреям". В митинге приняли участие два спикера нееврея, в том числе межконфессиональный активист Фияз Могал (Fiyaz Mughal), основатель группы "Мусульмане против антисемитизма".



"ЛЕНКОМ" ВОССТАНОВИТ "ПОМИНАЛЬНУЮ МОЛИТВУ" ЗАХАРОВА

Художественный руководитель театра «Ленком» Марк Варшавер сообщил о том, что в театре планируют восстановить два спектакля режиссера Марка Захарова, возглавлявшего «Ленком» и скончавшегося 28 сентября.

«У нас в репертуаре десять спектаклей Марка Захарова и девять постановок других режиссеров. Сейчас работаем над восстановлением его знаменитой «Поминальной молитвы», которая давно не идет на нашей сцене. Мы планируем представить спектакль уже в этом сезоне. И я думаю еще об одной работе Марка Анатольевича — спектакле «Пер Гюнт», который мы хотим вернуть на нашу сцену. Это вполне реально, по-

скольку в театре сейчас есть все артисты, которое были заняты в этой постановке», – сказал Варшавер.

2 декабря в «Ленкоме» состоялась премьера спектакля «Капкан», работу над которым начал, но не успел закончить режиссер Марк Захаров.

Художественный руководитель московского театра «Ленком» Марк Захаров умер 28 сентября в Москве в возрасте 85 лет, похоронен на Новодевичьем кладбище. 45 лет возглавлял «Ленком», где им было поставлено более 40 спектаклей. Среди его кинорежиссерских работ «Обыкновенное чудо», «Тот самый Мюнхгаузен», «Формула любви».

ЗЕЛЕНСКИЙ ПОПАЛ НА ОБЛОЖКУ ТІМЕ

Американский журнал Тіте впервые сделал лицом номера президента Украины Владимира Зеленского. Под фотографией Зеленского размещена надпись: «Человек посередине. Украинский президент Владимир Зеленский о том. как быть между Путиным и Трампом». Речь идет о международной версии журнала, отмечает РБК. В версии журнала, которую Тіте выпускает на США, на обложку помещен Дональд Трамп. Главная тема посвящена импичменту президента.

Зеленский непосредственно связан с процедурой импичмента американского президента. Поводом для ее начала стали сообщения о телефонном разговоре Трампа с украинским лидером Владимиром Зеленским 25 июля. Заявляется, что Трамп добивался от Зеленского начала расследования деятельности на Украине сына Джозефа Байдена (одного из наиболее сильных потенциальных конкурентов Трампа на выборах 2020 года) в обмен на оказание финансовой и военной помощи



Киеву. Демократы из конгресса США сочли, что таким образом Трамп давил на Зеленского в своих политических целях, и запустили процедуру импичмента президенту.

Попадание Зеленского на обложку Times произошло за несколько дней до его участия в «нормандском саммите», где с Владимиром Путиным ему предстоит решать вопрос урегулирования ситуации в Донбарсо

В КАЗАХСТАНЕ АРХЕОЛОГИ НАШЛИ РЕДКИЕ ГОЛОВНЫЕ УБОРЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



Бухарские еврейки. 1900 год. Фото: Википедия

Казахские археологи во время раскопок городища Культобе на юге страны нашли три старинных головных убора. Предположительно они принадлежали бухарским евреям.

Об этом сообщает информационное агентство Казинформ.

Находки представляют собой часть традиционного женского

костюма бухарских евреев — группы евреев, которые издревле жили на территории Средней Азии. Ученые датировали артефакты XVIII - началом XIX вв.

Головные уборы особенно ценны тем, что они сделаны из ткани, которая очень редко попадается археологам из-за своей хрупкости. По словам ученых, это единственная находка такого рода в Казахстане.

"Одежда и предметы материальной культуры бухарских евреев стали достоянием музейных коллекций относительно недавно, со времен массовой миграции 1990-х годов из постсоветских стран. В нашей стране эти фонды крайне скудны. Поэтому такие экспонаты, наглядно подтверждающие разнообразие степной культуры, очень важны для нас", — пояснила культуролог Жанерке Шайгозова.

Бухарские евреи (сами себя они называли яхуди) в XVIII-XIX вв. жили в некоторых городах Центральной Азии - Бухаре, Ташкенте, Самарканде, Коканде, Шахрисабзе и Туркестане. Причем на территории Туркестанского оазиса, по мнению ученых, они поселились еще раньше - по одной из гипотез это произошло в VIII-VII вв., по другой - в первой половине I тысячелетия до н.э., сообщает ТАСС.

БОРИС ДЖОНСОН ВСТАЛ ЗА ПРИЛАВОК КОШЕРНОЙ ПЕКАРНИ

В пятницу, 6 ноября, премьер-министр Великобритании Борис Джонсон на один день стал продавцом выпечки в известной кошерной пекарне Grodzinski в еврейском районе Лондона Голдерс Грин. Британский премьер пично обслужил посетителей пекарни

Позднее на своей странице в Twitter, Джонсон поблагодарил пекарню Grodzinski и «всех, кто зашел поздороваться».

Работа в пекарне стала очередным шагом Джонсона в рамках предвыборной кампании. Об этом сообщило британское издание Jewish Chronicle, опубликовав видео с места событий.

Как сообщает Jerusalem Post, после встречи с избирателями в пекарне кандидаты от Консервативной партии отправились в офис социальной организации Jewish Care, где состоялась встреча политиков с



пережившей концлагеря Рахель Леви, недавно получившей Медаль Британской империи за работу в сфере распространения информации о Холокосте.

ВДОВЕ КЛОДА ЛАНЦМАНА ЗАПРЕТИЛИ

Европейский суд по правам человека запретил Доминик Ланцман, вдове режиссера Клода Ланцмана, использовать сперму ее покойного сына для того, чтобы получить внука, пишет АFP. Согласно решению ЕСПЧ, право человека решать, как и когда стать родителем не

может быть передано другому лицу.

Сын Клода и Доминик Ланцман Феликс скончался в 2017 году от рака в возрасте 23 лет, после трех лет борьбы с болезнью. Доминик Ланцман добивается передачи замороженной спермы сына в клинику в Израиле, занимающуюся искус-

ственным оплодотворением. По словам Ланцман, продолжить свой род было последним желанием Феликса.

Феликс Ланцман был младшим из трех детей известного французского режиссера Клода Ланцмана, самый известный проект которого — девятичасовой документальный фильм «Шоа». Режиссер скончался в 2018 году в возрасте 92 лет, меньше чем через год после смерти сына.

ТРИБУНА РАВВИНА



Рубрику ведет раббай Барух БАБАЕВ, главный раввин бухарских

евреев США

и Канады

Мысль человека вызвала переворот в мышлении и в культуре, вознося человека на недосягаемую высоту, открыла перед ним непредвиденные горизонты... Великий прогресс человечества И нельзя забывать общее находит свое выражение в презрении к истинным муд-

рецам. Сказал пророк Йирмеягу:

«...да не хвалится мудрый мудростью своею, и да не хвалится сильный силою своею, да не хвалится богатый — богатством своим».

Объясняя эти слова, пишет Раши: «...ибо мудрость его портит».

Но мы вот слышим с утра до ночи о мудрых, сильных и богатых этого мира. Как они используют все, чего достигли мудростью, добыли силой и воздвигли богатством? Мысль человека вызвала переворот в мышлении и в культуре, вознося человека на недосягаемую высоту, открыла перед ним непредвиденные горизонты и извлекла его из малого, замкнутого мира на просторы бесконечности. Человечество увенчало победными лаврами как главных своих героев тех, которые захватили многие страны, создали могущественные державы, изменили карту мира от полюса до полюса. Богатые трубят на все голоса о небоскребах, об огромных заводах, рудниках, портах и т.п. Великий прогресс человечества находит свое выражение в презрении к истинным мудрецам, укрывшимся в своих «четырех локтях» Торы и мусара, и при каждом случае спрашивают: «Чем помогают нам эти — изучающие Topy?»

На поверку выходит, что вся эта пропаганда — лишь суета, пустые слова, но все же

СТРЕМИСЬ К ИСТИНЕ. Мудрость этого мира

она может ослепить глаза легкомысленным и даже увлечь их за собой. Однако человек вдумчивый, когда исследует и проверит все это, поймет, где

правило: как есть богатство, которое приносит для его владельца зло, так есть мудрость, которая приводит обладавшего ею — ко злу. Какое преимущество дает человеку богатство, если оно не в его распоряжении? И что пользы в миллионных городах и в небоскребах, если человек не может пользоваться ими по своему желанию? Вот богатство стоит перед ним и насмехается над ним. Если не люди владеют богатством, а богатство властвует над людьми — нет в этом ничего хорошего. Какое преимущество дает человеку мудрость, если он по-доброму не властвует над нею, и она рушит все преграды и объединяется со злом, и делает прямо противоположное тому, что ей следует делать, ибо мудрость во власти зла оборачивается проклятием.

Мудрость — это польза, человеку и всему миру, продвижение в понимании добра и его конечной цели, подъем Бжественной души человека с уровня на уровень — до высшего сияния Бесконечного; и о ней сказал Коэлет: «...а польза знания (ясна): мудрость, владеющему ею, сохраняет

Когда человек получает мудрость как дар от Всевышнего и знает, что она — часть цели творения, он направляет свои пути согласно Б-жественной мудрости. Но в тот момент, когда человек сходит с этого пути, и он властвует над своей мудростью, и она отдана его

воле, стала рабыней его сладострастия, и он забыл, что мудрость — от Б-га, — тогда он теряет свою мудрость, и она оборачивается злом и портит его жизнь.

Обратимся к тому, что говорят наши святые мудрецы, которые в чистоте сердец своих и величии ума познали чистую и ясную правду обо всем этом, и убедимся, что их понимание совершенно противоположно понятиям нашего мира.

«Кто мудр — тот, кто учится у каждого человека!» (Пиркей авот, гл. 5), то есть он не считает себя «мудрецом» с большой буквы, ему в голову не придет, что он — человек, несущий миру прогресс, нет, он продолжит учиться у каждого человека, ежедневно он учится у «малейших из малых», вот он-то — настоящий мудрец. Не те, кто стоят на своих кафедрах и взирают свысока на простой мир; не те, кто философствуют и мудрствуют, и считают, что мудрость лежит у них на тарелочке.

«Кто силен?» — не тот, кто создал мощную державу, подчинил себе миллионы, изгонял и уничтожал и изменил карту мира; а тот, кто день за днем борется с собой, овладевает ежедневно новыми духовными мирами, подавляет дурные побуждения и подчиняет их себе.

И полностью противоположно мнению богачей — мнение наших древних мудрецов: «Кто богат — тот, кто рад своей доле». Ибо ликвидация стремления ко всему материальному, довольство необходимым вот что приводит к богатству. Истинное богатство в том, чтобы целью жизни была радость, удовлетворенность тем малым, чем удостоил его Творец, и по-

нимание того, что ему же не выгодно иметь больше того, что дал ему Творец.

Возможность для мудреца удостоиться всех прелестей мира или потерять их, эти ужасные крайности — все зависит от него. И наши великие мудрецы указали нам, каким образом это происходит (Мидраш раба, гл. Матот):

«Три дара сотворены в мире. Удостоился одного из них — получил самое прекрасное в мире. Удостоился мудрости — удостоился всего; заслужил силу — заслужил все; выпало на долю богатство достиг всего. Когда? Когда они — дары небес и приходят с силой Торы (то есть святым путем). Но мудрость, сила и богатство плоти и крови (то есть от человека) — ничто».

Мы видим из слов наших мудрецов, что здесь — нет компромисса. Идущий путем, указанным мудрецами, — удостаивается всего, а если нет — теряет все. И еще сказано там же: «Исчезли из мира. Почему? Потому что дар их не был от Святого, благословен Он, а похищен был ими».

Из этого понятно, что обретший мудрость, силу и богатство — еще не обрел прелести мира. Если большинство мудрых, сильных и богатых мира сего так желают овладеть этими привлекательными вещами, то как велико их разочарование, когда в конце дней своих они остаются с пустыми руками. И не только: эти привлекательные вещи способны толкнуть на преступление жаждущего их, сократить его жизнь и свести его со света.

Итак, все это существует, делает свое дело — ведь и у зла, известно, есть большая

сила в сотворенном мире. Но ясно, что когда мудрость, сила и богатство имеются у человека а он не знает, что это дары от Святого, благословен Он, и он должен подчиняться Ему, обязан выполнять Его волю, и он не понимает, что похитил их, чтобы удовлетворить свое желание, свою страсть, — тогда он передает свои мудрость, силу, богатство в руки абсолютного зла, и последствия ясны.

Почему же человек удивляется, когда несчастья окружают его, и разорение надвигается на все человечество, и войны следуют одна за другой? Ясно (Коэлет, 8): «Оттого, что совершается суд над злыми делами не скоро», — сотни лет ничто перед Святым, благословен Он: есть великая цель и есть долгий путь исполнения великой роли вселенной. Зло властвует над миром человека, делает все, что в его силах, чтобы столкнуть человека с верного пути, но последствия ясны — «ничто», то есть бездна без выхода, блуждание в страшной пустоте. И все это приводит к тому, что видят наши глаза.

Когда стараешься установить причину этого явления, чтобы осознать, почему в нашем мире есть тяга к овладению мудростью, богатством и силой и почему не удастся добыть эти дары иным путем, кроме пути святости, — убеждаешься, что это зависит от задачи (цели), которую поставил Святой, благословен Он, при сотворении мира. Ведь творение не сотворено только во имя его существования, но для известной цели: святости и распространения Б-жественного.

Поэтому надо, чтобы все было включено в борьбу добра со злом, и дары эти также должны иметь свою долю в этой борьбе, пока не откроется добро во всей его полноте, без 'какой-либо искры «ситра ахара». И тогда весь мир с миллионами его созданий станет частью раскрытия Имени Благословенного.

Продолжение следует

ПРИЕМНЫЕ ЧАСЫ РУКОВОДСТВА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

Президент Центра бухарских евреев Леон Некталов: по средам с 8 до 10 часов вечера. Тел 718-520-1111 доп.0, пятый этаж, комната №100.

Главный раввин бухарских евреев США и Канады рав Барух Бабаев: по воскресеньям с 10 до 12 часов дня, и по вторникам с 5 до 7 часов вечера. E-mail address: rabbibabaevb@gmail.com. Тел: 917-600-3422, пятый этаж, комната №102.

Председатель Объединенного Совета раввинов бухарских евреев США и Канады рав Ицхак Иехошуа: по воскресеньям и средам с 10:30 утра до 12:30 часов дня. Тел: 718-520-7775. Пятый этаж, комната №106.

Раввин молодежного миньяна Ашер Вакнин Тел.: 917-662-6696. E-mail: ashervaknin77@outlook.com, комната №104.

Адрес: 106-16 70th Avenue, Forest Hills, NY 11375

СЛОВА БЛАГОДАРНОСТИ

Хочу выразить благодарность всем, кто поддержали нас в Нью-Йорке и Израиле при проводах в последний путь и организации поминок дорогого ЮРИЯ НЕРЬЯЕВИЧА КАЙКОВА – семьям Кайковых, Мавашевых, Фузайловых, Бабековых, Роберту Пинхасову.

Супруга Анелина Ашерова



OUNTS BOROUGE ADUGUS BOROUGE



Рады сообщить об открытии нового оздоровительного центра для пожилых людей!

6104 Laurel Hill Blvd. Woodside, NY 11377

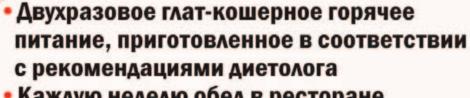
713-959-1740 713-959-1796



РАБОТАЕМ В 2 СМЕНЫ с 9:00AM до 2:00PM и с 2:00PM до 6:00PM

ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТ ИЗ ЛЮБОЙ ТОЧКИ НЬЮ-ЙОРКА

Вас ожидают:



- Каждую неделю обед в ресторане
 Большой зал для проведения торжеств
- Игровой зал с теннисными и бильярдными столами
- Концерты, клуб интересных встреч
- Экскурсии в музеи, театры, парки









- Театральный кружок
- Компьютерный класс
- Кружок рисования и рукоделия
- Уроки танцев и пения
- Уроки английского языка
- Уроки физкультуры, йоги
- Салон красоты: стрижка, покраска, маникюр, педикюр
- Помощь социального работника

НАШИ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ СОТРУДНИКИ

ОКРУЖАТ ВАС ТЕПЛОМ И ЗАБОТОЙ.

МЫ УВЕРЕНЫ - ЭТО ТОТ ЦЕНТР, О КОТОРОМ ВЫ МЕЧТАЛИ!



ДОРОГОЙ И ЛЮБИМЫЙ НАШ ВНУК, СЫН АЛЕКСАНДР-ЗАХАРИЙ ВАЙНШТЕЙН!

Поздравляем тебя с днем твоего рождения и бар-мицвой, которые сделали всех нас – твоих родителей, дедушек и бабушек такими счастливыми и радостными.

Мы помним каждый твой шаг, со дня рождения: первый детский сад, первый класс в школе. А теперь первый шаг в духовную жизнь, и возможность определиться с собственным выбором, который укажет тебе, по какой дороге идти дальше.

В этот радостный день твоего совершеннолетия, мы счастливы от одной мысли, что теперь ты будешь частью миньяна, и вместе с десятью мужчинами в синагоге можешь обращаться с молитвами к Хашему, быть вызванным к Торе, петь еврейские гимны, тем самым нести эстафету, которую передали нам наши отцы, деды и предки. А восхождение к Торе в день бар-мицвы символизирует то, что отныне Тора обращена непосредственно к тебе, и исполнение всех ее законов — твоя обязанность

Любимый наш внук Захарий!

Желаем тебе радостного служения Хашему, личного счастья, здоровья, успехов в учебе и приобретении достойной профессии, которая сделает тебя успешным по жизни на многие годы.

И пусть тфиллин, цицит, сидур и Тора станут вечными спутниками твоей жизни!

Любящие тебя Алик и Елена Вайнштейн, Яник и Нэля Вайнштейн, Аркадий и Мая Максумовы









С 80-летним юбилеем, Лёва Мошеев!

Дорогой наш друг Лёва! Мы поздравляем Вас со славным юбилеем! Вы достигли в жизни больших успехов.

Окончив с отличием Кокандский нефтяной техникум, Вы без конкурса поступили в Ташкентский политехнический институт по специальности «Инженер по теплоснабжению и вен-

Вы быстро поднимались по служебной лестнице, работая мастером, инженером в сфере газификации и более 20 лет – заместителем управляющего трестом «Узбекгазификация». Своим трудом Вы внесли большой вклад в газоснабжение Республики Узбекистан.

Иммигрировав в 1995 году в Америку, Вы быстро адаптировались к условиям жизни в новой стране. Получив лицензию, Вы более 20 лет продолжаете работать в страховой компании «Guardian», помогая семьям иммигрантов стать финансово независи-

> Вы можете гордиться своими детьми и внуками, трое из которых стали врачами-дантистами.

> Мы желаем Вам крепкого здоровья вместе с Вашими детьми и внуками. Продолжайте быть таким же активным, трудолюбивым, целеустремлённым, оптимистом на долгие годы.

Ваши друзья: Михаил Ниязов, Эдуард Аминов, Исак Мошеев, Юрий Мушеев, Роберт Хард, Рафик Сулейманов, Алексей Якутилов, Борис Якутилов, Хайко Малаков, Эзро Малаков, Давид Алишаев, Миша Юабов, Амнун Кимьягаров, Яков Хахамов, Аркадий Аминов, Игорь Хаимов. Алик Якубов

NEW FOR 2020

AT SILVERSTEIN HEBREW ACADEMY

- SELECT SCHOLARSHIPS AVAILABLE for \$5000 and up for NEW 4th 8th grade students. Limited availability for the first 20 new students.
 - FREE BUSSING from Queens for NEW students until March 15, 2020.
 - **SEPARATE BOYS AND GIRLS Limudei Kodesh classes from 5th grade and up.**
 - RIGOROUS NYS ALIGNED General Studies combined with **CHESSED AND SKILL-BASED, ANALYTICAL Jewish Studies.**

Please apply at WWW.SHAGN.ORG/REGISTRATION or email CANTERA@SHAGN.ORG CALL US TODAY AT 516-466-8522

REGISTRATION FOR THE 2020-2021 SCHOOL YEAR - EARLY CHILDHOOD-8TH GRADE

"Where Children Are Educated With An Open Mind and An Open Heart"









ВОСПОМИНАНИЯ



Рафаэль НЕКТАЛОВ

В МОСКВУ, НА СЪЕЗД ЕВРЕЕВ СССР!

щины, порасспрашивать старожилов, заняться кладбищем, где похоронены известные миру деятели науки, культуры и искусства. Начал писать диссертацию по музыкальной культуре бухарских евреев...

...В 2019 году я беседовал в

честве был приглашен им в Ригу для участия в работе координационного совета, который готовил первый съезд. Туда же был приглашен и Бен Биньяминов, ранее создавший кооператив "Шалом Алейхем". Самаркандцы помнят, как в городе вдруг по-





Ночью выпал снег, было не очень морозно, но ветрено. Мы вышли со станции метро "Краснопресненская» и направились в сторону Московского киноцентра, по уже прочищенной от снега тропе. По двум её сторонам делегатов встречали какие-то люди с непонятными и неизвестными мне флагами, портретами и иконами.

- Как здорово организовали, - поделился я с Беном. - Так холодно, а нас встречают москвичи.

Бен хитро улыбался, зная лучше меня перестроечнную Москву и её многообразный люд.

Присмотревшись, я понял, что это представители антисемитского общества «Память», а также примкнувшие к ним представители палестинцев, обучающихся в Москве, пионеров, стоящих с портретами арабских детей Палестины, ставших жертвами «израильских агрессоров и оккупантов»... Я подумал, какой был бы прекрасный кадр: ветер в лицо, толпа, а мы уверенно следуем к своему первому еврейскому съезду...

Со временем киноцентр переименовали в центр "Соловей", а недавно начали сносить по распоряжению мэрии Москвы. За две недели до 30-летия съезда. А жаль. Мемориальную дощечку повесить будет некуда...

Самарканд, 1986 год. К нам в город приехал Михаил (Мика) Анатольевич Членов, этнограф, с которым я познакомился совершенно случайно, через моего друга и наставника, известного



ученого-психолога Дамира Рабимовича Артыкова, дружившего со своим московским коллегой Романом Спектором. А последний был сподвижником Членова. Он с 1972 года преподавал иврит и входил в подпольные еврейские организации.

Мика сообщил, что его приезд в Самарканд обусловлен тем, что в Москве проходит XXVII съезд компартии СССР и ему предложили ткнуть в глобус на любую точку страны – и он, академический ученый, соответственно будет направлен туда в научную командировку.

Невысокого роста, плотный, уверенный в себе мужчина, Мика говорил тихо, непрерывно курил, и не выглядел как диссидент.

Мне было интересно. Специалист по индонезийским языкам, он стал интересоваться жизнью еврейской общины, и его особенно заинтересовали так называемые иранские евреи, выходцы из Афганистана, но прибывшие в Самарканд из Байрам-Апи

Самым сильным моим впечатлением от этой встречи было то, что я узнал о существовании музея бухарских евреев, который был основан Соломоном Лурье и находился, оказывается, в трехстах метрах от моего дома.

Так я узнал о трагической

жизни С.Лурье и о его детище — туземно-еврейском музее, и пошел вместе с Микой (так просил себя называть, и, непременно на «ты», Михаил Анатольевич Членов) в архив самаркандского музея истории и культуры, где были папки с рукописями Лурье.

Мне стало стыдно, что я, с таким вдохновением рассказы-

московской квартире Михаила Анатольевича с его супругой Ривкой Марковной, в недалеком прошлом работницей «Сохнута». На её вопрос, жалею ли о том, что это произошло со мной и изменило вектор моей жизни, я ответил твердо: нет. Я все равно бы к этому пришел.

Москва, декабрь 1989 г.



вавший гостю об истории Самарканда, мог лишь скудно говорить о собственной, еврейской общине, истории моего рода, и ничего не знал о еврейском музее.

Тот визит в корне изменил меня, мою жизнь и мои интересы, я стал отчетливо понимать, что надо непосредственно заниматься историей нашей об-



С Микой мы подружились, потом мы часто созванивались и переписывались с ним. К этому времени я организовал при местном исполкоме Фонд культуры бухарских евреев, и в этом ка-

явились частные такси с менорой, еврейским приветствием (на иврите тоже). Для многих это означало имя классика еврейской литературы 20 века. Здесь же, благодаря стараниям Бена, стали впервые преподавать иврит московские преподаватели, среди которых были Аша Членова и Илья (Эли) Погребинский. В Уставе кооператива было указано, что будут заниматься изучением иностранного языка - иврита. Нигде такого кооператива не было! Спасибо мэру района И.З. Бадалову!

Тогда Латвия, как и другие прибалтийские советские республики, ощущала себя в преддверии создания своего независимого государства, и там можно было спокойно говорить о вещах, за разговор о которых в республиках Средней Азии и Казахстана можно было просто сесть за решетку.

Как потом напишут историки Ваада еврейских организаций СССР, к весне 1989 года стала ясна необходимость создания всесоюзной структуры, которая могла бы решать одновременно две задачи: координировать деятельность многочисленных еврейских активистов и представительствовать от имени всего еврейского движения перед властями внутри страны и перед различными еврейскими организациями за рубежом.

В мае 1989 года в Риге был организован Координационный совет представителей еврейских организаций СССР, на котором было принято решение о созыве всесоюзного съезда еврейских организаций и общин страны в декабре 1989-го и создании на нем конфедерации еврейских организаций СССР.

В Риге меня поражала повсеместная чистота, подчеркнуто терпимое отношение ко всем национальным меньшинствам – от русских до евреев, твердое стремление говорить на родном языке, безумно вкусные пирожные, кофейни на каждом углу и другие прелести европейской жизни.



Перенос на стр.31

ВОЗРОЖДЕНИЕ



Светлана ДАНИЛОВА, член совета и Президиума Ваад СССР, историк

В 1985 году началась перестройка. Я написала статью: . "Почему болит душа?», где поставила вопросы о сохранении традиций, о национальной культуре евреев Кабардино-Балкарской республики (КБР). Статью обсуждали в партийных органах. И в 1988 году при Фонде культуры Кабардино-Балкарии открыли еврейский общественно-политический центр "Товуши". Предупредили, что финансовой поддержки не будет, но предоставили помещение в центре горско-еврейской колонки – еврейской махалли. (Кстати, сегодня евреев осталось незначительное количество, а название района сохранилось). Началась титаническая работа. Надо признаться, что работали по интуиции, на энтузиазме.

В конце 1989 г. я получила персональное приглашение принять участие в координационном совете еврейских организаций. Мама была против моей поездки, она знала, что даже за изучение иврита сажали в тюрьму, помнила, как её отца вызывали в

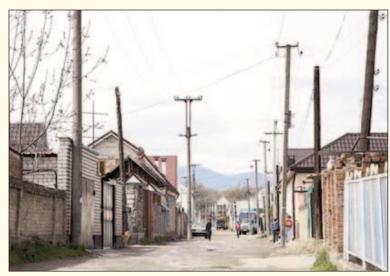
- Припишут тебе сионизм и посадят в тюрьму, - переживала она. - Умоляю, не езжай!

Но мы, с коллегой Инессой Ташаевой, выехали. Съезд проходил в центре Москвы. Сколько интересных людей мы там встретили! Многие из них были отказниками, некоторые сидели за решёткой лишь за участие в кружках по изучению иврита и традиций. Особенно произвёл впечатление своей эрудицией, знанием иностранных языков Михаил Анатольевич Членов человек, возродивший еврейскую жизнь на постсоветском про-

МЫ И ЕВРЕЙСКИЙ МИР К 30-летию Ваад

The Bukharian Times

16 декабря в Москве пройдёт конференция "Евреи СССР – 30 лет после выхода из подполья", посвящённая 30-летию первого съезда Ваада, ознаменовавшего собой возрождение еврейской жизни в России. Меня пригласили принять участие, но, к сожалению, я не могу вылететь в Москву по состоянию здоровья. Данное приглашение вызвало у меня воспоминания об участии в данной организации.



странстве. Тогда и был создан Ваад СССР, создавший первую координационную организацию еврейства страны, существовавшую до распада СССР, а потом продолжившую деятельность на территории России. Его деятельность направлена на воссоздание и развитие еврейской общинной жизни.

В 1989 г. состоялся Первый съезд Ваада в Москве, в Доме кино. Мы подходим к зданию, а там - толпа отвратительных пьяниц, мужчин и женщин. Это были представители антисемитской организации "Память". Крики, оскорбления, нецензурная брань неслись в наш адрес, например, возгласы "Жидовские шлюхи". Было очень неприятно, но, главное, при этом ощущалось, что ты не один. На съезде было

много зарубежных гостей из самых различных организаций мира.

Помню, Гилель Залцман, директор еврейской организации "ХАМА", в своём выступлении сказал: "Дорогие братья и сестры! Мы счастливы, что дожили до того времени, когда можно собираться, возрождать наши еврейские традиции, когда мы имеем право открыто исповедовать свою религию".

Я слушала и думала, что в Нальчике, на Северном Кавказе, еврейский вопрос так остро не стоял. У нас всегда была синагога. Но мы хотели большего. Заниматься еврейским воспитанием детей, возрождать национальную культуру, защищать честь и достоинство евреев, проводить наши праздники, теле- и

радиопередачи. Участие в работе Ваада дало импульс моей текущей работе. Ваад России разрабатал стратегию развития еврейской национально-культурной жизни. Позже, после съезда Ваада и распада СССР, члены созданной организации Федерации еврейских общин России осуществили многообразные проекты в области культуры, образования, противодействия фашизму и антисемитизму, правозащитной деятельности, социальной помощи и благотворительности, молодежной, женской работы, межконфессионального диалога.

Стали выпускаться газеты. «Международная еврейская газета» (издатель Т.Голенпольский), издание ФЕОР «Еврейское слово», издание Сохнута «Вестник EAP». В С.-Петербурге издается газета «Ами» (издатель Я. Цукерман, ныне покойный). С 1991 г. выходит журнал «Лехаим» (с конца 1990-х — при поддержке ФЕОР), ставший крупнейшим периодическим еврейским изданием подобного рода. В Москве выходит популярный журнал «Алеф» (редактор Л. Токарь). Ассоциация народных университетов еврейской культуры при поддержке Евроазиатского еврейского конгресса издает с 1994 г. журнал «Корни». Фонд «Ор Авнер» с января 2006 г. издает журнал «Юниор». Свои газеты также выпускались рядом

региональных общин. Именно в ходе работы Ваада я познакомилась с Рафаэлем Некталовым и Беном Биньяминовым, представлявшими бухарских евреев Узбекистана, и Михаилом Немировским, с которыми продолжается моё сотрудничество уже в Нью-Йорке.

В 1993 году мы начали издавать в Нальчике газету "Евреи Северного Кавказа". На базе центра "Товуши" создали библиотеку по еврейской истории и культуре. В создании библиотеки помог международный еврейский комитет ДЖОЙНТ. Книги были на русском языке разного направления. Какое счастье было прикоснуться к истокам истории, религии, философии! К нам стали приходить студенты, аспиранты, не евреи, чтобы ознакомиться с этой литературой. Правительство КБР все годы предоставляло нашему центру бесплатное помещение. Оценив нашу работу, стало оплачивать четыре ставки педагогов. В январе 1993 г. в Нальчик приехали представители агенства СОХ-НУТ Барух Гур (Израиль) и президент Еврейских организаций Ваада М.А. Членов. Их приняли представители власти, им предоставили возможность выступить по республиканскому телевидению. Можно ли было мечтать об этом ранее?...

В середине 1990-х годов начала работать еврейская общеобразовательная школа. К нам стали приезжать консулы Посольства Государства Израиль. Нам удалось вывести нашу общину (12 тыс. человек) из замкнутого круга, связать её с еврейским миром и, в то же время, показать в республике, что мы не забытое, не заброшенное Б-гом племя, а часть древнего народа со своей культурой, историей, традициями и религией.

Сегодня я могу с уверенностью сказать, что Ваад многому научил.

Спасибо всем, кто был рядом!

ПРИВЕТСТВИЕ МИХАИЛУ ЧЛЕНОВУ

16 декабря 2019 г.

Дорогой Михаил Анатольевич! Наш президент! Любимый мой Учитель Мика!

Родные мои друзья - соратники – ваадовцы!

радостью и гордостью за то, что имел великое счастье быть участником возрождения еврейской жизни в бывшем СССР я встретил известие о 30-летии Первого съезда Ваада и конференции, посвященной этому историческому событию, которое сравнимо с самыми крупными явлениями в мировой истории еврейского движения.

встреча с вами, Романом Мика, Спектором, Иосифом Зисельсом, Ириной Щербань, десятками и сотнями родившимися в это время по всей стране лидерами и активистами еврей-

ского движения, развернула мою судьбу на 180 градусов, будет мало сказать. Я тогда словно услышал зов моих предков "Иди! Ты нужен своему народу, и будь что будет!"

Вспоминаю каждый день и год этого счастливого периода моей жизни, который продол-



жается по сей день, но теперь в другой стране, в других условиях.

С тех пор много воды и других напитков утекло, но каждый приезд моих соратников это праздник, который ношу в своем сердце. Каждый звонок или Интернет - сообщение

воспринимаю как счастье. Мы дружим здесь ваадовцы первого созыва – Светлана Данилова. Рафаэль Некталов.

К сожалению, так совпало... именно на дни конференции у меня давно назначен курс лечения, который мне крайне необходим. И потому прошу



принять участие в юбилейном мероприятии. Но я приложу все свои возможности, чтобы в следующем году приехать в Москву.

Желаю грандиозного успеха конференции, ярких встреч и воспоминаний.

Люблю вас всех, дорогие

Ваш Михаил Немировский Директор Русского отдела JCRC-NY Вице-президент Ваада (1995-1997)

ENGLISH SECTION • 130

WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

ANTI-SEMITISM



Sergey KADINŠKÝ

JERSEY CITY MASSACRE A SPOTLIGHT ON ITS HASIDIM

The scene in Jersey City this past Tuesday resembled a war zone with hundreds of bullets flying between two unnamed suspects inside JC Kosher, the hasidic grocery store that serves as a center for Jersey City's fledgling Orthodox Jewish community. Three patrons of the store were killed, along with the suspects, following an earlier shootout that killed Jersey City Police Detective Joseph Seals. "Our officers were under fire for four hours," said Police Chief Mike Kelly. "We have no inkling what the motive was yet."

The shooting spree began in the early afternoon when Seals, dressed in plainclothes, approached one of the suspects near a cemetery a mile from the grocery store. He was fatally shot. The heavily armed pair then fled in a stolen rental truck containing bombs. They took refuge inside the JC Kosher Supermarket on Martin Luther King Jr Drive, with the police surrounding them. Schools in the area were on lockdown as the suspects fired randomly out of the store.

The Jewish victims are Leah Minda Ferencz, the co-owner of JC



Her husband Moishe Ferencz survived because he went out of the store shortly before the shooting in order to daven mincha next door. Rabbi Shlome Friedman and Chava Gold of Brooklyn were also killed inside the store.

The mostly African-American Greenville neighborhood of Jersey City has recently become a magnet for hasidic Jews priced out of Brooklyn and searching for affordable housing. The grocery store is next door to the Greenville Beis Midrash, a synagogue and yeshiva established

in 2006 to serve the mostly Satmar families that settled in Jersey City.

In comparison to homes in Williamsburg, Brooklyn that command prices above \$800,000, those in Jersey City cost a third of the price. They are older, but sizable enough to accommodate large families. In a 2017 report by the New York Times, there was tension reported between older black residents and hasidic newcomers regarding the zoning permit for the synagogue, and sometimes aggressive tactics by some hasidic home buyers. "They literally go door to door and can be

very pushy trying to purchase someone's house," Mayor Steven Fulop said at the time. "It's not the best way to endear yourself to the community, and there's been a lot of pushback."

Recognizing potential for conflict, the newcomers made efforts to act as good neighbors while expressing concern about anti-Semitism of those opposing their presence in Greenville. Such stories are appearing throughout the New York metropolitan area as hasidic communities branch out to neighborhoods that previously did not have any Jewish residents.

Initially the Jersey City Police Department ruled out terrorism as a motive but as it gathered video evidence it became clear that JC Kosher was selected by the suspects. "Last night after extensive review of our CCTV system it has now become clear from the cameras that these two individuals targeted the Kosher grocery location on MLK Drive," Mayor Fulop tweeted.

The bodies were collected by the volunteer funeral services organization Misaskim after police gained entry to the store, where the suspects were found among the dead. "Hate and anti-semitism have never had a place here in JC and will never have a place in our city," Fulop added. A grandson of holocuast survivors, he takes pride in the city's Jewish revival, which includes a Chabad center that also serves neighboring Hoboken.

The names of the suspects were released on Wednesday morning by New Jersey's Attorney General as David Anderson and Francine Graham. Their rented truck contained evidence of anti-Semitism in writings disparaging Jews, inspired by the Black Hebrew Insraelite movement. The ideology of Black Israelites holds that African-Americans are the true Jews, not those of the white skin color. Corroborating the notes found in the truck, the suspects' social media accounts are also filled with anti-Semitic rants.

The attack demonstrates what many Orthodox Jews in New York have long known, that anti-Semitism is not an exclusively white problem originating from neo-Nazis and Klansmen. Its practitioners come from all backgrounds that share an irrational and unredeemable hatred of Jewish people.

"This tragically confirms that a growing pattern of violent anti-Semitism has now turned into a crisis for our nation," said New York Mayor Bill De Blasio. "And now this threat has reached the doorstep of New York City."

ACTIVISM

BY SERGEY KADINSKY

Ronald Lauder, the cosmetics heir and president of the World Jewish Congress has seen enough antisemitism in American politics and is getting directly involved in combating this scourge. "Although I am a lifelong Republican, anti-Semitism knows no political party. I'm going after the right as well as the left," said Lauder in an interview with New York Times earlier this

With \$25 million of his own money as a start, the Anti-Semitism Accountability Project will target federal, state and local candidates in the coming year whose platforms espouse anti-Semitism. "If it's a city councilman, or it's a U.S. senator, or presidential candidate, we'll know about it," Lauder said.

Lauder is the son of cosmetics

RONALD LAUDER TO TACKLE ANTI-SEMITISM IN POLITICS

executives Joseph Lauder and his wife Estee after whom the company is named. After supporting President Ronald Ragan in his 1980 election, he was appointed Ambassador to Austria. Although he served in this post for a year, he spoke up about the country's failure to acknowledge its wartime contributions towards

the Nazi war effort. He promoted good relations with Austria while condemning then-President Kurt Waldheim for concealing his own Nazi past.

The experience inspired Lauder to contribute towards the revival of Jewish life in Europe by funding schools, synagogues, and community centers in Austria, Belarus, Bulgaria, Czechia, Germany, Hun-



gary, Poland, Romania, Slovakia and Ukraine. A collector of fine art, Lauder has also been active in the fight to restore artworks confiscated by the Nazis to the heirs of their prewar Jewish owners.

On the New York political scene, Lauder's story is reminiscent of Michael Bloomberg, a selffunded billionaire candidate who served three terms as a Republican

mayor and is now running for the Democratic nomination for president. In 1989 he lost the Republican mayoral primary to Rudy Giuliani but then made his impact on city politics by promoting a referendum that imposed term limits on the mayor and City Council

is not easy. Liberal Jews regard some of President Donald Trump's statements as problematic, such as his assertion that Jewish Democrats as "disloyal" to the country. Lauder dismissed such claims, arguing that the president does not have a single "antisemitic bone" in his body. Lauder has a long record of donating to Republican candidates, including Trump.

Then there are Reps. Ilhan Omar and Rashida Tlaib, two Muslim freshman lawmakers who support the movement for boycott, divestment, and sanctions (BDS) against Israel. Jewish Republicans see their focus on Israel as evidence of their antisemitism. But Lauder is not ready to pronounce them as In his latest project, iden- antisemites. "I think everybody tifying an anti-Semitic politician has a right to disagree with Israel's policies and what they're doing,"

> He also expressed a desire to meet with Omar and Tlaib to better understand their positions towards Israel and attitudes regarding Jews. Lauder will have the final say on which candidates are targeted because "it's my money and what I stand for," he said.

ВЛАДИМИРУ АУЛОВУ — 70 ЛЕТ! ПОЗДРАВЛЯЕМ С ЮБИЛЕЕМ!

Дорогой Владимир Альбертович!

Сердечно поздравляем Вас, талантливого ученого, публициста и лектора со славным юбилеем!

С юных лет, в Ташкенте, Вы приобщились к редакционной деятельности. Ваша первая публикация появилась в 1966 году в молодежной газете Узбекистана. И это неудивительно, Вы из семьи журналиста респуб-

ликанской газеты "Правда Востока" Альберта Аулова и доцента ТашГУ Рены Ароновны.

За эти годы Ваши многочисленные публикации вышли в различных печатных изданиях не только этой республики, но и Нью-Йорка, Тель-Авива, Вены, Ганновера, Москвы. Основанные на Ваших глубоких знаниях содержательные статьи, посвященные истории, культуре, философии Центральной и Южной Азии, актуальные репортажи, очерки всегда вызывают большой читательский интерес.

Как востоковед, философ и историк, Вы внесли замечательный вклад в исследование проблем взаимодействия культур и общественной мысли, изучение религий и духовных традиций Востока.

В Нью-Йорке, США, Вы активно ведёте работу по вопросам истории и культуры бухарских евреев, принимая активное участие в исследовательских проектах и публикациях Конгресса бухарских евреев США и Канады. Публикуемые Вами материалы по этой тематике представляют особую ценность. Важно, что Вы все эти годы помогали разным авторам в их творческой деятельности.

Ваше имя украшало издания общины бухарских евреев Нью-Йорка: газеты «Мост», «Бухарско-еврейский мир», журнал «Надежда». А ныне Вы являетесь одним из литературных редакторов в нашей газете The Bukharian Times, читательская аудитория которой распространена не только в США, но и в Израиле, Канаде, Австрии, Германии, России, Узбекистане, Таджикистане.



Трудно переоценить Ваш вклад в газету The Bu-kharian Times, с которой вы начали работать, начиная с 2002 года. Это уже не просто сотрудничество, но тесная связь всего коллектива с человеком, который может привнести в деятельность коллектива редакции свой огромный опыт, школу, профессионализм. И весь этот коллектив благодарит Вас за столь ценное для нашей газеты сотрудничество, оперативное, эффективное и

полное доброжелательности.

Не только Ваши публикации, но и Ваши увлекательные и содержательные выступления в разных аудиториях, на семинарах и конференциях, всегда вызывают искренний интерес.

В Вашей творческой жизни важное место принадлежит образовательной деятельности. В течение многих лет вы работали в администрации Bramson ORT College, и снискали заслуженный авторитет среди руководства, коллег и студентов. Отрадно, что Вы читали там несколько семестров курс «История Центральной Азии» для студентов на английском языке.

Желаем Вам долгих лет жизни, здоровья и новых творческих достижений!

Пусть с Вами всегда будут успех и уверенное достижение своих целей!

РАФАЭЛЬ НЕКТАЛОВ ЮРИЙ ЦЫРИН **МИХАИЛ ШИМОНОВ** СЕРГЕЙ КАДИНСКИЙ ДИЛБАР САЛОХИДДИНОВА ТАВРИЗ АРОНОВА АРОН АРОНОВ МАРКИЕЛ ДАНИЕЛ СВЕТЛАНА ИСХАКОВА БОРИС БАБАЕВ БОРИС КАТАЕВ ИМАНУЭЛЬ РЫБАКОВ АРКАДИЙ ЯКУБОВ МАРИЯ ЯКУБОВА РЕНА АРАБОВА МЕРИК РУБИНОВ ВИТАЛИЙ ПЛОТКИН

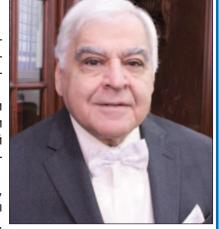
ВЛАДИМИРУ АУЛОВУ – 70 ЛЕТ!

Дорогой Владимир Альбертович!

Искренне поздравляю Вас со славным юбилеем и желаю долгих лет жизни, здоровья и новых творческих достижений!

Вы учёный-востоковед, философ и историк обратились к изучению проблем взаимодействия культур и общественной мысли Центральной Азии и Индии, религий и духовных традиций Востока.

Прибыв весной 1993 года в США, Вы активно разрабатываете вопросы истории и культуры бухарских евреев,



принимая активное участие в исследовательских проектах и публикациях Конгресса бухарских евреев США. Ваши публикации имеются в общинных изданиях бухарских евреев Нью-Йорка - начиная с газеты "Мост", "Бухарско-еврейский мир", журнала "Надежда", а ныне Вы автор и один из литературных редакторов в еженедельнике The Bukharian Times.

Ваши оригинальные и интересные статьи и очерки, тезисы и доклады, наряду с информативными и содержательными выступлениями в разных аудиториях, на семинарах и конференциях всегда привлекают интерес читателей и слушателей.

Впечатляет, что всю жизнь там и здесь Вы посвятили науке, образованию и культуре.

Пусть счастье и удача сопутствуют Вам во всех Ваших начинаниях!



Борис Кандов Президент Конгресса бухарских евреев США и Канады



Eddie Tolmasov Cell: 646-468-6787 Office: 718-380-2500

Eddietolmasov@gmail.com

person

81-32 188th Street, Jamaica Estates, NY, 11423

\$988,000

FOR SALE







Charming Colonial House the heart of Jamaica Estates. This home features three spacious bedrooms, living room with a working fireplace, a formal dining room, an eat-in kitchen, and 1.5 bathrooms. Fully finished basement with separate entrance. Steps to public transportation, houses of worship, and shopping center. 50.92 x 106 Lot Size.

Thinking of Selling? Call Eddie for a FREE Market Analysis

поздравляем с юбилеем!

Дорогой

Владимир Альбертович!!

Президиум Общественного научного центра (ОНЦ) бухарских евреев «Рошнои» от имени всех своих представителей поздравляет Вас со славным юбилеем - 70-летием со дня рождения и 45-летием научной, преподавательской и общественной деятельности!

Мы знаем Вас как кандидата философских наук, докторанта, старшего научного сотрудника, зав. сектором Института философии и права АН Узбекистана. Вы - автор многих научных работ, вдумчивый мыслитель. Вы проявили себя и как активист по возрождению нашей национальной культуры. В 1992 - начале 1993 года, будучи заместителем председателя республиканского бухарско-еврейского Культурного Центра "Симхо", Вы проводили разные мероприятия. Здесь, в Нью-Йорке вы стали актив-

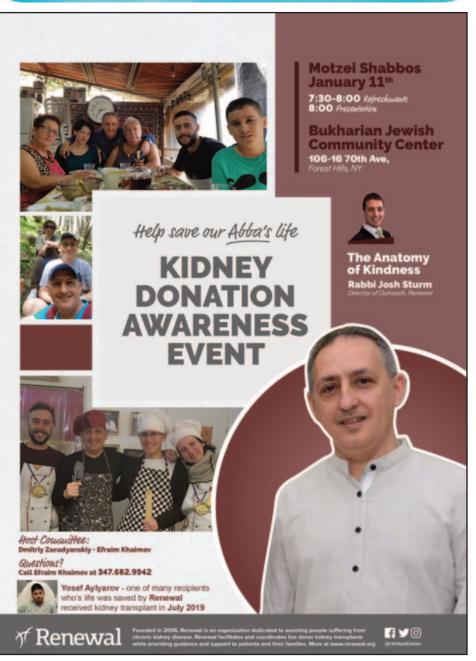
ным участником в деятельности ОНЦ «Рошнои». А по окончании колледжа «Вгатвоп ОRТ», в течение 20 лет работали в нём на административной должности, вели курс преподавания. Здесь в полную силу Вы продолжили журналистскую, переводческую, исследовательскую деятельность. Ваши глубокие статьи по бухарско-еврейской истории и культуре, в том числе и о периодической печати пользуются признанием. Вы - личность, воплотившая в себе лучшие черты нашего субэтноса

Мы ценим Ваши замечательные качества добропорядо-чности, принципиальности, трудолюбия и скромности.

Желаем Вам доброго здоровья и творческого долго-летия, будьте счастливы в кругу родных и близких!

ПРЕЗИДИУМ ОБЩЕСТВЕННОГО НАУЧНОГО ЦЕНТРА «РОШНОИ»





FRESH MEADOWS BEIT ELIYAHU BUKHARIAN SYNAGOGUE

Приглашает вас провести свои семейные торжества – бар- и бат-мицву детей и внуков, юбилеи и другие семейные торжества в прекрасных и просторных залах Центра "Beit Eliyahu"





71-52 172nd St, Flushing, NY 11365 347-561-3329



Перенос со стр. 26

Здесь обучался в лучшей парикмахерской школе СССР мой кузен Гена Биньяминов, купив за баснословные деньги всякие инструменты для будущего стилиста.

Но самое главное было не это. Мика Членов, во время первого перерыва представил меня местному правозащитнику, как «господина Некталова из Узбекистана!» Дальше я ничего не слышал. Известное мне понятие из фильмов о дореволюционной эпохе стало первой ласточкой моего переходного периода из социализма в капитализм. Я не «товарищ», не «гражданин», а именно — господин! Господа! Дамы и господа! Хонум ва жаноблар!

В Риге был создан оргкомитет будущего съезда, который назывался "Координационный совет". Мне было не совсем понятно, почему надо будет вновь выезжать из Самарканда в Москву, чтобы принять участие в съезде, когда многое, вроде, уже решили. Но правила игры были строже, все надо было предусмотреть.

Тогда я услышал названия иностранных еврейских организаций, которые помогали созданию советского еврейского движения: Union of Councils of Soviet Jewry, «Лишкат а-кешер», «Натив». В Америке есть ХИАС, говорили загадочно побывавшие за океаном еврейские активисты, словно речь шла об авиакомпании. Меня интересовало хоть одно название бухарско-еврейской организации, но их не оказалось. Позже, правда, узнал, что существовала уже тогда в Израиле «Брит Йоцей Бухара» - организация, созданная местными сионистами в 1972 году. Но до этого дня надо было дожить и поверить, что еврейские организации на самом деле могут что-то делать в СССР.

САМАРКАНД

Решения рижской конференции стимулировали процесс создания еврейских организаций. И, как подтверждают историки, их число в последующие месяцы перевалило за несколько сотен. Все они стремились войти в создаваемую конфедерацию.

Вернувшись в родной Самарканд, мы вместе с Беном Биньяминовым и решили первым долгом создать по итогам рижской встречи Координационный совет, куда вошли и представители бухарских евреев.

Мы собрались в доме культуры №7, в небольшом зале бывшей синагоги Моше Калонтара, а в зале для свадебных торжеств разместили по стенам привезенные из Латвии фотографии, документы, брошюры.

ПРОДАЁТСЯ РЕСТОРАН «MAЗАЛ» BUSINESS FOR SALE IN KEW GARDENS.

SEATS 200, 2 BALL ROOMS, 2 KITCHENS. READY TO OPERATE.

917-750-9365 - ELLA

В МОСКВУ, НА СЪЕЗД ЕВРЕЕВ СССР!



Собралось человек 50.

- Дорогие дамы и господа! – обратился я к аудитории.

- Мы – товарищи! – сразу же раздалась реплика со стороны юриста А.С Устаева. В зале оживились.

- Вы можете называть всех нас так, как вы считаете нужным, Аркадий Семенович, - ответил ему я. — Но мы будем отныне к вам обращаться как к господину Устаеву.

Сразу перешли к информации о прошедшей конференции в Риге, иллюстрируя сообщение многочисленными фотографиями, которыми нас снабдил кто-то из оргкомитета. Кажется, Валерий Энгель.

Долго шло заседание, на котором были впервые поставлены вопросы, касающиеся нас, евреев Самарканда – ашкеназов, горских и бухарских. Это право на репатриацию, право на культурную автономию, изучение культуры, истории, создание школ и пр.

Не прошло и несколько дней, как меня вызвали в отдел по идеологии Самаркандского обкома коммунистической партии Узбекистана.

Я не сразу понял, в чем дело, но меня предупреждали, что я перехожу некую красную черту, за которой меня или будут терпеть, или нет в будущем.

Сижу в прихожей. Вдруг входит в дверь Бахтиер Султанович Урдашев, доцент Самаркандского пединститута, которого я давненько не встречал. Выпускник Ленинградского университета, молодой ученый-

продаётся BARBER SHOP

В БЛИЖНЕМ ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

917-749-4037

философ, он делал стремительную и блестящую карьеру. Эта неожиданная встреча родила у меня мысль, что нас двоих пригласили туда, чтобы провести беседу, так как мы с ним травили во время перерывов и совместного курения преимущественно, если не в основном, антисоветские анекдоты.

Как всегда приветливый, он тепло пожал мою руку, сказал, что меня пригласят, и прошел в коридор.

Буквально через полминуты появляется милая секретарша Майя, с корейской фамилией Ан или Цой, не помню, и попросила меня следовать за ней в кабинет, к «товарищу Урдашеву», - дав понять, что я нахожусь в офисе компартии страны Советов, и здесь будет все так, как она произносит. У входа, справа от двери, золотыми буквами — должность, имя, отчество и фамилия моего друга.

Вошел. Первые минуты говорим о том, о сем, почти что по-старинке. В новостной части, я сообщил Бахтиёру Султановичу о поездке в Ригу.

Тут он посмотрел на Майю.

- Наша секретарша, тоже выпускница пединститута, с факультета русского языка и литературы, - представил он мне её, и я вспомнил, где встречал Майю раньше. — Ну, докладывайте, что у нас на повестке, - обратился он к ней и подмигнул мне.

- Понимаете, Бахтиёр Султанович, в Доме культуры №7 Сиабского района было на днях проведено собрание представителей еврейской национальности, - начала она. – И там товарищ Некталов вдруг обратился ко всем не как положено.

- В каком смысле? поинтересовался он.
 - Он сказал «дамы и господа», эти

последних два слова она произнесла подняв тональность своего повествования.

- Понимаете? Не товарищи, а господа!

Её голос стал приобретать стальной оттенок:

- А как же наши советские принципы, наше, крылатое: «Человек человеку — друг, товарищ и брат»! Как мы без этого можем жить?

Она вопрошала искренне, взволнованная и патриотичная, ведь в эту минуту решалась судьба главного тезиса ее жизни: с кем мы, деятели культуры? Готова ли она, простая советская женщина, ради нас поступиться святыми принципами? Наступила пауза.

Почти со слезами на глазах она с новой силой продолжила свой протест против всей буржуазной культуры, инакомыслия, которое, судя по сигналу её осведомителей, мог внести в обиход в среде советских бухарских евреев скромный преподаватель кафедры теории и истории музыки Рафаэль Некталов.

Я смотрел на нее и не мог вспомнить, в каком советском фильме это уже было?

- Майя, а если я к вам обращусь как к госпоже Цой (Ан? – Р.Н.), это вас сильно заденет? – вдруг очень ласково, нежно,

глядя в глаза Майе, спросил Бахтиёр Султанович. – Вы же не требовали такого обращения к себе, Рафаэль Борисович?

- Нет, - ответил я.

- Значит, каждый на собрании мог возразить, и обращаться к нему по-своему, правда?

Урдашев Ответа не последовало. Совершенно не подготовленная к этой модуляции, не-

сущей явный заряд оппортунизма, Майя занервничала, и вдруг выпалила:

- При чем тут я? Это наша партия! - и вышла из кабинета, возмущенная итогом сценария, который пошел вразрез с ее авторским замыслом.

- А как будет по-русски слово "товарищ" в женском роде? – поинтересовался я у секретаря по идеологии. - Товарка?

Мы потом вышли из здания обкома партии и оба рассмеялись. Я понял, что в стране на самом деле – перемены. Кто бы мог подумать, что так закончится мой визит в обком партии.

Позже Бахтиер Урдашев был назначен Чрезвычайным и Полномочным послом Узбекистана в Таджикистане и работал в этой должности с 2002-го по 2005 год. В 2004 году, находясь в Душанбе, в составе делегации Конгресса бухарских евреев США и Канады, когда отмечался 80-летний юбилей столицы горного края, я посетил посольство Узбекистана и вновь встретился с ним.

- Как дела, товарищ Некталов? – спросил он, и мы вновь, как и прежде в родном пединституте расхохотались, словно рассказали новый анекдот.

В декабре 1989 года мы вместе с Беном Биньяминовым поехали в Москву в качестве делегатов Первого съезда еврейских организаций и общин СССР.

Продолжение следует

СПРАВКА

Слово «товарищ» объясняется М. Фасмером из тюркского (ср. тур., чагат, tavar «имущество, скот, товар», esh (?) «менять»).

Товарищами называли себя бродячие торговцы на Руси, которые торговали одним (похожим) товаром. П. Я. Черных производит это слово от древнерусского товаръ, товарище — стан, военный лагерь.

В русском языке слово «товарищ» первоначально не является синонимом слова «друг». Товарищами изначально называли людей, соединённых вместе одним делом, экстремальными обстоятельствами, партнёров по коммерческой деятельности. Слово «товарищ» в женском роде – товарка. Не прижилось в обществе.



Rabbi Asher VAKNIN, Youth Minyan of BJCC

At the beginning of the portion Vayishlach, the Torah relates how Ya'akov sent emissaries to his brother Esav. He instructed them that, when speaking to Esav, they should refer to Ya'akov as "Esav's servant" and to Esav as "Ya'akov's lord." Later on in the portion, we find Ya'akov bowing down seven times before Esav, calling him many times "my lord" and referring to himself as "your servant."

Ya'akov's extreme obsequiousness seems hard to fathom. In fact, the *Midrash* states that Ya'akov was punished for sending emissaries to Esav and for calling him "my lord" — his profuse obeisance was considered sinful.

Especially so since G-d had already told Rivkah that "the older one will serve the younger," and moreover, in Yitzchak's blessing to Ya'akov, he specifically stated "you shall be a lord over your brother."

What was the reason for Ya'akov's servility?

THE DONKEY

Since the Patriarchs were wholly dedicated to G-d's will, evil could not have been part of their makeup, and thus, for them to commit gross sins was an impossibility; those actions that *appear* to be "sins" cannot be construed as such in the simple sense, Heaven forbid.

The proof that this is indeed so can be derived from this very incident. Although Ya'akov was punished for his actions, we nevertheless learn from his behavior that "it is permissible to flatter the wicked ... for the sake of peace." Were Ya'akov's conduct to have been considered a true sin rather than a mere failing, we would never have derived a lesson from it. What then was the purpose of Ya'akov's behavior?

Chassidus explains that Esav's spiritual source was loftier than Ya'akov's; by elevating Esav, Ya'akov was able to draw down an additional measure of spirituality from his brother's spiritual origin. Ya'akov's bowing before Esav, calling him "my lord," etc., was thus primarily directed at Esav's lofty

source rather than at Esav himself.

But the fact remains that Ya'akov was totally subservient before his brother, and was punished for it. How was this befitting Ya'akov's spiritual quest?

There are two methods by which evil can be vanquished and refined: One is to draw down a great measure of sanctity upon the object one wishes to refine. This has the effect of pushing aside the evil within the object and elevating the rest to holiness

The second approach involves the descent of the individual, bringing about the purification to the level at which the unrefined object exists. By thus coming into intimate contact with the object, he is able to transform it from evil to good.

Each of these methods has unique advantages. With regard to the person doing the purification, there is obvious merit to drawing down an infusion of holiness, inasmuch as the person himself does not have to undergo a personal descent in order to purify and elevate an object.

For the object involved, however, it is better if the person bringing about its purification actually descends into the object's realm, for then, rather than having the evil within it simply shunted aside, the object actually becomes holy, and ceases to act as an entity that conceals G-dliness.

The prime goal of Torah service is to bring peace within the world, and true peace comes only when one's enemy is transformed into a friend. To bring peace "within the world" thus means that one is ready to get "down and dirty," as it were, clothing oneself in worldly garments in order to transform the material world into a holy entity.

In order for Ya'akov to truly transform his sibling, it was necessary to descend to the level of Esav as he found him. By doing so, he was able to transform Esav so that Esav said: "Let what is yours remain yours," thereby admitting that Ya'akov was entitled to Yitzchak's blessings, including the blessing of "You shall be a lord over your brother."

TWO NAMES

In this week's Torah reading, the Patriarch Jacob (Yaakov) is given a second name Yisrael, Israel. Indeed, when speaking collectively about our people and our land, this name is used more consistently and prominently.

Judaism, particularly in the light of the mystical teachings of the Kabbalah, puts much emphasis on names. In that vein, the two names used to refer to Jacob highlight different elements of our Divine service. The letters of the name Yaakov, Hebrew for Jacob, can be broken into the phrase בקע '. The letter ' refers to the fundamental G-dly spark that exists within each of us. בקע, ekev, is the Hebrew for heel, a limb which our Sages describe as "the angel of death within a human being." For the callused heel is insensitive. It lacks the ability to feel stimuli from the outside and respond to it.

The name Yaakov, Jacob, refers to a Jew — and our people collectively — on the level of a heel, i.e., when our ability to appreciate and respond to spirituality is hamstrung. Even then, one must realize that the first letter of our name is a *yud*, i.e., G-dliness is what dominates and directs our lives.

The significance of this name is underscored by the situations in which it is mentioned in the Bible. Firstly, it was given because Jacob was holding on to the heel of Esau. In other words, it refers to a situation where a Jew is outwardly lower than he should be, because of the gentile environment in which he is found. Certainly, he possesses an inner spiritual advantage. For that reason, as the commentaries explain, he was holding Esau back. He knew

that he deserved prominence. Yet, although Jacob knew that; others did not. Outwardly, he appeared on a lower level.

Thus, in a larger sense, the name Jacob refers to the Jews as they are in exile. Yes, their spiritual potential remains intact, but outwardly, they must grapple with their environment, which places them at a spiritual disadvantage.

That leads to the second explanation the Torah gives for the name Yaakov. Esau says: "He is called Yaakov, because he tricked me (*yakvani*)." Jacob can't be up-front all the time; the stresses and tribulations of exile sometimes cause him to act in secrecy.

This does not mean cheating. Quite the contrary, as seen by his conduct in the house of Laban, Jacob is a paradigm of ethics and integrity. But sometimes, like the Marranos in Spain who hid their Judaism or the underground classrooms in Communist Russia, a somewhat dual lifestyle is necessary.

And the situation does not have to be so extreme. When a Jew involves himself fully in American life six days a week, but on *Shabbos*, heshuts off his phone and closets himself from the mundane world, he is presenting two faces, one for the world at large and one, for himself.

Yisrael (לארשי), Israel, Jacob's second name, communicates a different message. That name can be broken up into the words 'ל-א רשי', "direct to G-d." On the level of Israel, a Jew — and the Jewish people as a whole — need no subterfuge. Their Jewish identity shines powerfully at all times and in all situations. As the Torah states, that name was given when "you strove with men and angels and you prevailed."

LOOKING TO THE HORIZON

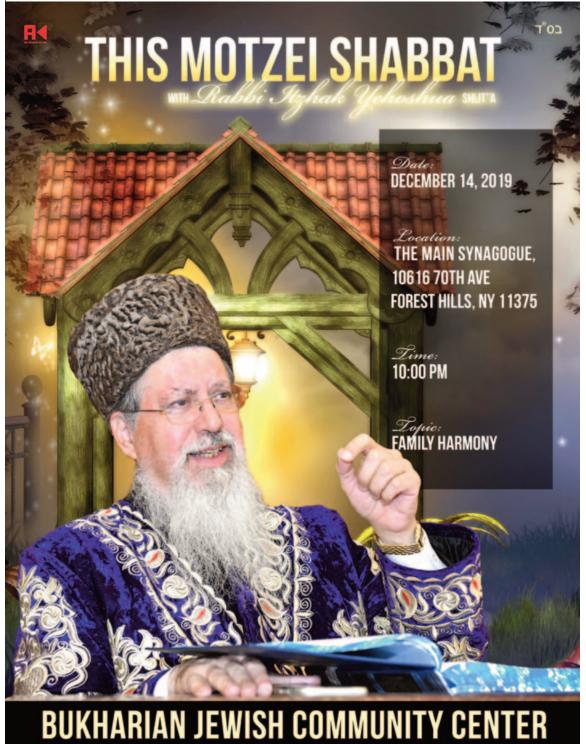
When will the Jews' identity as Israel be revealed in a full sense? In the era of *Mashiach*.

There is also an allusion to this in our Torah reading. At the conclusion of his encounter with Esau, Jacob promises to visit him in his home on Mt. Seir. Our Sages note that he never kept that promise in his lifetime. Instead, it refers to the Ultimate Future, when "Saviors will ascend Mt. Zion and judge the mountain of Esau and sovereignty will be G-d's."

In the present era, as in the Torah reading, Jacob bows to Esau and calls him "my master." But in the Ultimate Future the quality of Israel will be revealed and the supremacy of the G-dly nature the Jews possess will come to the surface.

We can experience a foretaste of this at present. Gone are the times when we must adopt a *galus* mentality, humbling ourselves in exile. We can stand proudly as Jews, living according to the Torah's standards without any embarrassment or the need to conceal our Judaism.

chabad.org



консультап

частные

ВНИМАНИЮ ПОЖИЛЫХ И БОЛЬНЫХ ЖИТЕЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА!

Если Вам или Вашим родственникам нужен квалифицированный, внимательный

и ответственный уход – звоните

718-880-1696

Гарантируем отличный уход за Вашими родственниками.

ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИЦА ДЛЯ ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНЫ

Оформление через офис, оплата чеком.

718-795-5500

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ

РУССКОГОВОРЯЩАЯ **ХОМАТЕНДАНТ**

на 12 часов к пожилой женщине, проживающей в Квинсе. Имеются

хорошие бенефиты

718-591-7778

МОИ НЕВИДИМЫЕ СТРЕЛЫ

ДЕМОНСТРАЦИЯ ФЕНОМЕНОВ, КОТОРЫХ МИР НЕ ЗНАЛ НИКОГДА! ВСТРЕЧИ НАЧИНАЮТСЯ С 14 ЯНВАРЯ И ПРОЙДУТ ПО ВТОРНИКАМ В 7:30 РМ, ПО ВОСКРЕСЕНЬЯМ В 2 РМ

по адресу: 3152 BRIGHTON 6 th St., DAY CARE CENTER

«Чем ближе наше пребывание на выступлениях в Новосибирске подходит к завершению, тем ещё сильнее хочется понять, запомнить и впитать каждое бесценное слово, фразу, выражение, совет Анатолия Михайловича, который утверждает, что каждая трёхминутка затрагигвает всё и везде! Не Чудо ли это! Особенно когда становишься свидетелем и участником свершающих Чудес, видя количество поднятых рук после проведения той или иной трехминутки и слыша

Параллельно с написанием цифр на животах, желающих похудеть, Анатолий Михайлович даёт практические советы - ничего не есть после 7-ми часов, кроме капусты в любом виде и количестве, не есть картофель, сладкое, мучное, пить протеиновый напиток, есть грудки индейки, творог и фундук. А самое главное - размер порций - одна столовая ложка. Огромное спасибо за Ваши невидимые стрелы, направленные на избавление новосибирцев от страданий».

рассказы людей на сцене и в зале между перерывами.

Из письма благодарной участницы выступления Анатолия Кашпировского в Новосибирске

МПИРОВСКИЙ

www.kashpirovskiy.com

347-819-4939

ПРИГЛАШАЕТСЯ НА РАБОТУ

ответственная, аккуратная, профессиональная, внимательная

ХОМАТЕНДАНТ к пожилой женщине

на кейс с проживанием.

Оплата через офис,

чеком.

718-591-7777

ШАЛОМБАЙТ

У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?

У вас не складываются отношения?

Позвоните нам по телефону: (347) 682-9942

Будучи специалистами по семейным отношениям, мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!

Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами. Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?

Do you experience difficulties in relationship?

Call us at (347) 682-9942

We already helped so many families; we will help you too!

Do not get despair! We always nearby!

All information will be confidential.



ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК В КВИНСЕ РУССКИЙ И АНГЛИЙСКИЙ

• ПЕРЕВОДЫ: УСТНЫЕ (ИНТЕРВЬЮ, СОБЕСЕДОВАНИЯ,

СОБЕСЕДОВАНИЯ, СОПРОВОЖДЕНИЕ И ПР.) ПИСЬМЕННЫЕ

(МЕМУАРЫ, ДОКУМЕНТЫ И Т.Д.)

• ЗАПОЛНЕНИЕ

АНКЕТ, ФОРМ, ДОКУМЕНТОВ

(917) 325-3234, александр

LOOKING POSITION AS BOOKKEEPER EXPERIENCE 20 PLUS

QuickBooks Fluent in English.

Maria Fannan MariaFannan@gmail.com 917-388-6804



BARBER SHOP FOR SALE

BARBER SHOP FOR SALE
IN UPPER EAST SIDE
MANHATTAN.
VERY RICH
NEIGHBORHOOD
RENT \$2,850.
LEASE 8 YEARS.
ASKING PRICE \$95,000

718-795-8826

INSURANCE & TAX

ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ ABTOMOБИЛИ · CAR ДОМА · HOME БИЗНЕС · BUSINESS LIFE AND HEALTH INSURANCE

6-часовые лекции уменьшают страховки на 10% и 4 пойнта с водительских прав.

Также специализируемся Income Tax & Payroll Service. Открываем любые виды бизнеса за 1 день.

(347) 533-8000 Альберт fivestarsweb@optimum.net

ПОЧЕМУЧКА

Главный внештатный специалист столичного департамента здравоохранения по первичной медико-санитарной помощи взрослому населению Андрей Тяжельников призывает в период сезонной активности ОРВИ и гриппа внимательнее следить за растительностью на лице. Как передает "Российская газета", в идеале бороду и усы нужно вообще сбрить.

Тяжельников подчеркивает, что при определенных условиях густые усы и борода могут стать "инкубаторами" для вредоносных бактерий. "Волос человека можно сравнить с фильтром, который

БОРОДУ И УСЫ ОПАСНО НОСИТЬ В ЭПИДЕМИЮ ГРИППА И ОРВИ

впитывает всевозможные микрочастицы. Влажность и тепло в густом покрове создают комфортные условия для их размножения. Плюс, в бороде могут оседать остатки мокроты. Поэтому даже переболевшие ОРВИ мужчины через какое-то время рискуют вновь заразиться" - отмечает эксперт.

Кстати, в рамках одного исследования доктор Крис ван Туллекен решил проверить, являются ли бороды рассадником опасных бактерий. Оказалось, борода действительно является идеальной средой для размножения бактерий. Итак, в бородах 20 мужчин-добровольцев были обнаружены следы кишечных бактерий, которые обычно находят в кале.

Принимая во внимание, что некоторые организмы способны убивать бактерии, эксперт призывает проанализировать бактерии в бородах на предмет наличия у них антибиотических



свойств. В общей сложности на основе образцов материала, собранного в бородах, удалось вырастить более 100 разных бактериальных культур. Львиная доля из них относится к обитающим на коже.

Особый интерес вызвали бактерии Barnesiella, живущие в тон-

ком кишечнике. Также среди бактерий были Staphylococcus epidermidis, и они убивали конкурентов. В перспективе можно проверить эффективность и других микроорганизмов из бород в борьбе против устойчивой кишечной палочки, к примеру.

В целом же бородатые мужчины, как показывали

ранее проведенные исследования, распространяют больше бактерий, чем гладко выбритые мужчины. Это потенциально небезопасно для пациентов, ведь даже маски, используемые врачами, не спасают от передачи бактерий больным.

ПОЧЕМУ ТАК ТРУДНО ПЕРЕСТАТЬ ЕСТЬ, ДАЖЕ КОГДА МЫ СЫТЫ

Некоторые продукты могут быть созданы таким образом, что нам сложно перестать их есть, даже когда мы ощущаем сытость.

Определенные комбинации жира, натрия, сахара или углеводов делают некоторые продукты просто "неотразимыми". В этих продуктах синергия между ключевыми

ингредиентами может создать искусственно улучшенный вкус, который превосходит любой ключевой ингредиент в отдельности. Исследователи называют это гиперпалатабельностью, а мы считаем это особенно сильным вкусом.

Первоначальные исследования показывают, что пища с двумя или более ключевыми ингредиентами, связанными с вкусовыми качествами, - в частности, сахар, соль, жир или углеводы - может активировать нейросхемы, отвечающие за вознаграждение мозга, подобно наркотикам, таким как кокаин или опиоиды. Они могут также



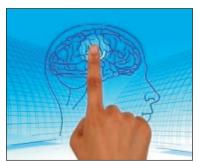
быть в состоянии обходить механизмы в наших телах, которые заставляют нас чувствовать себя сытыми и сигнализируют об остановке.

Исследование диетолога Дебры Салливан (Debra Sullivan) определяет три группы ключевых ингредиентов, которые могут сделать продукты питания гиперпалатируемыми - и это почти две трети продуктов, широко потребляемых в развитых странах. Среди них - подслащенные напитки, чипсы, печенье, конфеты и другие легкие закуски. Затем идут блюда быстрого питания - жареная курица, пицца, гамбургеры и картофель фри.

почему запахи вызывают сильные воспоминания?

Восхитительный аромат выпечки хлеба, доносящийся из открытых дверей близлежащей пекарни, может действовать как портал времени, мгновенно перенося вас с оживленной улицы в Нью-Йорке в крошечное кафе в Париже, которое вы посетили много лет назад. Частицы аромата, как правило, могут возродить воспоминания, которые были давно забыты.

Но почему запахи вызывают сильные воспоминания, особенно эмоциональные? Ответ заключается в том, что области мозга, которые отвечают за запахи, воспоминания и эмоции, очень тесно переплетены. Фактически, способ, которым ваше обоняние обрабатывается вашим мозгом, уникален среди чувств.



Аромат - это химическая частица, которая проникает через нос в обонятельные луковицы, где ощущения сначала преобразуются в форму, воспринимаемую мозгом. Затем клетки мозга переносят эту информацию в крошечный участок мозга, называемый миндалиной, где обрабатываются эмоции, а затем в соседний гиппокамп, где происходит обучение и формирование памяти.

Ароматы - единственные ощущения, которые путешествуют по такому прямому пути к эмоциональным центрам и центрам памяти мозга. Все остальные чувства сначала перемещаются в область мозга, называемую таламусом, который действует как «распределительный щит» для остальной части мозга, говорит Джон МакГанн (John McGann), доцент кафедры психологии университета Рутгерса в Нью-Джерси. Но запахи обходят таламус и достигают миндалины и гиппокампа сразу, что и создает тесную связь с эмоциями и воспоминаниями. Поэтому знакомый, но давно забытый запах может даже вызвать слезы у людей.

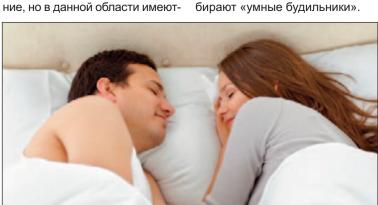
КАК ПРОСНУТЬСЯ СЧАСТЛИВЫМИ

Ученые из разных стран провели исследование относительно того, как проснуться счастливым. Они попытались найти связь между длительностью сна и генетическим кодом человека.

Результаты исследования имеют рациональное обоснование но в данной области имеют-

ся и другие факты. В частности, способность работать в ночное время суток также передается генетически.

Эта деятельность никому не приносит пользу, но есть люди, которые быстро к ней приспосабливаются. На сегодняшний день огромную популярность набирают «умные будильники».

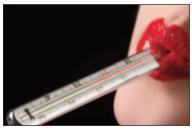


КАК УСИЛИТЬ ИММУННУЮ СИСТЕМУ ЗА 24 ЧАСА

Психотерапевт Ханна Брэй назвала способы усилить иммунную систему за 24 часа. Придерживаясь простых рекомендаций, люди смогут избежать простуды в зимние месяцы.

Эксперт советует начинать утро со стакана теплой лимонной воды, положительно влияющей на пищеварение, восполняющей запас витамина С, помогающей очистить организм. Полезные бактерии, размножающиеся в кишечнике, сокращают симптомы простуды и частоту ОРВИ, поэтому в зимнее время можно принимать содержащие их БАДы.

Следующим шагом в оздоровлении станут красочные обеды, то есть рацион должен со-



стоять из разноцветных блюд. В оранжевых цитрусовых, к примеру, содержится бета-каротин, а в пурпурных овощах — мощные антиоксиданты. В сезон гриппа лучше избавиться от привычки сидеть за ПК и чаще гулять на свежем воздухе.

Важно постоянно проветривать помещение. Зимой солнечные лучи не такие активные, но они все равно снижают уровень

кортизола и помогают выработке витамина D. Вместо сладких булочек на перекус лучше взять богатые белком орехи, яйца, овощные палочки с хумусом, овсяные лепешки с лососем.

Укрепить здоровье помогут регулярные физические упражнения, но в момент болезни от них лучше отказаться до улучшения общего состояния. Для укрепления иммунитета стоит избегать еды перед сном. Лучше, если ночной пост продлится 12-16 часов.

Голодание «очищает» клетки от поврежденных молекул и органелл. Спать нужно ложиться раньше, при этом важно отказаться от использования гаджетов за три часа до предполагаемого времени отдыха.

Эти девайсы отслеживают фазы сна и помогают проснуться человеку, когда его организм будет готов. По словам Владимира Дорохова, данные устройства эффективны исключительно в зимнее время, поскольку люди хотят спать больше.

Специалисты советуют обогатить свой рацион определенными продуктами, чтобы было легче вставать. Речь идет о шпи-

нате, шоколаде и яблоках. Первый в огромном количестве содержит витамин С, магний, железо и калий. Кроме того, продукт оказывает тонизирующее действие.

Растение положительно сказывается на нервной системе, помогая побороть депрессию. Что касается шоколада, то при его употреблении вырабатывается эндорфин.

При пробуждении этот гормон создает чувство счастья. Эффективнее исправит ситуацию натуральный шоколад, где присутствует как можно больше какао-бобов.

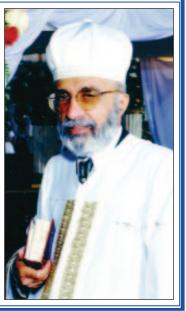
Яблоко рекомендуется есть вместо кофе по утрам. Оно имеет фруктозу, придающую бодрости. Однако натощак яблоки лучше не употреблять.

iariantinies.org

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ

СОNGREGATION BET EL
Проводит свадьбы
по бухарским
и сефардийским обычаям,
шлом-байт, поможет в
создании счастливой
семейной жизни,
дает уроки к бар-мицве.
180-01 Union Turnpike
Fresh Medows, NY 11366
Tel: (718) 217-2437



The Bukharian Times



БЕСПЛАТНО ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ

RABBI C.ZAFIR, D.D.

Certified Mohel

1215 45th Street Brooklyn, NY 11219 **718-436-5137**



РАВВИН АВРАХАМ ТАБИБОВ

Проводит похороны, поминки. Услуги Хевра Кадиша, содействие и помощь в транспортировке усопших в Израиль.

Читает лекции Торы.

Проводит свадьбы и другие религиозные мероприятия.

(917) 862-8233, (718) 268-5085



БЕСПЛАТНО **ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ**

RABBI IZRAEL HELLER

Certified Mohel

31 BALFOUR PLASE, BROOKLYN, NY 11225 718-594-2046

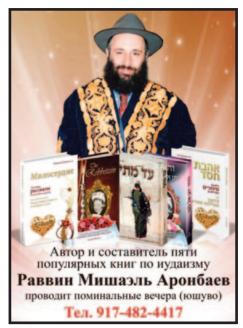
СИМХА ШАЛОМОВ



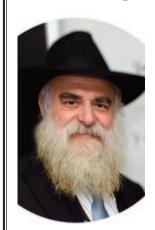
ПРОВОЖУ ШАББАТ-ХАТАН, ШАБИ ШАББОТ И РУЗИ ШАББОТ.

НА ПОМИНКАХ И ВО ВРЕМЯ
ПОХОРОН ПОЮ ХАККОНИ

718-699-1699



Раббай общины грузинских евреев рав AHARON CHEN



Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве FREE

Congregation of Georgian Jews 6304 Yellowstone Blvd, Forest Hills

Tel.: (212) 767-9377

SEALED BIDS WILL BE RECEIVED

AT QUEENS BOROUGH ADULT DAY CARE CENTER AT 61-04 LAUREL HILL BLVD, WOODSIDE, NY 11377

UNTIL 10AM ON 01.03.2020 FOR MEAL CATERING SERVICE
AT QUEENS BOROUGH ADULT DAY CARE CENTER IN QUEENS, NY
AVERAGE SPECIFICATIONS
FOR 180 BREAKFASTS, 180 LUNCHES.

FOR 180 BREAKFASTS, 180 LUNCHES, 180 SNACKS AND 180 DINNERS

MAY ONLY BE OBTAINED
BY CONTACTING VIKTORIYA STOVAL

MONDAY - FRIDAY, 9 AM TO 6 PM AT 718-353-1740
ALL WORK WILL BE CONDUCTED IN STRICT ACCORDANCE
WITH BID SPECIFICATIONS.
BIDS WILL BE OPENED AND READ

ON 01/03/2020 AT 11 AM

CONGREGATION OHR ELIYAHU, INC.

Раввин Давид Акилов проводит траурные митинги по случаю потери Ваших родных и близких,

обряды и мероприятия по еврейским традициям, а также поможет с услугами Хевра Калиша.

а также поможет с услугами Хевра Кадиша, посещает больных для чтения благословения и видуй.

718-614-3267 – ДАВИД АКИЛОВ

Еврея взяли в КГБ.

- Рабинович, у вас, оказывается, есть родственники за границей...
- Что вы, что вы. Я их не знаю. И не писал никогда!
- Зато теперь садитесь и пишите!
 - Не хочу!..
 - Надо. Рабинович.

«Дорогие братья, – начал Рабинович, - наконец я нашел время и место написать вам...»

Верховный лидер Ирана звонит Трампу.

- Дональд, мне сегодня приснилось, будто я приезжаю в Нью-Йорк, город еще прекрасней, чем в прошлом, а на самом высоком небоскребе плакат: Соединенные Штаты Ирана.
- Хорошо, Али, что ты позвонил. Ты не поверишь, но и мне сегодня тоже приснилось: приезжаю я в Тегеран, а город прекрасней чем я его видел 50 лет назад, и всюду висят плакаты.
- Дональд, а что на них напи-
- Не знаю, Али, я не умею читать на иврите. * * *

Июнь 1967 года.

- Скажите, подсудимый Иванов, - спрашивает судья, - за что вы ударили гражданина Рабиновича?
- Ну, я проснулся, а там война на Ближнем Востоке. Завтракаю - евреи захватили Синайский полуостров, одеваюсь на работу - евреи уже вышли к

"Я ПРОБОВАЛ И ТО, И ДРУГОЕ..."

Суэцкому каналу, вхожу в метро, а они уже тут. Ну, я и ударил...

Стоит старый еврей на переходе перед светофором. Зажигается красный - он стоит, зажигается зеленый - он стоит, продолжает стоять на красный, стоит на зе-

- Дедушка, восклицает маль-
- чик. что же вы не идете?

- Я им не верю...

Мужик варит в сарае самогон, уходит за водой, затем возвращается, а там - менты:

- А-а, самогон варишь?! Пиши объяснительную!
 - Так что писать-то?
- Пиши, как есть!

Мужик написал, менты чи-

"Сижу я дома, вдруг глянул в окно, а из сарая дым валит. Ну, думаю, пожар! Набираю два ведра воды и бегу гасить!

Смотрю, а там - два мента самогон варят!!"

Виолончелисты интересуются: можно ли человека, играющего на альте, назвать alt's gamer?

- Какие у вас красивые зубы.
- Это от мамы.
- Повезло, что подошли.
- Доктор, ну зачем вы сказали 80-летней бабушке, что она беременна?
 - Ну и что! Зато икота прошла.

да куда же они ЗАПРОПАСТИЛИСЬ? ХОТЬ БОСИКОМ ИДИ!



- Простите, вы когда-нибудь занимались сексом в самолете?
 - Нет.
 - Значит, не вы...

Налоговое ведомство Великобритании отказало гражданину в приёме налоговой декларации изза неточностей в заполнении фор-

В графе "Иждивенцы, зависящие от вас", житель городка Эвешем написал так:

- 2,1 миллиона нелегальных иммигрантов:
 - 1,1 миллиона наркоманов;
 - 4,4 миллиона безработных; 900 тысяч заключённых в 85

650 идиотов в Парламенте и всей Европейской комиссии.

Сотрудник налогового ведомства сказал, что подобный ответ неприемлем.

"Кого же я упустил?" - пытался уточнить гражданин.

Подвыпивший лорд слуге:

- Джон! Вы не находите, что у этого йогурта какой-то странный вкус?!
- Да, сэр. Более того, я нахожу, что у этого йогурта какоето странное название, сэр.
 - Ну и какое же?
 - Майонез, сэр!
- Бэрримор, когда английские судьи начали носить чёрные одежды?
- Они их надели в день траура по королеве Виктории, сэр.
- Но почему они их носят до сих пор?
- Так ведь она всё ещё мёртвая, сэр!..

Настоящий джентльмен - это тот, кто кошку всегда называет кошкой - даже если он споткнулся из-за нее и упал.

Лорд уходит из дому. Слуга провожает его и спрашивает:

- Сэр, если леди пошлет меня за вами, скажите, где вас не надо искать?

Едут два джентльмена в одном купе...

Час молчат, другой. Наконец один другому и говорит:

- Разрешите представиться меня зовут Джон Уайт, а Вас? На что второй джентльмен отвечает:

- А меня нет...

Послушай, Мэри, - говорит фермер супруге, - мне кажется, что белая курочка немного загрустила. Не сварить ли из нее суп?

- Ну, если ты надеешься ее этим развеселить...

Приходит старый еврей к раввину и ужасается:

- Ребе, в Торе есть 365 запретительных заповедей, а я многие не выполняю.

Ребе в ответ:

- Ничего страшного, я тоже две не выполняю
 - «Какие?»

Ребе вздыхает: «Ну, когда как».

- Самуил Яковлевич, для чего вам столько денег? Мы же идём к коммунизму!

- Так это таки на обратный

У входа в синагогу табличка: «Войти сюда с непокрытой головой — такой же грех, как прелюбодеяние».

Ниже дописано: «Я пробовал и то и другое — разница колоссальная!»

Продам дорого превосходно выполненную копию картины Малевича "Чёрный квадрат".

Людей, далёких от искусства, просьба не беспокоить.

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

перечный брус на мачте судна.

По горизонтали: 2. Светильник. 4. По вертикали: 1. Детский аттракцион. 2. Автор книги «10 дней, которые потрясли Неимущие люди. 3. Кандидат филологимир». 7. Небольшой ресторан. 8. Ржав- ческих наук, доцент кафедры русской сочина (устар.). 9. Баклажанная закуска. ветской литературы УзГУ мировых 11. Грунт под водой водоёма. 12. Река в языков (до 1994 г.), общественный дея-России. 14. Возбуждающее средство, тель, политолог, журналист, публицист, добываемое обычно из кофейных зёрен член редакционного совета и ведущая и чайных листьев. 15. Посёлок город- рубрики «Социальная и политическая ского типа в Согдийской области Таджи- жизнь» газеты The Bukharian Times. 4. кистана. 16. Заслуженный артист Сердечное, ласковое отношение к Таджикистана, народный хафиз Таджи- людям. 5. Усилитель музыки. 6. Член трекистана, исполнитель классических тейского суда. 10. Низкорослая лошадка. песен и шашмакома. 17. «И косое ... 13. Бывшая столица бывшей ФРГ. 19. видит далёко». 18. Акустическое загряз- Специалист, изучающий духовную кульнение воздуха. 19. Деревня, где был во-туру народа, выраженную в языке и лиенный совет 1812 года. 21. Валюта тературном творчестве. 20. Ударный Намибии. 24. Материя, прикрывающая мембранный музыкальный инструмент. окно. 26. Русский мореплаватель, один 22. Балетный прыжок. 23. Организм, из основателей и руководителей Рус- клетки тела которого имеют двойной ского географического общества. 27. набор хромосом. 24. Плод, семя злаков. Выемка в вертикальной стене, скале. 25. Кандидат философских наук, автор 28. Государство в Западной Азии со сто- научных работ по культуре бухарских лицей Бейрут. 29. Штат на севере США. евреев, один из редакторов газеты The 30. Шутник. 35. Титул Монте-Кристо. 38. Bukharian Times. 31. Минерал, каркасный Народный певец древних кельтских пле- силикат. 32. Месяц уразы у поклоняюмён. 40. Роман И. Тургенева. 41. Выдаю- щихся Аллаху. 33. Надпись в нижней щийся немецкий композитор и органист, части кадра кинофильма, являющаяся автор «Рождественской оратории». 42. обычно кратким переводом слов роли с Машхурда по-бухарски. 43. Положение иностранного языка. 34. Сильно пахвне игры. 44. Народ, живущий на Север- нущее тропическое растение с цветком ном Кавказе. 45. Содержимое айсберга. причудливой формы. 36. Кинорежиссёр. 46. Река на полуострове Индокитай. 47. народный артист РСФСР (кинофильмы Фуражка гимназиста. 48. Португалия - «Нашествие», «Гранатовый браслет»). округ, Дания - 49. Валюта Старого 37. Французский писатель, автор романа Света. 50. Округ в Швейцарии, входя- «Госпожа Бовари». 38. Персонаж «Книги щий в кантон Берн. 51. Подвижной по- джунглей» Киплинга. 39. Еврейский мыслитель XI века, комментатор Талмуда.



Ответы на кроссворд:

36. Роом (Абрам). 37. Флобер (Гюстав).

24. Зерно. 25. Аулов (Владимир). 31. Содалит. 32. Рамадан. 33. Субтитр. 34. Орхидея. .6. Арбитр. 10. Пони. 13. Бонн. 19. Филолог. 20. Литавра. 22. Антраша. 23. Диплоид **По вертикали:** 1. Качели. 2. Беднота. 3. Аронова (Тавриз). 4. Радушие. 5. Динамик. . Reпи. 48. Aмт. 49. Eвро. 50. Тун. 51. Pea.

38. Бард. 40. «Дым». 41. Бах (Noraнн). 42. Мошова. 43. Аут. 44. Ингуши. 45. Лёд. 46. веска. 26. Литке (Фёдор). 27. Уступ. 28. Ливан. 29. Огайо. 30. Острослов. 35. Граф. Кофеин. 15. Нау. 16. Аминов (Нерьё). 17. Око. 18. Шум. 19. Фили. 21. Ранд. 24. Зана-**По горизонтали:** 2. Бра. 4. Рид (Джон). 7. Кафе. 8. Ржа. 9. Икра. 11. Дно. 12. Дон. 14. Перенос со стр.8

- В Самарканде были награждены почетными грамотами многие члены делегации, но в связи с отъездом на конференцию в Ганновер, не получил грамоту Рафаэль Некталов за огромные усилия и всемерную поддержку работы фонда «Самарканд», - сказал он и вручил её под аплодисменты членов Совета лиректоров.

Он выразил большую признательность всем членам фонда, которые поддерживают своими финансовыми вложениями работу по реконструкции кладбища, а также морально и физически стимулируют её.

Роман представил отчет о финансовом состоянии фонда на период до 24 ноября 2019 года, где указал, что Валере Алаеву 1 ноября 2018 года, в день его прибытия в Нью-Йорк, передана собранная фондом сумма на реконструкцию кладбища в Самарканде.

Далее он сообщил:

- 25 мая 2018 года началась работа по реконструкции кладбища в соответствии с проектом, который одобрили все члены фонда. Организовали собрания, на которых велась рутинная работа по сбору средств. Пришлось брать средства в долг, чтобы завершить работу по созданию аллеи и нового бюста Моше Калонтара – основателя еврейской махалли в Самарканде, а также по благоустройству кладбища.

Фактически проект был осуществлен за год. Ханимов выразил большую благодарность всем донорам и не только из США, но и из Израиля, Австрии, Германии, Канады, благодаря пожертвованиям которых был осуществлен данный проект.

Выступил активист фонда, ответственный за работу и конт-

ФОНД "САМАРКАНД": ЭСТАФЕТУ ПРИНЯЛА МОЛОДЕЖЬ!

The Bukharian Times

роль на самаркандском кладбище Нисон Аронбаев.

Он сообщил, что кладбище занимает огромную территорию, гле имеется 11 тысяч могип.

- В секторе 5, где находится могила Моше Калонтара, имеется стена, требующая реставрации, - указал он. - В секторе 11 и 12 необходимо благоустроить забор - это тоже необходимо включить в план следующего календарного года. Кладбище должно быть открыто с 5 часов утра до 21 часа, нужно построить сторожевую комнату. На сегодняшний день на кладбище работают 10 человек, следует сделать календарь для охранника, разрешать желающим индивидуальный ремонт или полную реставрацию могил их близких, взять под контроль попечительство над малообеспеченными. По делу Абрама Натанова, пожилого, больного инвалида, составлен акт о расходах по улучшению его жилищных условий и обеспечению сиделкой-помошницей.

Необходимо отметить, что образовавшийся за пять месяцев долг в сумме \$5,200 погашен новым составом фонда в полном

Президент фонда М.Калонтаров предложил оставить прежний счет в банке, чтобы сохранить преемственность. Он призвал также контролировать сметы и проекты, и ответственно, серьезно относиться к своей деятельности тем, кому поручена определенная функция. Надо, чтобы фонду доверяли, а иначе нет смысла вести работу.

Гаврош Юшуваев, сообщил, что он открыл свою группу в социальной сети, чтобы одногруппники своевременно знали о финансовых поступлениях и расходах. Он также считает, что нельзя ставить условий посетителям кладбища по ремонту могил своих близких, предложил объединить могилы по родовым кланам во время определения нумераций и починить в первую очередь могилы, находящиеся вдоль забора кладбища.

С интересными предложениями, касающимися придания фонду международного статуса, его отчетности и прозрачности пожертвований доноров, выступил Юрий Даниэлов

Состоявшееся через неделю, 3 декабря 2019 года, первое собрание нового Совета директоров фонда во главе с президентом Мариком Калонтаровым стало реальным продолжением встречи от 27 ноября.

На повестке дня были три вопроса: внесение в Устав поста спикера фонда; обсуждение «Плана работы на еврейском кладбище Самарканда на 2020 год», представленного кладбищенским комитетом Самарканда за подписями В.Алаева, И.Ханукаева, Ш.Исахарова, Л.Левиева, утверждение статуса и состава территориальных (по США) вице-президентов фонда «Самарканд» по городам США.

По первому вопросу выступил М.Калонтаров. Он предложил обсудить кандидатуру Рафаэля Некталова в качестве спикера фонда «Самарканд». Совет директоров единогласно утвердил эту кандидатуру

Обсуждая вопросы по самаркандскому кладбищу, Калонатров специально связался с Шуриком Исхаровым, чтобы определить список работников, получающих зарплату от государства. Их оказалось пять человек.

Аркадий Чульпаев предложил свой план, который поможет создать структуру самофинансирования всей группы работников кладбища. То есть создать собственную корпорацию или субконтракторов, прибыль которой сможет частично покрыть 20-25% от общего бюджета кладбища.

- Валерий Алаев нашел компанию, с которой планируется заключить в январе 2020 года контракт на работу по ремонту могильных плит или реконструкции захоронений и вообще на любые работы по благоустройству кладбища г. Самарканда, сказал он. - Необходимо держать под контролем эту фирму и реализовывать наиболее выгодные

Аркадий Чульпаев также предложил строго учитывать все поступления от визитеров и выдавать им квитанции.

М. Калонтаров сообщил, что в январе 2020 года планирует посетить Самарканд с целью от-

DO YOU SPEAK

ENGLISH

крыть валютный счет в банке, а также для заключения договора с субподрядчиками и всеми работниками кладбища, которые находятся на бюджете фонда «Самарканд». Все это – в целях самоокупаемости и роста бюджета фонда.

- Необходимо составить и заключить трудовой договор со смотрителем и директором кладбища, чтобы их деятельность соответствовала Уставу фонда, сказал он. - Похоронное бюро (хевра кадиша), директор кладбища подчиняются непосредственно президенту фонда. Поступающие средства от посещающих кладбище гостей необходимо хранить в сейфе, с наличием двух ключей, и открывать его в присутствии четырех членов кладбищенского комитета. Следует выписывать квитанции на все поступления в любой валюте с переводом в местные сумы.

Чульпаев попросил форсировать работы по созданию сайта, который был начат Романом Кайковым, но не закончен по сей день.

По вопросу «О назначении территориальных вице-президентов в США и Канаде», Рафаэль Некталов, отметил, что от этого зависит успешная работа фонда и расширение состава членов фонда за счет представителей других городов страны. Он также предложил избрать рава Имонуэля Шимонова Почетным президентом благотворительного фонда "Самарканд". Предложение было принято.

После обсуждения кандидатур было принято решение назначить вице-президентами в разных городах страны следующих активистов фонда: в Атланте -Анатолия Исхакова, в Майами -Алик Хаимов, в Финиксе (Аризона) Мотика Байбачаева, Сиэтле - Фиму Бабаджанова, в Бостоне – Або Устаева, в Лос-Анджелесе - Абохая Чульпаева, в Монреале

- Рафаэля Абрамова, в Торонто раввина Малаева, в Балтиморе Юрия Фузайлова, в Денвере -

Марика Сарикова.

В этот же день избрали Рафаэля Норматова казначеем фонда, а Аркадия Чульпаева председателем ревизионной комиссии.

Выступивший рав Барух Бабаев отметил, что работа фонда бурно и активно развивается, а сегодняшнее обсуждение планов и кандидатов на различные должности говорит о серьезности подхода нового руководства фонда к организации его работы.

Завершая собрание, М.Калонтаров поблагодарил всех участников, а также тех, кто общался дистанционно (Н.Аранбаев и С.Мошеев).

- Важно, чтобы заданный темп и активность членов Совета директоров и президента фонда «Самарканд» не снижались, сказал ветеран фонда Рафаэль Норматов, - так как люди нам верят и хотят видеть реальные результаты нашей работы.

> Рена АРАБОВА Фото Мерика Рубинова и Бориса Бабаева

БЕСПЛАТНЫЕ ВЕЧЕРНИЕ КУРСЫ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

FREE EVENING ENGLISH CLASS!

SPACE IS LIMITED! КОЛИЧЕСТВО МЕСТ ОГРАНИЧЕНО!

Регистрация до 31 декабря 2019 г. Занятия начинаются с января <u>2020 г.</u>

FREE EVENING ESL CLASS

(ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE)

Bukharian Jewish Community Center 106-16 70th Avenue Forest Hills, NY 11375





A project of the JCC of Greater Coney Island 3001 West 37th Street • Brooklyn, New York 11224 www.jccgci.org

in conjunction with Bukharian Jewish Community Center Funded in part by: • NYS EDUCATION DEPARTMENT • NYC DEPARTMENT OF YOUTH AND COMMUNITY DEVELOPMENT • NYC COUNCIL

ewish Community Council of Greater Coney Island is an equal opportunity employer/program Auxiliary aids and services are available upon request to individuals with disabilities.

> ДЛЯ РЕГИСТРАЦИИ НА ТЕСТИРОВАНИЕ ЗВОНИТЕ: 917-600-3422 - BORIS

PACCKA3



Юрий MOOP-

Только одно мирило с этим плебейским вульгарным пикником, на который меня потащила Женя, сказав, что ей ужас как не хочется идти в компанию своих друзей без кавалера. Только одно мирило: была там среди изрекающих пошлости скучных людей молодая женщина по имени Валентина, Валя. Высокая, с распущенными длинными светлыми волосами почти до пояса, с мягкой улыбкой на губах и добрыми голубыми глазами. Она была в открытом приталенном сарафане, который подчеркивал ее стройную фигуру. Лет ей чуть больше тридцати. Они приехали в этот парк всей семьей: муж ее ровесник, и двое их детей девятилетняя девочка с удивительно примерным поведением и шалун лет семи, который ни минуты не мог усидеть на месте. Вале и ее супругу приходилось постоянно следить за ним, оттаскивать от опасной жаровни, на которой шкворчало мясо, не позволять выбегать из парка на дорогу, где мчались машины, снимать с дерева, на которое он залез.

Валя, конечно, знала, что она красавица, но не было в ее поведении никакой позы, высокомерия, рисовки... Вела себя просто и приветливо.

И пошлый пикник скрашивался для меня тем, что я мог время от времени бросать на нее взгляды, и каждый раз получать приветливую улыбку. Мне, конечно, хотелось заговорить с ней, но я догадывался, каковой будет реакция ее мужа - простоватого на вид, молчаливого мужчины невысокого роста. Нет сомнений, что он боготворит красавицу-жену.

Вполне осознавая, что нет у меня никаких шансов, я тем не менее вел себя так, как обычно веду, когда хочу произвести впечатление на приглянувшуюся мне женщину: был "душой компании", рассказывал занимательные истории, сыпал остротами. Один из парней энергично тряхнул солонкой над стейком, крышка сорвалась, и вся соль из солонки высыпалась на его тарелку. Я мгновенно отреагировал шуткой, которая вызвала всеобщий смех:

Теперь ты не сможешь пожаловаться, что ушел, не солоно хлебавши.

Потом кто-то упомянул, что недавно вернулся из отдыха в Греции, жил в гостинице на берегу Эгейского моря. Я тут же вставил:

– В детстве я думал, что море это называется так потому, что оно огромное, и с корабля на корабль моряки кричат "Эге-гей!!!"

И эту шутку все приняли на ура. Я определенно был в ударе. Надеюсь, никто не догадался об истинной причине, просто решили, что я всегда такой ве-МУРАДОВ сельчак. Хотя Женя-то знает, что я могу сидеть сычом и букой, если народ за столом мне не по душе.

> И надо же было так случиться - дня через два мы столкнулись с этой длинново-

У перекрестка я опять остановился, ожидая, куда она пойдет – и опять она не проявила инициативы; я свернул на улицу, ведущую к моему дому. Она пошла со мной. Выходит, живет где-то в моем районе.

Стояла чудесная погода. Прошлая суббота была последним жарким днем в этом сезоне, накануне прошел ливневый дождь, воздух был свежий, бод-

БЛАГОДАРНОСТЬ

Из сборника "Сто рассказов о любви"

лосой красавицей нос к носу на главной улице города, в дверях большого и очень популярного у нас магазина сладостей, в который попытались войти одновременно.

Я остановился, чтобы пропустить женщину, поднял глаза – подняла глаза и она – мы сразу узнали друг друга. Улыбнулись, поздоровались.

Войдя в магазин, я объяснил, что собираюсь купить кофе, который здесь держат около двух десятков сортов, продавец взвесит, сколько попросишь, и тут же перемелет.

Валя сказала, что зашла просто так. Ничего ей здесь не нуж-

Я купил триста граммов свежесмолотого бразильского кофе, мы вышли.

- Вам куда? спросил я.
- Туда, махнула Валя както неопределенно.
- Нам по пути, сказал я, хотя не понял, куда именно ей нужно идти.

Подождал немного, чтобы по ее первому движению сообразить, куда она направляется, и последовать за ней, но и она не спешила сделать первый шаг. Пришлось выбирать мне, я повернул к своему дому. Куда еще мне идти с пакетом кофе в руке! Нам действительно оказалось по пути - она пошла рядом.

Я задал несколько дежурных вопросов о том, как поживают ее замечательные дети, сообщил, что сегодня мне удалось пораньше освободиться от работы. Рассказал несколько забавных историй, приключившихся со мной в последнее

Она по своему обыкновению мягко улыбалась, всем видом показывая, что ей интересно. Сама не проявила желания рассказать о себе. На мой вопрос, чем занимается по жизни, ответила просто:

Домохозяйка.

Ну, если ей это не в тягость... Странно. Почему бы ей не работать? Не было похоже, что крутой муж хорошо обеспечивает семью; я видел, на какой машине они приехали на пикник – на старенькой "пежо".

рящий. Гулять в такой вечер неспешно рядом с красивой молодой женщиной - одно удовольствие.

Не ставя никакой определенной цели, я делал все, чтобы завоевать ее симпатии: завел разговор о спектакле, который недавно видел. прочел стихотворение (подруги говорят мне, что я очень хорошо читаю), рассказал в лицах уместный анек-

Валя негромко смеялась, благодарно улыбалась,

Я был уверен, что нравлюсь

В тот день люди много говорили о солнечном затмении. которое сможет наблюдать вся Америка, я завел речь и об этом.

- А знаете ли вы. сказал я, - что Земля и Марс вращаются в одну сторону вокруг своей оси, а Венера – в противоположную?
- Правда? Валя широко раскрыла свои голубые глаза.
- Да, да. А вы говорите феминизм и равенство полов...
- Я этого никогда не говорила. - покачала головой молодая женшина.

Проходя мимо сквера напротив супермаркета, я рассказал, что еще недавно он был прибежищем наркоманов, полгода назад его благоустроили, посадили новые деревья, сменили покрытие на дорожках, отремонтировали фонтан, построили большую детскую игровую площадку. Я подумал тогда, что вся эта красота будет простаивать, но произошло невероятное: сюда стали приходить молодые мамаши с колясками, и как следствие - зачастили для профилактических рейдов полицейские патрули. Понятно, что наркоманам и вообще мужчинам стало опасно слоняться без дела в этом месте.

- Младенцам удалось изгнать отсюда бомжей и наркоманов, - заключил я, заслужив еще одну улыбку попутчи-
- Вы замечаете такие вещи, – отреагировала она.

Когда мы подошли к нашему дому, я, стараясь быть совершенно беззаботным, сказал:



– Вот здесь я живу. На третьем этаже. Вон мое окно.

Валя улыбнулась. Никаких признаков того, что сейчас станет прощаться.

- Хорошее место, сказала. И близко к центру, и тихо...
- Да, автобусы по нашей улице не ходят.

Она все стояла, не прощаясь, я решился:

- Зайдете на чашку кофе? - и показал на пакет в своей руке, распространявший соблазнительный аромат.
- Спасибо, кивнула Валя. В квартире я посадил ее за стол, включил телевизор, сварип кофе.

Когда вернулся к ней с подносом, она молча и безучастно смотрела на то, что показывал телевизор - какую-то скучную передачу. Теледиктор нудным голосом что-то сказал про олигархов.

– А вы знаете, – вставил я, – у Пушкина в Евгении Онегине есть вот такие строки про Тать-

"Ей нравится порядок строй-

Олигархических бесед".

- Правда? Валя опять изумленно раскрыла глаза и негромко рассмеялась.
- Хотите поспорить? У меня есть томик Пушкина.
- Нет, нет, не нужно. Я верю

Сказала это несколько поспешно - мне показалось, что она боится, что поиск книги и цитаты в ней может занять время, которое ей хотелось бы потратить иначе.

- Переключить на музыку? – указал я на телевизор.
- Как хотите. ответила без
 - Может, бокал вина?
- Можно.

И опять - просто, никакой рисовки. Нет никакого напряжения. Ведь все же замужняя женшина! Не похоже, чтобы их брак разрушался. Я видел на том пикнике, что муж смотрел на нее влюбленными глазами, заботился – все ли есть у нее на тарелке, не дует ли ей, удобно ли сидеть... И я видел, что эта забота не раздражает ее. А такое раздражение – верный признак непокоя в семье. Я мог поклясться, что у них - идеальный брак.

Честно говоря, немного опа-

сался ее вопроса, что у нас с Женей – ведь мы пришли на пикник вместе. То, что она может рассказать о нашей встрече Жене, меня не беспокоило. Вопервых, Вале, как женщине замужней, самой не стоит распространяться, во-вторых, у нас с Женей свободные отношения, мы не задаем друг другу такого рода вопросы.

Я налил нам вина, мы выпи-

Сейчас самое время прибегнуть к моему коронному приему - сказать что-то двусмысленное, прелюдией к первому прикосновению.

Недавно прочел шутку: женшины любят настойчивых мужчин и терпеть не могут назойливых.

Валя задумалась над этими словами, спросила:

– Это – шутка?

Я заглянул ей в глаза. Чтото странное, непонятное мне пряталось в их глубине.

Была, была какая-то в ней загадка. Она живо реагировала на все - смеялась, когда я шутил, важно кивала головой, когда я выдавал что-то умное, искренне удивлялась, услышав один из моих парадоксов. Но ни одна ее реакция не была ... как бы это выразиться... беззаветно-беззаботной, от всей души. Она как бы сдерживала себя на определенном накале эмоций. Не было безудержного смеха, не было криков удивления, поражения, не задумывалась глубоко над моими нетривиальными замечаниями.

Ее поведение напомнило мне фантастическую версию о том, что спутник Земли Луна это на деле огромный космический корабль инопланетян, который за миллиарды лет нарос космической пылью, метеориты, пробивая эти наслоения, останавливаются у металлической поверхности, и потому, независимо от размера метеорита, у всех кратеров - одинаковая глубина, хотя и разные диаметры. Вот и у нее все внешние раздражители как бы натыкаются на какой-то прочный щит в глубине души.

Я добавил вина в наши бокалы. Мы снова выпили. Не опуская бокала на стол, я потянулся к ее губам. Она приблизила свои...

Окончание следует

ЦИКЛ РАССКАЗОВ

Татяна ХОХРИНА

Об авторе

Татьяна Валентиновна Хохрина родилась в Москве в 1956 году. Окончила Московскую государственную юридическую академию (ранее ВЮЗИ) и аспирантуру Института государства и права РАН, в котором потом проработала около двадцати лет. Автор многих научных статей и соавтор монографических исследований по проблемам правосудия и теории доказательств. Была первым российским исследователем в Криминологическом центре ООН (Рим, 1989-1990). Долгое время работала в сфере юридического консалтинга. Проза Татьяны Хохриной публикуется впервые.

НЕ ПО-ЛЮДСКИ

- Коль, не видел, Соня пришла уже?
- Я думал, уволили ее. Говорили же, что очистят от этих, ну, это, органы все. Ну после врачей-то.
- Да нет, про нее не слышал пока. Вообще жалко, если попрут. Они с матерью вдвоем, а работает вообще одна Сонька. Хорошая девка. И красивая такая! Прям не скажешь, что евреечка.
- Да ладно, сразу видно, ты что?! Но девка неплохая, все улыбается. А может, и притворяется. Они же хитрожопые такие. И все с вывертом, не как у людей. И не волнуйся, не пропадут. У них всегда деньги прижоплены. Ты о себе лучше беспокойся! А что ты ее ищешьто? Соскучился?
- Да ладно тебе! Степаныч велел к нему прислать. Небось, как раз увольнять и будет.

Соня вошла в кабинет прокурора района, улыбаясь и не ожидая ничего плохого, как любая ее жизнерадостная восемнадцатилетняя ровесница. К тому же она знала, что Василий Степаныч к ней точно хорошо относится, всегда конфетку на стол кладет или яблоко, а иногда даже шутя за косу дергает. Называет «лучшая коса московской прокуратуры». И на занятия в институт всегда отпускает, хотя часто сам по вечерам задерживается. А в праздник Советской армии, когда весь вечер Соня играла на пианино и пела, даже сам под ее аккомпанемент исполнил «Ничь яка мисячна» и поцеловал Соню в лоб. Ну, он, правда, выпивший был.

— Садись. Как дела твои? Справляешься? А в институте? Курс какой у тебя, все забываю? Не обижают наши-то? А то фронтовики — народ простой!

Соня поняла, что это — запев, что можно и не отвечать. Он позвал ее за чем-то другим, только пока неясно зачем.

ПЕРЕУЛКИ ПАМЯТИ

Я что тебя позвал-то. Я, ты знаешь, крутить не люблю! Ты — девушка грамотная, ситуация в стране тебе известна. И то, какую неблаговидную роль в ней играют твои, эти, ну как сказать, такие же, как вы, ты то есть... Ну, евреи короче, ты уж извини. Но из песни слов не выкинешь! Я сам не ожидал, даже дружил в школе с некоторыми. Но не об этом речь. В общем, нехорошо, можно сказать, не по-людски, даже по-вражески. как теперь выясняется, повели очень даже многие граждане еврейской национальности, хотя мы их заслонили собой от фашистской гадины. А они, вы то есть, все на заграницу заглядывались. Я уж не говорю об этих выродках, что под маской врачей травили и фактически убивали лучших наших товарищей. Ну этим мы по следственной линии занимаемся, а я сейчас о тебе. К тебе конкретно претензий нет. работаешь хорошо, грамотная, учишься опять же и на рояле тоже... Но должна понимать. Именно из доброго к тебе отношения я с тобой так говорю. Судьба ваших всех практически ясна. Это уже детали, где вам жить определят — в Забайкалье там или еще где на Севере или в Азии, но вопрос о высылке почти решен. И я обращаюсь к тебе как к комсомолке и, несмотря ни на что, хорошему человеку. Ты ведь встречаешься с парнем, Валентин, кажется. Хороший русский парень. Фронтовик. Всю войну без единой царапины и живой вернулся, матери на радость. Так неужели у тебя хватит совести жизнь ему изгадить?! Разве заслужил он это?! Если ты, как мы всегда считали, достойный человек, ты должна его от себя отодвинуть! Не по-людски это — его за собой в яму тянуть. Подумай об этом. Увольнять тебя мы не будем, работай, все равно это ненадолго. А парня отпусти. Ну иди. К тебе лично, как уже сказано, претензий нет. Любе скажи, чтоб чаю мне при-

Соня вышла из приемной, не помнила, как дождалась окончания рабочего дня, и поспешила домой. За весь день она больше не проронила ни слова, только внутри что-то дрожало мелко-мелко и руки были такие ледяные, словно не июль, а февраль. И печатать не могла совсем. Ну неважно. Теперь вообще все уже неважно.

несла.

Когда она ехала в метро, вдруг поймала на себе несколько удивленных взглядов. Было безразлично, но автоматически она провела рукой по волосам, потом по лицу. Ладонь была мокрая. А когда она опустила глаза, то увидела, что от слез расплывается темное пятно на выцветшем старом платье. Как неловко! Нельзя реветь при людях. Стыд-

но, все смотрят. А может, они смотрят, потому что гадают, не преступница ли она? Не преступники ли ее мама, тетка, двоюродные братья и баба Гута? Ведь точно известно, что не преступники, только про маминых и папиных родных, которых немцы расстреляли. А остальные под сомнением. Как она.

На платформе ее ждал Валька, издалека улыбаясь во все лицо. Надо сказать, чтоб он уходил. Василий Степаныч прав, нельзя портить жизнь человеку, который тебя так любит. Только как ему сказать? Может, он не знает про все это. Или не понимает, какая опасность ему грозит.

поразмышлять в тишине, обдумывая жизнь свою и чужую и сама себе приводя разные аргументы в оправдание ее или осуждение. Особенно после того, как новый начальник на-

тех, первых, — им ничего. Так

неправильно! И в законах всех

не так написано, там все по

справедливости! И если люди

сами это не понимают, значит,

те, кто понимает или по долж-

ности обязан, должны им под-

сказать, помочь там или напра-

чай уже допила и оладьи доела,

но уходить не собиралась, а,

наоборот, устроилась поуютнее

в своем любимом уголке между

старым шкафчиком с посудой и

стеной, на продавленном стуле

с подушечкой, завернувшись в

еще бабкин огромный платок, и

смотрела в окно. Она любила

Верочка сидела на кухне,

вить как-то...

Когда Валька увидел Сонино лицо, он ужаснулся. Что случилось?? Мама?? Ей не удалось ничего придумать, она вообще не умела врать. Она вытащила его в тамбур электрички и, не вытирая слез, пересказала весь сегодняшний разговор. И замолчала. И ей казалось, что колеса вагона так грохочут на стыках, что страшный железный звук колотит ее по голове, вбивая в пол. Но потом она услышала другой звук. Валька смеялся! Как же он смеялся! Его хохот заглушил и стук колес, и паровозные гудки, и голос в репродукторе, и болтовню пассажиров. «Повезло тебе, Софка, что я — крестьянский сын. А то кто там на Севере тебе дом построит и землю вспашет?! Хорошо бы в тайгу сослали, там охота прямо от порога, не то что сейчас я за сто километров на попутках езжу! Вытирай сопли, а то я маме своей говорил, что ты — красавица, а приведу сейчас зареванную и гундосую! Ты уж меня не позорь!»

Они прожили вместе пятьдесят два года. Это были мои родители.

ПО СПРАВЕДЛИВОСТИ

— Надо, чтоб все было по справедливости, ведь правда же? Ну нечестно же, если одним все, а другим, которые тоже хорошие, не хуже, а даже и лучше

звал ее умницей, она пришла к выводу, что просто обязана часть времени уделять исключительно мыслительной деятельности. Она же теперь работник умственного труда! Хотя всего год назад и не мечтала об этом.

Они с мамой жили очень тяжело. Особенно после того, как папка сбежал, а бабуля слегла и совсем дурная стала. Верочка еще в школе училась, и бабуля на ней была, мама по-прежнему на почте работала, чтоб домой часто забегать, когда Верочка в школе, а то бабулю-то даже запертой страшно было оставлять! Но денег совсем не было. И на еду-то не хватало, а уж про одеться или там сходить куда и говорить нечего. Ужас просто! Перед выпускным Верочка весь вечер во дворе сидела на лавке за гаражами и так плакала, так плакала! Вот там ее Лазарь Наумыч и Эсфирь Марковна и увидели. Когда «Волгу» свою ставили. Уже поздно было, темно, но ноги прям домой не шли. Они тогда ее к себе затащили, Лазарь Наумыч все расспрашивал, а Эсфирь Марковна поила сперва кофием со сливками, а потом чаем каким-то необычным. конфетами шоколадными угощала сколько хочешь и кормила, кормила. Еда, правда, чудная у них какая-то, не как у людей — котлеты почему-то из курицы, каша какая-то селедочная на хлеб мазать, но ничего,

съедобно. А потом принесла из другой комнаты два платья на выбор. Чтоб на выпускной-то идти. Верочка и не видела таких. Красивые очень. Верочка одно выбрала, а второе Эсфирь так отдала. И еще босоножки. На каблуке, как в кино. Чуть жали, но привыкла. А потом вместе с Верочкой к ней домой зашли. Маме гостинцы занесли и предложили ей убирать у них за деньги. Стыдно, конечно, за евреями убирать, но очень с деньгами было плохо, и мама согласилась, тем более что никому обещали не рассказывать и платили больше, чем мама на почте получала. Это потом уж, когда бабуля померла, а Верочка школу окончила и Лазарь Наумыч ее в свой институт в канцелярию устроил, мама на почте осталась только утром газеты разносить, а так к ним на целый день открыто перешла, да и Верочка там полдня проводила, ведь Эсфирь Марковна хотела ее в институт подготовить. Ну это Верочке не надо, вот и начальник говорит — умница. Но ходила к ним часто, совсем уже как своя. Они, похоже, прямо за дочку ее считают. И подарки дарят. Не конфеты какие-то или заколки, а и пальто, и сапоги, и часы. Эсфирь и сережки с кольцом ей подарила. Золотые. Это при живой-то матери! Ну а что, с другой стороны. Они, евреи, богатые! Профессора оба! Кому им? Они даже отдыхать в Карловы Вары, то есть за границу, ездят, не говоря уж про Ялту и Палангу. А мама только на даче у них была. И два раза в санатории на Волге, когда Эсфирь ей путевки доставала. Они и Верочку обещали в Крым с собой летом взять, но нет, она с ними не поедет, что люди-то подумают?! Сына-то своего прохлопали! У них сын, оказывается, был! Чего-то наделал — не поймешь, они толком не рассказали, Эсфирь рыдать сразу принимается, вот они его в Израиль и отправили! Это с родины! А он там вообще стал вроде еврейского попа, стыдобища-то! А они еще хотели, чтоб она с ними отдыхала! Вроде как член семьи. Совсем с ума сошли! В институте-то никто про сына не знает! Ведь исхитрились как-то скрыть! Умеют они это! А то бы видели они эти Карловы Вары! А тут вообще Лазарь с Фигочкой своей на конгресс в Голландию намылились и хотят там тайно с сынком встретиться! Чисто шпионы! А может, шпионы и есть?! Как устроились-то! И

Верочка вздохнула, вытерла тряпочкой стол после чая, взяла лист бумаги и написала в правом верхнем углу: «Начальнику Первого отдела института...».

квартира, и дача, и Крым, и

«Волга», и институт, и конгресс...

Прямо как не люди, все им на

подносе! А мама за ними мой!

Опубликовано в журнале "Знамя", номер 10, 2017

Продолжение следует

ПРОЗА



Мансур СУРУШ

Профессор Худжанского университета - Александр Зиновьевич Дун прислал мне письмо, в котором просил рассказать о том, как возникла идея романа «Чала» и, вообще, что побудило меня обратиться

к еврейской тематике.

Биография творческого замысла процесс, безусловно, интересный, но в то же время, очень сложный, часто трудно поддающийся объяснению и почти всегда связанный с таинствами движения человеческой души. Как из крошечного семени произрастает могучее дерево, так из частного факта, кем-то случайно оброненной фразы или невольно открывшейся перед глазами картины, может, благодаря силе воображения и таланту художника, родиться живое законченное попотно.

Вопрос о том, как появился замысел «Чалы», почему предметом своего писательского исследования я избрал житие еврейской диаспоры в мусульманском мире, представляется мне вполне закономерным. И, дело, пожалуй, не только в том, что о жизни и быте бухарских (среднеазиатских) евреев до недавнего времени было написано крайне мало, если не сказать почти совсем ничего.

Интерес к теме, поднятой в моём небольшом по объему романе, а именно — трагическая судьба среднеазиатских новообращенцев, именуемых уничижительным словом — «чала», думается, вызван тем, что при всей кажущейся её локальности, национальной обусловленности и замкнутости, за ней, по сути дела, вырисовываются проблемы общечеловеческого характера.

С феноменом «чала» я, можно сказать, соприкоснулся случайно. В середине 70-х, в годы студенчества. мы. несколько друзей, любили собираться на квартире нашего однокурсника, в будущем оригинального писателя Рахмона Остона, которую он снимал в западной части Душанбе в доме одного бухарца по имени Олимджон. Он был уже в солидном возрасте. Как-то во время одной из наших посиделок мы стапи очевилиами неприглядной сцены, возникшей между Олимджоном и его супругой. По утверждению Рахмона, подобіую картину ему приходилось наблюдать не раз. Но о причине разлада между супругами он, естественно, ничего не знал.

Но через некоторое время хозяин дома, вероятно, чувствуя неловкость из-за частых ссор, доверительно посвятил нас в историю своей семейной драмы: он принадлежал к роду чала (ни то ни сё, полу...», как унизительно называли евреев, принявших

ЧАЛА — РАСПЯТИЕ ДУШИ

мусульманскую веру) и, чтобы не множить число ему подобных, ещё в молодости добровольно себя... оскопил.

Причина столь душераздирающего поступка, как мы поняли тогда из горестного рассказа Олимджона, заключается в том, что он, как и многие другие чала, своё существование считает порочным. «Мы стыдимся самих себя» - это латинское изречение могло бы служить точной формулой душевного состояния чала, незавидного тупикового положения, в которой они оказались...

Помню, как эта человеческая трагедия буквально потрясла меня. Но сказать, что уже тогда

Он перешел в мусульманство – это было около ста лет назад, во время повсеместных еврейских погромов в Иране, - и бежал оттуда вместе со своими братьями в Закаспийскую область (Туркменистан), город – Мары («Советские писатели. Автобиографии», Москва, «Художественная литература», 1966, т. 3).

Ознакомившись с автобиографией Пайрава Сулаймони, я вспомнил печальную историю Олимджона, не пожелавшего иметь потомство только потому, что он - чала, полуеврей - полумусульманин. Короче, ни то ни сё.

Так я вплотную подошел к такой жгучей и актуальной и по

нялись ужесточением, а их повседневная жизнь регламентировалась многочисленными унизительными ограничениями.

Об одном из подобных табу. наложенных на евреев, я, будучи еще начинающим журналистом, узнал от своего односельчанина, человека с большим жизненным опытом, дяди Мухаммадназара из высокогорного селения Рарз, работавшего в молодости, пришедшую на начало века, поденщиком в Самарканде. По его словам. лавочник - мусульманин непременно ставил на прилавок миску с водой. Еврей, покупая что-либо, должен был непременно опустить тангу - монету в эту миску. Только тогда лавочник брал тангу, очищенную, по его убеждению, от скверны, в руки.

Помню, как рассказывая об этом, дядя Мухаммадназар не раз вопрошал с возмущением: «Магар ин джабр нест?!», «Это разве не притеснение?!»

И все же, если в этих условиях кому-то приходилось тяжелее всех, так это, наверняка, были чала, полуевреи - полумусульмане, таковыми ставшие, подчиняясь чужой воле, в экстремальных ситуациях.

Оторванные от родного берега, они в большинстве случаев не могли примкнуть и к другому. Недоверчивые, полные презрения взгляды как и бывших братьев по вере, так и мусульман преследовали их повсюду. Чала селились в отдельных кварталах и вели замкнутый образ жизни, соединяясь брачными узами исключительно в рамках своей отверженной группы.

Строя повествование вокруг этого явления, я должен был обнажить его корни, а главное, ответить на вопрос: кто такие чала? Вероотступники или жертва обстоятельств?

В моем романе чала - это, прежде всего, люди, духовно распятые между двумя, противоположными мирами, отравленные и тем, и другим. Но самое печальное, ярлык, страдания чала, как недоверие и презрение к ним окружающих, не имеют срока давности и передаются по наследству, из поколения в поколение

Одна из заповедей Корана гласит: «Нет принуждения в религии». Опираясь на этот известный постулат, предписываемый уважительное отношение ко всякому искреннему убеждению, но который, однако, нарушался сплошь и рядом, в XIX веке бухарского - еврейский поэт Абулхайр Худойдодча написал поэму, в основу которой легла подлинная история молодого еврея, принявшего смерть, но не изменившего вере отцов.

В защиту прав бухарских евреев выступал и устод Садриддин Айни, о чем свидетельствует изданная в 1938 году в Ташкенте брошюра «Сталинская конституция и еврейские трудя-

щиеся». Но, к сожалению, этот труд великого писателя больше не издавался и не вошел в его полное собрание сочинений.

В романе «Чала» действия разворачиваются в конце девятнадцатого столетия и завершаются уже в наше время. Обширна и география описываемых событий - от Мешхеда, Бухары и Хивы до Гиссарской долины.

Впервые «Чала» была опубликована в 1995 году в журнале «Памир». Но, по правде говоря, даже после выхода романа в свет я по сей день не испытываю в полной мере творческого удовлетворения. Ибо, все больше стал понимать, что тема «чалы» еще далеко не исчерпана и требует дальнейшей глубокой разработки.

Эта мысль укрепилась во мне еще сильнее, когда в ноябре 1998 года в составе небольшой творческой группы я в качестве автора сценария принял участие в создании телевизионно-публицистического фильма под названием «От Душанбе до Тель-Авива», посвященного жизни бухарских евреев, вопросам адаптации в новых условиях, с которыми им пришлось столкнуться на своей исторической родине, куда их значительная часть переехала в последние годы.

Съёмки шли как в Таджикистане, так и в различных городах Государства Израиль, где компактно проживают наши бывшие соотечественники.

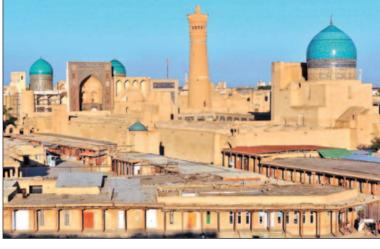
Интерес у нас к бухарским евреям вполне понятен, талжиков с ними объединяют единый язык, традиции, музыкальная культура. На земле обетованной, куда стекаются евреи со всех концов света, выходцы из нашего региона благодаря своему трудолюбию и терпению сумели занять подобающее место. Бухарских евреев отличают исключительное уважение к памяти предков, взаимовыручка, гостеприимство. Не раз приходилось слышать от них, что бухарские евреи эти качества во многом переняли у народов Средней Азии.

Что говорить, таджики и евреи несмотря на все, что было, прошли, ведомые общей судьбой и взаимно обогащаясь, единый исторический путь.

В Тель-Авиве мы посетили мастерскую ученика Народного художника Таджикистана Мирзорахмата Олимова – Якова Бегимова, чей талант окреп и возмужал на нашей земле. У него есть примечательная картина: на фоне вечного белокаменного Иерусалима: дерево с зеленой кроной и тремя могучими переплетенными корнями, символизирующими жизнь и три великие религии - иудаизм, христианство и ислам, значение которых в мире трудно переоценить. Если перерубить один из корней, дерево зачахнет... Чтобы существовать, надо сосуществовать.

А чала — это боль поколений и стыд человечества. Это — рана, которая когда-нибудь может и заживет, но рубцы на ней не изгладятся никогда.

В этом заключена главная мысль в моем романе «Чала».



сразу же обозначились контуры темы будущего произведения, его сюжетная канва, было бы неверно. Для того, чтобы глубоко осознать и осмыслить боль и превратности судеб чала, нужно было время, знание исторических материалов.

Всерьёз над разработкой этой исподволь томившей меня темы я приступил только после того, как открыл неожиданно для себя малоизвестный факт из биографии замечательного таджикского поэта Отаджона Пайрава Сулаймони (1899-1933), а именно, о его еврейском происхождении. Было отчего удивиться, потому что ни в одном из научных трудов, посвященных жизненному и творческому пути Пайрава, в том числе и известной монографии члена- корреспондента АН Таджикистана Сохиба Шухратовича Табарова, не упоминается об иудейских кор-

Сам же Пайрав, напротив, не скрывал своей родословной и описал её историю в короткой автобиографии, которая появилась незадолго до его скоропостижной кончины. Вот фрагмент из этого документа: «Я родился в Бухаре в 1899 году. Отец мой был купцом. Дед по отцу выходец из Ирана, из города Мешхеда, еврей, принявший мусульманство. У себя на родине он был аттором (продавцом парфюмерии, пряностей и лекарств), занимался и врачеванием, почему и прозван был «хакимом»,

сей день проблеме – нетерпимость и насилие в религии и, как следствие, раздвоенные, неприкаянные души... Помните, «Мы стыдимся самих себя».

По утверждению ученых. первые евреи в Средней Азии обосновались примерно две тысячи лет тому назад. И, справедливости ради, надо отметить, что несмотря на всю тяжесть своего положения в мусульманской среде, бухарские евреи в меньшей степени испытали на себе карательные меры, которым со стороны неистовых антисемитов подвергалась диаспора ашкенази - европейских евреев. Достаточно вспомнить гонения испанских королей, антиеврейские бесчинства католических правителей.

Бухарские евреи, как и их соплеменники в других регионах мира, были вынуждены поступиться многим - языком, обычаями, но при этом уберегли свою религию, что, собственно, и спасло их от полного растворения в других народах. Не зря говорится: «Евреи сохранили Тору, а Тора сохранила евреев». Можно представить, сколь нелегко было им, пришлому национальному меньшинству, обеспечивать в условиях несвободы свое сосуществование, не дать угаснуть началу.

Несмотря на то, что отношение властей и местного населения к евреям было относительно терпимым, в Бухарском эмирате благоразумие и доброжелательность к иноверцам порой сме-



•• Honorees ••

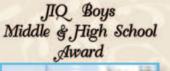
בס"ד

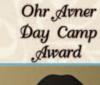
JIQ Elementary School

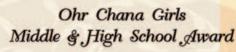
ALEX & ALLA

YAKUBOV











RONNIE & DANIELLE BEN-ISHAY



RABBI MEIR LEBOWITZ



HONORING CLASS OF 2011



MEZAMRIM BAND



ATID CHOIR



RABBI SHAIS TAUB World Renowned Author & Lecturer

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS **CORDIALLY INVITES YOU TO ATTEND OUR**





ITZIK MARCO Master of the Mind

WEDNESDAY, DECEMBER

25TH 2019 7:30PM

\$500 PER COUPLE \$300 PER PERSON VALET PARKING



BUKHARIAN TIMES

79-17 Albion Avenue, Elmhurst, NY 11373

For more Info · 1-718-426-9369 · DINNER@JIQ.ORG · WWW.JIQ.ORG



BS"D



Membership Package

FAMILY PLAN
SINGLE PLAN
SENIOR CITIZEN PLAN

SPIRITUAL OPPORTUNITIES

Complimentary seats during High Holidays! Complimentary all religious services Synagogue ceremonies

FAMILY AND SOCIAL GATHERINGS
RIGHTS TO VOTE!

AND MANY MORE BENEFITS

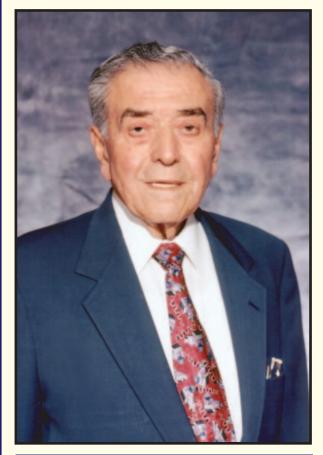
GET YOUR MEMBERSHIP TODAY CALL BJCC: 718-520-1111







ВЕЧЕР ПАМЯТИ ХАНАНА БЕНДЖАМИНИ



1919 🌣 1999

26 ДЕКАБРЯ 2019 ГОДА

К 100-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ и 20-ЛЕТИЮ СО ДНЯ СМЕРТИ (29 Кислев) президента Центра бухарских евреев Нью-Йорка Ханана Бенджамини

Конгресс бухарских евреев США и Канады, Центр бухарских евреев, при информационной поддержке газеты The Bukharian Times проводят ВЕЧЕР ПАМЯТИ, посвященный 100-летию со дня рождения и 20-летию со дня смерти выдающегося сына бухарско-еврейского народа, президента Центра бухарских евреев Нью-Йорка Ханана Бенджамини, человека, внесшего огромный вклад в формирование, развитие и укрепление бухарско-еврейской общины Нью-Йорка в

В программе:

Молебен, выступления.

годы большой иммиграции из СССР.

Приглашаются члены Совета директоров Центра — Ваада 1992-2004 гг., 2011-2019 гг. с семьями.

Телефон: 718-520-1111 доп. «0»

НА 85-м ГОДУ УШЁЛ ИЗ ЖИЗНИ ИЗОЛЬД БЕНЬЯМИНОВИЧ КАНДИНОВ

Об этом очень тяжко писать, многократно сложней воспринимать эту горестную весть как данность, свершившийся факт.

Всего месяц отделяет его от того скорбного дня, как не стало Сони – супруги Изольда, с которой в любви, согласии и взаимопонимании было прожито почти 60 счастливых лет. Видимо, чувство глубокой тоски, потери общей жизненной нити ускорило приближение последнего мига в судьбе нашего не только близкого родственника по крови, но и единомышленника, человека, с которым совпадали многие взгляды, суждения, мысли о нашем интересном, насыщенном и сложном времени, что превращало каждое общение в истинный, неподражаемый праздник для

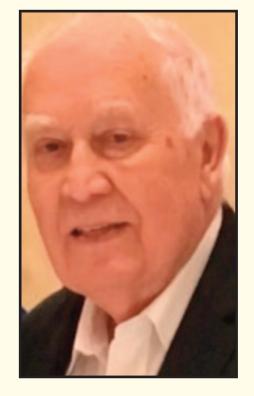
души. Спасибо тебе, дорогой

Изольд, за эти незабывае-

мые яркие мгновения дли-

ною в целую запоминающую-

ся жизнь.



06.10.1935 \$\frac{1}{2}\$
12.09.2019

Не многим более пары месяцев назад Изольд, перебравшийся с семьёй в 90-х годах из Нью-Йорка в Сан-Диего, город-мечту, гостил в который раз в столице мира, которую любил за её неумолимую энергию, вечную активность и горячий нрав - подстать его характеру и темпераменту, хотя годы успели уже взять своё. Изольд с огромным желанием посещал концерты, культурные и общественные мероприятия любимой общины, принимая с присущими ему активностью, неиссякаемым юмором, заразительным смехом и острым словом, самое активное участие в многочисленных посиделках, куда его приглашали многочисленные друзья по Коканду и Ташкенту.

Будучи в течение многих лет руководителем главка Минавтотранса Узбекистана, Изольд всегда стремился протягивать бескорыстную руку помощи каждому, кто обращался к нему за поддержкой. И люди это хорошо помнят,

с благодарностью произнося имя Изольда Беньяминовича.

Как бы не было больно говорить об этом в прошедшем времени, в его судьбе есть одна очень важная центральная яркая глава: он прожил большую счастливую жизнь, воспитав совместно с Соней двух замечательных детей, внуков, приняв самое активное участие в их становлении и мужании. Впереди Изольда всегда шло его доброе имя приличного и надёжного человека, открывающее многие высокие двери, в огромной мере способствующее его жизненному успеху и уважению среди людей.

Выражая глубокое соболезнование его детям – Стелле и Диме, Бене и Жанне, семье, родным и близким покойного, хотим особо подчеркнуть, что имя дорогого Изольда Беньяминовича навечно в наших сердцах.

Велиям Кандинов и Игорь Мошеев с семьями

🕏 СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МОШЕХАЯ ХИЯЕВИЧА ЮШАНАЕВА 🗢

Невосполнимая утрата постигла род Юшанаевых: 5 декабря 2019 года (8 кислев) на 83-м году ушёл из жизни дорогой и любимый отец, брат, дядя, дедушка и прадедушка Мошехай Хияевич Юшанаев бен Мириям бе микре Маруся.

Наш отец Мошехай Юшанаев родился 1 января 1937 года в г. Кармина в религиозной семье Хиё Юшанаева и Мириям бе микре Маруся Абаевой.

С раннего детства, в возрасте 5 лет, он стал помогать маме во всём после того, когда его отец Хиё Юшанаев попал на Вторую мировую войну.

Как и его поколение, он не видел счастливое детство. Голодные и тяжёлые годы, трудности и лишения радости воспитали и закалили в нём сильного и отважного сына.

Вера в светлое будущее помогла ему преодолеть все трудности и тяготы того времени.

Наш папа и мама Шошана Бабаева бат Мазол росли на одной улице, и в 1956 году соединили свою судьбу.

Прожив 55 лет рука об руку, они создали дружную и крепкую семью, в которой родились две дочери и три сына.



1937 🌣 2019

Мудрость и вдохновение нашей мамы стали огромной частицей его успеха. Всю свою жизнь она была ему спутницей и другом.

Как трудно осознать и тяжело смириться с тем, что его уже нет рядом с нами. Наш папа работал портным, был очень трудолюбивым, хлебосольным, скромным. Очень сильно любил классическую музыку и поэзию.

Он был любящим братом, дядей, дедушкой и прадедушкой.

Папа любил и уважал Тору и всегда старался передавать эту любовь своим детям, внукам и правнукам, племянникам, племянницам и всем, кто его знали.

Все, кто находились рядом с ним, многому научились от него, как любить Вс-вышнего и жить по Торе, обогащая свой духовный мир. Он проводил все необходимые обряды и старался, чтобы наша бухарско-еврейская община продолжала жить полноценной и религиозной жизнью.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие: брат, сестра, дети, зятья, снохи, внуки, правнуки, племянники, кудо с семьями



30-дневные поминки состоятся 2 января 2020 года, в 7 часов вечера, в ресторане «Тройка».
Контактный тел.: 917-841-1272 — Арон



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НИСОНА /ЖЕНИ/ ЯКУБОВА



С глубочайшим прискорбием услышали тяжёлую весть о преждевременной кончине дорогого нашему сердцу и всеми уважаемого Нисона (Жени) Якубова

Приносим искренние, глубокие соболезнования маме Любе, жене Сигалит, детям в связи с такой тяжёлой утратой.

Женя Якубов родился в г. Ташкенте в 1969 году в уважаемой и интеллигентной семье. Рос очень весёлым и на редкость смышлёным ребёнком.

В 1973 году семья иммигрировала в Америку, и своё детство, юность и отрочество Женечка провёл в Нью-Йорке среди любимых родителей.

Женя окончил школу, поступил в Touro college, защитил Master Degree, получил звание профессора по специальности психолога (Psychologist).

Когда пришло время создать семью, Женечка женился на прекрасной девушке Сигалит, с которой создал красивую семью. В совместном браке у Жени и Сигалит родились шестеро детей: три мальчика и три девочки.

Красиво жили по законам верующей, глубоко религиозной и одновременно очень современной семьи, воспитывая детей, прививая им наилучшие качества.

Старшему сыну Жени и Сигалит 22 года, младшему – всего 8 лет.

Жизнь Жени была посвящена не только семье и изучению иудаизма, но и стремлению жить в соответствии с законами Торы. И Женя, в числе нескольких таких же одержимых молодых ребят, воспитанных и образованных по религиозным канонам, становится одним из основателей молодёжной организации «Хазак». Цель и задача этой организации — привлечение современной молодёжи в религию, соблюдение законов Торы и многое другое, что беспокоит сегодняшнюю молодёжь.



1969 🌣 2019

Одновременно Женя работает и преподаёт в Touro college.

Некоторое время назад (лет 6) семья переезжает на постоянное местожительство в Израиль. Семья жила в любви и гармонии, растила детей. А два года назад Женю сразила коварная болезнь. После продолжительного лечения и успешно проведённой сложнейшей операции, наконец, наступила полная ремиссия. Все мы вздохнули с облегчением.

За Женечку болели и молились все, кто его знал. Он был любимчиком, всегда улыбчивый, добрый, весёлый, чистый, светлый, на редкость смышлёный и остроумный.

Его просто нельзя было не любить. А несколько месяцев назад болезнь вновь дала о себе знать, но только на этот раз она свалила его окончательно.

Все мы сожалеем о случившемся, но на всё воля Б-жья.

Единственное утешение всем, кто его знал, - его прекрасное наследие, его семья, его прекрасные дети, в каждом из которых частичка нашего дорогого, нашего любимого Женечки.

Нет слов, которые могли бы утешить мать, его семью, всех, кто его знал и любил.

Память о нём всегда будет в наших сердцах.

... Не слышно голоса родного, Не видно добрых милых глаз. Зачем судьба была жестока? Так рано ты ушёл от нас!

Великой скорби не измерить, Слезами горю не помочь, Тебя нет с нами, но навеки В сердцах ты наших не умрёшь.

Никто не смог тебя спасти, Ушёл из жизни слишком рано. Но светлый образ твой родной Мы будем помнить постоянно!

Любим! Помним! Скорбим!

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие семьи: Шамсиевы, Ильяич, Мошеевы, Ягудаевы, Ицхаковы, Боруховы, Бангиевы, Аксакаловы, Якубовы

30-дневные поминки состоятся 19 декабря 2019 года, в 7 часов вечера, в Bukharian Jewish Center of Jamaica Estates. Контактный тел.: 917-701-0422 — Yuri Shamsiyev

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ АЛИШАЕВА МОРДЕХАЯ ХАЛЕВИ БЕН ОСНАТ

28 января 2019 года перестало биться сердце любимого мужа, отца, брата, зятя, дедушки Алишаева Мордахая Халеви бен Оснат.

Наш папочка родился 18 февраля 1956 года в г. Душанбе в многоуважаемой семье Давида и Оснат Алишаевых. Он был четвёртым ребёнком и рос в атмосфере огромной любви, нежности, доброты и счастья. Видимо, поэтому излучал добрый свет тепла и радости, веселье и спокойствие.

Папа прожил достойную жизнь и до конца своих дней был окружён заботой жены, детей, внуков, братьев, сестры, кудохо, родственников и друзей. Он был любимым мужем, заботливым отцом и дедушкой, чутким и доброжелательным ко всем, кто его окружал.

Папа прожил очень интересную и насыщенную жизнь. Люди тянулись к нему и его сердце было открыто для всех.

Так трудно подобрать слова, Чтоб ими нашу боль измерить. Не можем в смерть твою поверить, Ты будешь с нами навсегда.



1956 <page-header> 2019

Папочка! Спасибо Вам за всё, что Вы сделали для нас! Мы благодарны Вс-вышнему, что нам посчастливилось иметь такого отца, который своей добротой и любовью озарял нашу жизнь и согревал нас теплотой своей души.

Ты жизнь свою прожил достойно, Оставил память нам на век. В безмолвном мире спи спокойно, Любимый наш ты человек.

Пусть память о тебе священной будет, Для нас и внуков ты всегда живой. Пока мы живы – вечно будем помнить, Пока мы помним – с нами ты, родной.

Светлая память о нашем дорогом папочке навечно будет жить в наших сердцах.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие: жена Бэлла, дети: Ильяху – Сарит, Сара – Барух, Амнун – Ирис, Давид Нисим; внуки; братья: Иосиф, Рафаэль – Бэлла, Рубен – Надя, Борис – Надя, сестра Тамара – Боря с семьями, племянники, кудохо, все родные и близкие, друзья Америка, Израиль, Австрия, Германия

Поминки 11-ти месяцев состоятся в Нью-Йорке 22 декабря 2019 года в 12 часов дня в ресторане «Da Mikele Illagio».

Годовые поминки состоятся в Тель-Авиве (Израиль) 20 января 2020 года в 6:30 вечера в ресторане «Армонот Мазал».

Шаби шаббот и рўзи шаббот — 17 и 18 января 2020 года в ресторане «Ітрегіаl» (Нью-Йорк).
Контактный тел.: 347-876-6954 — Бэлла



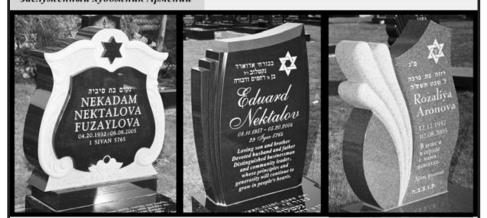
ПАМЯТНИКИ







Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDonald Avenue • Brooklyn, NY 11230 (718)437-1895 • (877)437-1895 WWW.davidstonedecor.com

ХЕВРА КИДУША сообщает

На территории WELWOOD CEMETERY,

недалеко от главного офиса, рядом с участком бухарско-еврейского кладбища (49 exit)

ПРОДАЮТСЯ МЕСТА ДЛЯ ЗАХОРОНЕНИЙ

ВНИМАНИЕ

Всем, кто имеют контракты, приобретенные у председателя Хевра Кидуша Рахмина Некталова (Bukharian Jewish Community Center) на бухарско-еврейских кладбищах Нью-Йорка:

Моинt Carmel (Купер Авеню), Welwood, Beith Moses (49 exit, Лонг-Айленд), просим срочно обратиться по адресу Lion Diamond (74 West 47 Street, Manhattan) ежедневно, кроме субботы, с 1 до 5 часов дня

и получить взамен контракта ПЕРМИТ.

Рахмин Некталов (917) 653-1114

NISAN & SONS MONUMENTS

ГРАНИТНЫЕ

ПАМЯТНИКИ





высокий профессионализмкачество, оперативность

индивидуальное проектирование

ПАМЯТНИКИ ЛЮБОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ



ПАМЯТНИКИ ДЕЛАЮТСЯ
ОДИН РАЗ И НА ВСЮ ЖИЗНЬ,
ДОВЕРЬТЕСЬ
ПРОФЕССИОНАЛАМ:
50 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ,
ИЗ КОТОРЫХ 25 ЛЕТ В NY
НАШИ ЦЕНЫ
ВАС ПРИЯТНО УДИВЯТ!



24/7 Tel: 718 258 5811

2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234

email: nisanmonuments@gmail.com

www.nisanandsonsmonuments.com



MEDICAL & SURGICAL SUPPLIES

63-22 AUSTIN STREET **REGO PARK**, NY 11374 **T. 718-326-2822** F. 718-326-2443



237 BEACH 20TH STREET, #7

FAR ROCKAWAY, NY 11691

T. 718-337-0190

F. 718-337-0191

БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ И ДИАБЕТИЧЕСКОЙ ОБУВИ! МЫ ИЗГОТОВИМ ВАМ СТЕЛЬКИ ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ ЗАКАЗУ! для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



Health Plus



American Plan





Medicaid Medicare

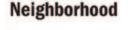




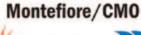








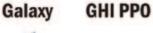














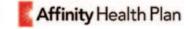




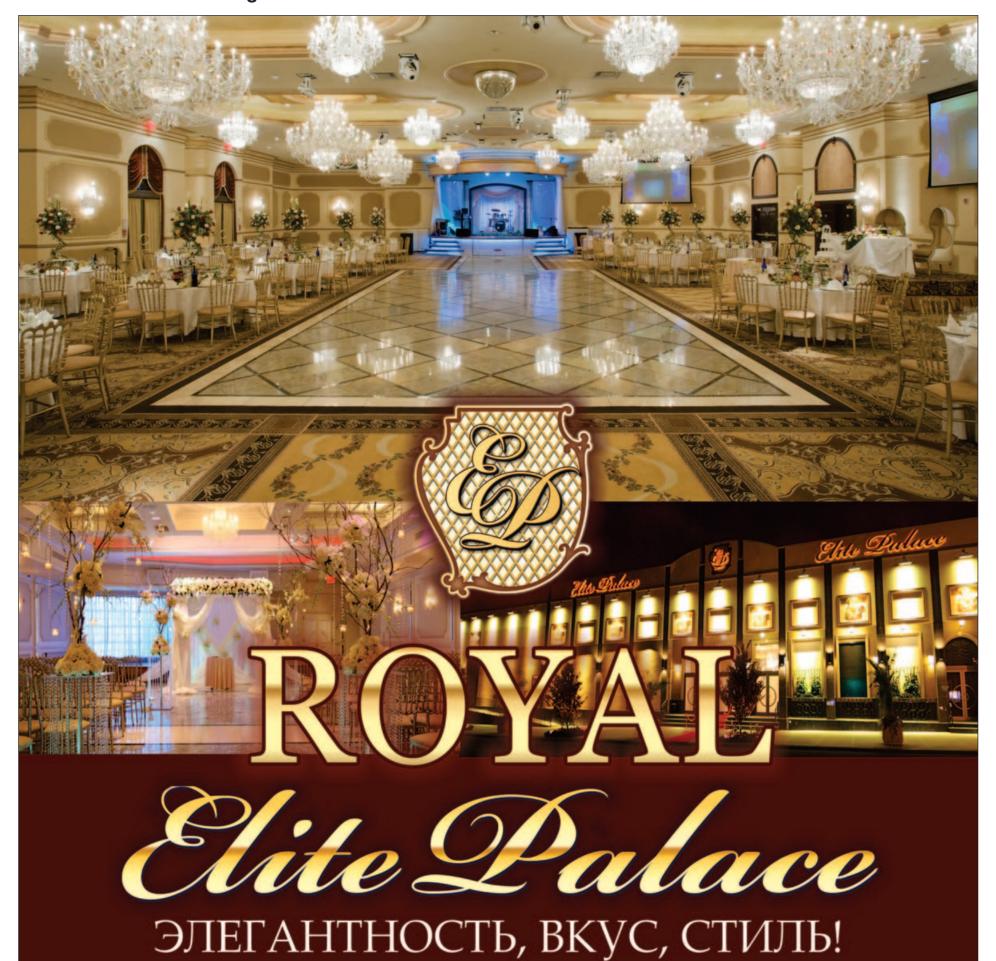








...and more!



917-559-9522 Шалом 917-502-3980 Ави Коэн 69-02 Garfield Ave. Woodside, NY 11377

www.elitepalaceny.com







MIRA: 347-257-8879 • TAMARA: 718-526-0791

HAIM INTERNATIONAL: 718-969-4226 • MIRA: 347-350-3836 **BORIS PRODUCTION: 718-997-8237**